

Lea en el Suplemento Deportivo el triunfo de Colo Colo sobre Palmeiras

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado. TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 29.6 grados C., a las 16 horas. Mínima, 12.5 grados C. a las 22 horas. APRECIACION: Abundante nubosidad que disminuirá después del mediodía se observará en el sector costero, comprendido entre Chafaral y Santo Domingo, mientras que en el resto de las zonas Norte y Central, habrá cielos despejados.

LA NACION

AÑO XLV — SANTIAGO DE CHILE, JUEVES 16 DE FEBRERO DE 1961 — PRECIO: F\$ 0.05 — N.º 15.779

EDICION DE 18 PAGINAS

Opinión	Pág. 1 y	2	Cables	Pág. 8
Política	3	3	Gremios	10
Radicación	4	4	Deportes	11 a 15
Comercio	5	5	Hípica	16
Turismo	6	6	Económicos	16
Gran mundo	7	7	Bolsa del Trabajo	17
Provincias	8	8	Magazine	18

Lea HOY

CONGO: El Presidente de los Estados Unidos advirtió a la Unión Soviética que no debe mezclarse en los asuntos del Congo y que debe mantener las manos fuera de él. Kennedy declaró que estaba "gravemente preocupado" por la amenaza de que la Unión Soviética intervenga unilateralmente en los asuntos congoleños ... (Pág. 9)

CAMINOS: El vigoroso impulso que el Gobierno ha dado a los planes de obras públicas, se ha traducido en una inversión de más de cinco mil millones en los dos últimos años ... (Pág. 2)

PESCA: En los Ministerios de Economía y Agricultura se encuentra en estudio la creación de una sociedad para ayudar a las Cooperativas Pesqueras. La CORFO y ECA participan en el estudio del proyecto ... (Pág. 2)

MUNICIPALIDAD: Las obras ya iniciadas recibirán este año un positivo impulso. Se encuentra avanzado el estudio para un completo programa de remozamiento de los paseos públicos y las áreas verdes de la capital ... (Pág. 2)

CORVI: Tres millones de escudos para la construcción de habitaciones prestará la Corporación de la Vivienda a organismos que no persigan fines de lucro ... (Pág. 2)

DIJO SCHWEITZER EN LA NU:
CHILE REPUDIA EL CRIMEN POLITICO

NACIONES UNIDAS, 15.—(UPI)— Chile repudió hoy el "crimen político que desgraciadamente acabó de producirse en el Congo" con el asesinato del ex Primer Ministro Patrice Lumumba.

"Nada se resuelve así", declaró el jefe de la delegación chilena, Embajador Daniel Schweitzer, hablando esta tarde ante el Consejo de Seguridad de la ONU.

"En cambio —agregó— la mala pasión que lo inspira, a despecho de la moral y de la ley, de la Declaración Universal de Derechos Humanos de que prestamos calida adhesión es un muy peligroso problema derivado de la crisis congoleña".

Dijo que su delegación había manifestado su apoyo a los principios de la ONU y a la gestión de su Secretario General, Dag Hammarskjöld, encargado de llevar a cabo la operación de la fuerza de las Naciones Unidas en el Congo.

"Debido a las circunstancias mismas —señaló— el mandato que le confió este Consejo era preciso y limitado, y, en nuestro concepto, lo cumplió con integridad, sacrificio y devoción ilimitados".

Dijo que su delegación comprendía las diferencias de apreciación que ha suscitado, aunque cree infundada la crítica encendida de quienes pretenden que la ONU actuó sin respetar la soberanía del Gobierno y las autoridades del Congo.

Sabrá que la exposición hecha por Hammarskjöld era "clara e irrefutable".

Terminante desmentido de la Moneda a Hernández Parker

La Secretaría General de Gobierno entregó ayer por intermedio de la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República, la siguiente declaración:

"En la Semana Pública del último número de la Revista 'Ercilla', el periodista Luis Hernández Parker, en relación con el incidente protagonizado por el senador señor Allende en el Ministerio del Interior, dice textualmente: 'En la noche del lunes, JAR, Sotero del Río y Marcos Chamudis estuvieron durante dos horas reunidos en el despacho presidencial'".

El Presidente de la República declara que esa reunión no ha tenido lugar, que hace mucho tiempo que no ha visto al señor Chamudis y que no ha conversado con él ni siquiera por teléfono.

Sería conveniente que el señor Hernández Parker diera a conocer el origen de esta falsa afirmación".

25 Hospitales y 6 Consultorios construirán en el país para SNS

Plan fue aprobado por el Consejo del Servicio ayer

El Consejo Nacional del SNS aprobó el plan de construcción de hospitales presentado por la Sociedad Constructora de Establecimiento Hospitalarios para el presente año, con los fondos propios de dicha sociedad, aportes del SNS y donaciones extranjeras.

En este plan se consulta la construcción de 25 hospitales y 6 consultorios a lo largo de todo el país. Entre ellos figuran los hospitales en Laja, Rancagua y Lo Valledor.

ROBERTO HAEBIG ESTA A MEDIA INCOMUNICACION

Acceptó defensa, que estará a cargo del abogado Orlando Budnevich. Su esposa estuvo nuevamente ayer en el Tribunal. Incomunicado encerrador que dice haber comprado revólver al homicida

(Información en página 2)

PARÍS.— Un manifestante africano —que protestaba por el asesinato del líder congoleño, Patrice Lumumba—, es golpeado por la policía francesa frente a la Embajada de Bélgica.— (RADIOFOTO UPI).

Restos hallados en Villa Alemana serían del bailarín Del Pedregal

Estuvo relacionado con el impune crimen del pintor Madge.— Prefecto Luis Gómez, que conoció los dos casos, viajó ayer a esa zona.— Del Pedregal desapareció el día que iba a Quilpué o Villa Alemana

LA VIUDA DE LUMUMBA



LEOPOLDVILLE (Katanga).— La señora Pauline Lumumba —viuda del desaparecido ex Primer Ministro del Congo, Patrice Lumumba—, camina semidesnuda por las calles de Katanga, expresando así el duelo que la aflige. Partidarios de Lumumba la acompañan con los ojos bajos y le siguen otras cien mujeres. A la derecha, observa la escena un soldado de las Naciones Unidas. La señora Lumumba fue hasta la residencia del delegado especial de la NU, para pedirle el cadáver de su marido para darle cristiana sepultura.— (RADIOFOTO UPI).

Siguen desórdenes por asesinato de Lumumba

EL CAIRO, 15 (UPI).— Más de diez mil manifestantes, en su mayoría estudiantes, atacaron hoy la Embajada de Bélgica en esta capital, destrozando ventanas y obligando a los funcionarios de la Embajada a arrancar la bandera belga.

Enseguida, los manifestantes atacaron la biblioteca de Estados Unidos en esta ciudad, mientras tres disparos de fusil hechos entre la multitud destrozaban una de las lámparas de la Embajada.

La multitud también destrozó una librería de las Naciones Unidas en las oficinas del organismo internacional.

ACORA, Ghana, 15 (UPI).— Cientos de manifestantes que protestaban por la muerte del ex Primer Ministro congoleño, Patrice Lumumba, arrancaron hoy el escudo de la Embajada de Estados Unidos en esta ciudad, mientras tres disparos de fusil hechos entre la multitud destrozaban una de las lámparas de la Embajada.

Los manifestantes lanzaron huevos y bolas de nieve a la Embajada en señal de protesta por la muerte del ex Primer Ministro del Congo, Patrice Lumumba, invadieron hoy la embajada belga en esta capital por segunda vez en 18 horas, maltratando a dos empleados, quemaron documenta-

los oficiales y dejaron los pasillos cubiertos por un montón de cristales rotos y pañuelos regados con tinta roja.

MOSCÚ, 15 (UPI).— Bélgica formuló hoy una protesta ante el Gobierno soviético por las demostraciones ocurridas contra su Embajada en Moscú con motivo de la muerte del ex Primer Ministro del Congo, Patrice Lumumba.

El Embajador belga, Hippolyte Cools, al entregar la rotula al Subsecretario de Relaciones Exteriores, Leónid Shlykov, protestó también por los daños causados a la Embajada y pidió que los soviéticos prevengan la repetición de las demostraciones de ayer.

El diplomático protestó también por una declaración soviética de ayer en que se califica a los belgas de cómplices en el "asesinato" de Lumumba.

WASHINGTON, 15 (UPI).— Unos veinte manifestantes fueron apresados hoy por la policía cuando rehusaron abandonar los terrenos de la Embajada de Bélgica.

Los manifestantes lanzaron huevos y bolas de nieve a la Embajada en señal de protesta por la muerte del ex Primer Ministro del Congo, Patrice Lumumba, invadieron hoy la embajada belga en esta capital por segunda vez en 18 horas, maltratando a dos empleados, quemaron documen-

tos oficiales y dejaron los pasillos cubiertos por un montón de cristales rotos y pañuelos regados con tinta roja.

EL SABATHILLE, 13 (UPI).— Unos veinte manifestantes fueron apresados hoy por la policía cuando rehusaron abandonar los terrenos de la Embajada.

MOSCÚ, 15 (UPI).— La agencia informativa oficial soviética, TASS, dijo hoy que

El prefecto judicial de Investigaciones, Luis Gómez Larraín, viajó ayer a Villa Alemana con el objeto de establecer si existe alguna conexión entre los restos humanos encontrados cerca de esa localidad y el desaparecimiento del bailarín Ignacio del Pedregal.

El bailarín desapareció cuando se investigaba el homicidio del pintor Jorge Madge Sweet, en febrero de 1948, y en las diligencias para esclarecerlo participó el jefe policial que ahora se encuentra en Villa Alemana.

Del Pedregal desapareció, después de escaer incomunicado en el Juzgado, anuncio que iba a visitar a unos parentas que vivían en Quilpué, distante diez kilómetros de Villa Alemana. En esta misma localidad vivió otro bailarín, que también fue interrogado durante el proceso por el homicidio de Madge.

HALAZGO DE LOS RESTOS

Tal como informaron ayer, fueron encontrados una calavera y huesos de una persona enterrados en el fondo de la quebrada Borriqueros, cerca de Villa Alemana.

La calavera presentaba una herida a bala y en un costado derecho y había destruido el parietal izquierdo.

Después de examinada la calavera en Valparaíso, hubo una breve pausa en las investigaciones.

El nuevo informe dice que en la tarde de ayer se dio a conocer un orificio de entrada de proyectil y en el parietal izquierdo una rotura de cinco centímetros de largo por 3.5 centímetros de ancho, en forma semioval. Se presume que la rotura sea la salida del proyectil.

Los investigadores, dirigidos ahora por el prefecto Luis Gómez Larraín, están tratando de establecer a quién pertenecen los restos, habiendo anunciado que se trata de una persona de baja estatura y de determinarse si es hombre o mujer.

EL CRIMEN DE MADGE

El martes 18 de febrero de 1948 se ultimó de cinco martillazos en el cráneo el pintor Jorge Madge, entre las 14:05 y 14:15 horas. Había quedado de encontrarlo en su taller de calle San Juan de la Cruz con su amigo, el bailarín Ignacio del Pedregal, entre las 14 y 14:30 horas.

Ese día, Madge almorzó en casa de su hermano, distante tres cuadras de su taller. Del Pedregal, que había llegado el sábado anterior a veranear a la casa de su amigo, lo hizo en su taller, el "Porterito", cerca de la Aduana. Alrededor de las 14:40 horas salió a un micro que lo condujo hasta la subida de Avenida Santa Lucía.

Llegó cerca de las 14:45 horas y de ahí debió subir cinco cuadras para llegar a la casa de su amigo. Encuentra la puerta abierta y oyó que el radiorreceptor sonaba a gran volumen. Le gritó al pintor: ¡Jorge... anaga ese radio!

Como no escuchaba respuesta, siguió hasta el dormitorio y allí lo encontró tendido, a un costado de la cama, con la cabeza hundida a martillazos. Despues corrió a la casa de Blanca Madge, la hermana del pintor, anuncianto que había ocurrido un desastre.

Ella, al llegar, miró sobre el escritorio un papel blanco (arrancado de las hojas de un libro de minitura alemana) que decía: "Yo lo maté por...". La hermana arrojó el papel al fuego y desde allí fue recuperado por la policía.

DEL PEDREGAL CONOCIA AL ASESSINO

Los investigadores han establecido que Ignacio del Pedregal conocía al homicida del pintor, el que estaba escondido cuando llegó a la casa y huyó en los momentos en que iba a buscar ayuda donde Blanca Madge.

Del Pedregal fue amparado por la policía, pero sólo narró que había encontrado a su amigo agonizante y no vio a ninguna otra persona en el taller.

El hecho de haber incurrido en contradicciones provocó su detención por orden del Primer Juzgado del Crimen de Valparaíso y luego su incomunicación.

La policía, mientras tanto, trabajaba afanosamente en descubrir el caso, que apasionó a la opinión pública de todo el país.

Fueron detenidas 150 personas e, incluso, se hizo traer desde el norte hasta Valparaíso un buque de la Armada. Esta trámite se cumplió, porque en el taller del pintor se encontró una gorra de marinero, cubriendo la cabeza de un busto. Todo la tripulación del buque formó en cubierta, pero el dueño del gorro marinero no fue encontrado a bordo.

En el taller se encontró también una botella de vermouth. Tenía varias huellas digitales y una de ellas correspondía a otro bailarín, de apellido Janet, que vivía en Quilpué.

TRES PESOS TENIA EL BAILARIN

Approximadamente, diez días después de ocurrido el homicidio del pintor, desapareció el bailarín Ignacio del Pedregal. Luego de su incomunicación, se presentó el Cuartel de Investigaciones. Allí se le quitaron todos sus documentos y dinero, y expresó deseo de ir a visitar parentes que tenía en Villa Alemana y Quilpué.

Uno de los policías a cargo de la investigación, Héctor Bassaure, le dio tres pesos para que pagara el pasaje en bus hasta Quilpué, insistiéndole que debía volver al día siguiente al Cuartel.

Desde esa fecha, el bailarín Ignacio del Pedregal (1.50 metro de estatura), no ha dejado rastros. Ahora se cumplió ya doce años, la policía trata de establecer si los restos encontrados en Villa Alemana puedan ser suyos.

INFORME PERICIAL

Se espera para hoy el informe pericial de los restos encontrados en la quebrada Borriqueros, que debe emitir el doctor Oscar Rojas Núñez, del Hospital Van Buren, de Valparaíso.

La policía porteña, mientras tanto, sigue trabajando otras dos tesis sobre la persona a quien correspondan los restos.

En primer lugar, se supone que pueda pertenecer a un joven que salió de casa con sus hermanos. De regreso, afirmaron que uno de ellos había muerto, pero no se pidió que fuera buscado el cadáver. La otra se refiere al desaparecimiento de la esposa de un inquilino de la hacienda Eastman, de apellido Rosas, que ahora es buscado por la policía.

La policía porteña, mientras tanto, sigue trabajando otras dos tesis sobre la persona a quien correspondan los restos.

En primer lugar, se supone que pueda pertenecer a un joven que salió de casa con sus hermanos. De regreso, afirmaron que uno de ellos había muerto, pero no se pidió que fuera buscado el cadáver. La otra se refiere al desaparecimiento de la esposa de un inquilino de la hacienda Eastman, de apellido Rosas, que ahora es buscado por la policía.

En el desastre perecieron todos los ocupantes del avión: los 11 pasajeros y 11 tripulantes, y un trabajador que estaba en una construcción de lechuga. Otro trabajador que fue alcanzado por un trozo de metal candente, perdió una pierna y se encuentra grave.

De los 61 pasajeros, 18 eran los integrantes del equipo estadounidense de patinaje sobre hielo que se dirigían a Praga a participar en el torneo mundial de la especialidad.

Entre ellos, se contaba la campeona noruega Laurence Owen de 16 años de edad, que el domingo pasado había ganado su título.

El avión se estrelló en condiciones meteorológicas perfectas, cuando el veterano al este de Leopoldville.

El avión italiano al servicio de las Naciones Unidas se presentó a la representación de las Naciones Unidas, se debió a un mensaje cablegráfico recibido muy muñido desde Luanda, a casi 800 kilómetros



77 MUERTOS EN TRES ACCIDENTES AEREOS

BRUSELAS, 15 (UPI).— Por Wellington Long. Un avión de pasajeros de la línea belga Sabena, procedente de Nueva York, se estrelló hoy de punta contra el suelo y explotó, luchó junto a las Reales Fuerzas Aéreas británicas en la segunda guerra mundial, y era uno de los mejores pilotos de la Sabena.

LEOPOLDVILLE, 15 (UPI).— Un avión italiano al servicio de las Naciones Unidas se presentó a la representación de las Naciones Unidas, se debió a un mensaje cablegráfico recibido muy muñido desde Luanda, a casi 800 kilómetros

de distancia, cuando el veterano al este de Leopoldville.

Ayer HOY y Mañana**Jura de la Bandera en el "Maturana"**

A las 19 horas de hoy, el Curso Especial de Estudiantes del Grupo Maturana llevará a efecto la tradicional ceremonia de la Jura de la Bandera. Este acto se celebrará en el cuartel de ese regimiento, ubicado en Santa Rosa 800.

Nueva Plaza de Juegos Infantiles

Con asistencia del Intendente-Alcalde, regidores, jefes de servicios y periodistas, fue inaugurada en la tarde de ayer la nueva Plaza de Juegos Infantiles "Fermín Vivaseta", construida por la Municipalidad de la Población Chacabuco Oeste.

Películas de carácter cultural

Con el Ministro de Educación, Eduardo Moore Montero, se efectuará ayer el despediente de Lord Thomas Cochrane, Sir Cochrane para ofrecerle el envío de dos películas de carácter cultural, para que sean proyectadas a través del Departamento de Extensión Cultural de esa Secretaría de Estado.

Concurso de Asistentes Sociales en Prisiones

El Servicio de Prisiones ha abierto ayer un concurso para llenar once cargos de asistentes sociales en los servicios de su dependencia en Antofagasta, Valparaíso, Rancagua, San Fernando, Curicó, Linares, Chillán, Victoria, Temuco, Osorno y Valdivia.

Amplian exportaciones

Por decreto del Ministerio de Economía, cursado ayer, se ampliaron los contingentes de exportación de los productos agropecuarios durante el año en curso en las siguientes cantidades: cebollas, 15.000 toneladas; lentejas corrientes, 1.300 toneladas; arvejas, 600 toneladas, y quillay, 200 toneladas.

Cosido de la leche

Se informó ayer que los Ministerios de Economía y Agricultura están efectuando un estudio completo sobre los costos de producción de la leche. Para el efecto, se han reunido con representantes de las plantas pasteurizadoras de la capital, con el fin de obtener mayores antecedentes sobre la materia.

Periodistas invitados a Uruguay

Ayer viajaron a Uruguay, invitados por el Departamento de Turismo de ese país, los periodistas Ada Larrazábal, Tito Villar y Alberto Núñez.

Regreso Embajador de Austria

De regreso de su viaje al sur de Chile, resumió sus funciones el Embajador de Austria en Santiago, Paul Zeditz. El diplomático visitó la región sur acompañado de su esposa e hijo.

Universidad Técnica en Punta Arenas

Invitado por la Municipalidad de Punta Arenas para estudiar el funcionamiento de cursos dependientes de la Universidad Técnica del Estado, durante el presente año, viajó ayer a esa ciudad el Rector subrogante de esa corporación, Raúl Ramírez Monreal.

Aclaración de Delegado de la CORVI

El delegado de la CORVI en La Serena, Guido Berlin, envió ayer al vicepresidente de la Caja de Pensiones, Carlos Grano, una nota adyacente en la que expresa que la prensa de esa ciudad calificó la información sobre la concesión de proyectos públicos para la construcción de la segunda etapa de la Población "Antártica", lo que significaría descartar la posibilidad para construir la "Ciudad del Niño". Agrega que esto es obra de los candidatos de oposición.

RESULTADOS DE LA PROSPECCION MINERA:

GRANDES YACIMIENTOS DE COBRE OCULTA EL SUBSUELO DE TARAPACA

Terminó la búsqueda de yacimientos radiactivos pero los informes son secretos hasta mientras no los conocen los Gobiernos de Chile y USA.

En Tarapacá hay posibilidades reales de ubicar importantes yacimientos de cobre de gran trascendencia económica para el país. En la misma zona norte, pero en sitios no individualizados, existe la certeza de que hay yacimientos de uranio. En el Valle Central, hay abundancia de aguas subterráneas que a los costos pueden permitir un notable incremento en el negocio agrícola y en el extremo austral del país, se han ubicado varias áreas favorables para la presencia de yacimientos metalíferos.

Eos son, prácticamente, los resultados concretos de la labor de un año —1960—, realizada por los geólogos, científicos y técnicos del Instituto de Investigaciones Geológicas de Chile, organismo creado como filial de la CORFO, financiado por ella, pero que al mismo tiempo ha contado con la asesoría permanente de grupos de expertos de la U.S. Geological Survey, de la Comisión de Energía Atómica, y de otros organismos norteamericanos.

El I.G. en un memorándum entregado a la prensa, resumiendo su labor de un año, destaca hechos, trabajos, estudios y acontecimientos que nosotros catalogamos en el siguiente orden de importancia:

MAPA GEOLÓGICO

En mayo se dio a la publicidad el Mapa Geológico de Chile, que contribuirá a permitir el planteamiento de las exploraciones en gran escala, destinadas a ubicar nuevos yacimientos minerales; en particular en el desierto de Atacama y en las provincias australes de Chiloé, Aisén y Magallanes.

RECONSTRUCCIÓN

Para los efectos de la reconstrucción de la zona devastada por los sismos, el Instituto —con la ayuda de expertos del Punto IV— realizó un completo estudio de la geología del subsuelo en la zona, en relación con los daños ocasionados. Eos trabajos, de carácter preliminar, están siendo completados por otros que deberán estar terminados en breve y que permitirán una planificación cuidadosa de la reconstrucción del sur, sobre bases científicamente científicas, en lo que al problema geológico se refiere.

COBRE EN TARAPACA

El I.G. ha realizado levantamientos parciales de áreas

Serán vendidas casas adyacentes al Palacio Presidencial de Viña

Las viviendas fueron proyectadas por la anterior Administración para los Edecanes y se terminarán sólo por razones urbanísticas, dice Secretaría General de Gobierno

La Secretaría General de Gobierno, por intermedio de la Oficina de Informaciones y Radiodifusión de la Presidencia de la República, entregó la siguiente declaración:

"Nuevamente se ha comentado en una radioemisora que en el Palacio Presidencial de Viña del Mar se estarían construyendo casas destinadas a los Ministros de Estado. Esta circunstancia ha sido relacionada con la permanencia del Presidente Alessandri en Santander durante el verano.

En oportunidad anterior ya se hizo presente que esas casas, destinadas a los Edecanes, fueron ordenadas construir, e iniciadas, durante la anterior Administración y que el Sr. Alessandri dio orden de que se

paralizaran los trabajos cuando se trató de continuales petición de la Municipalidad de ese balneario durante el actual Gobierno. Existe el propósito de terminarlas por razones urbanísticas y venderlas.

Los otros trabajos que se realizaron en la Casa Presidencial y que se terminaron en los primeros días del mes de enero, consistieron en la reparación de desperfectos en las redes de agua potable, que son corrientes cuando han cumplido cerca de treinta años de servicios.

En consecuencia, es falso que se estén ejecutando trabajos en la Casa Presidencial que impidan ocuparla al Presidente de la República".

Caminos para Valdivia, Osorno y Llanquihue:

En 2 años se ha invertido más que en 6 del pasado régimen

Más de cinco mil millones en obras públicas en los dos últimos años

El interés del Gobierno por las provincias del Sur queda evidenciado, entre otras cifras, por las que presentó el presupuesto de inversiones camineras del próximo año, para Valdivia, Osorno y Llanquihue.

Desde 1953 hasta 1958, en dichas provincias se realizaron inversiones del orden de \$ 8 mil 118 millones de pesos.

En cambio, solamente en los dos primeros años de la actual Administración —1959 y 1960— se han hecho inversiones por un total de \$ 5 mil 681 millones 500 mil pesos. Estas cifras revelan, sin mayor esfuerzo, un promedio anual de inversiones superior al doble del período anterior.

Sin embargo, si estas comparaciones ya son elocuentes y hablan muy bien del espíritu que anima al Gobierno, en lo que a las provincias se refiere, mucho más interesante resulta examinar las sumas destinadas a trabajos de construcción de caminos durante el presente año de 1961.

Para Valdivia se consultan 3 mil 642 millones de pesos; para Osorno, 1 mil 925 millones; y para Llanquihue, 2 mil 490 millones. En total, \$ 5 mil 677 millones de pesos, cifra que es casi igual a las inversiones de toda la Administración anterior, en las provincias indicadas.

Estudiantes rindieron homenaje a Sarmiento

Alumnos, maestros y autoridades chilenas, conjuntamente con una delegación de estudiantes y profesores del Colegio Nacional "Manuel Belgrano", de Buenos Aires, rindieron ayer un homenaje al maestro y prócer del vecino país. Domingo Faustino Sarmiento, al cumplirse el 150.º aniversario de su nacimiento. Sarmiento vivió en Chile como asilado político durante varios años, teniendo relevante labor como educador.

A las 11.30 horas la delegación visitante, acompañada de colegas chilenos, depositó una ofrenda floral a los pies del monumento de Bernardo O'Higgins. Posteriormente, a las 12.30 horas, cumplieron igual homenaje ante el monumento a Sarmiento, situado frente a Sarmiento, situado frente a la Escuela de Leyes de la Universidad de Chile.

La comitiva argentina fue agasajada con un almuerzo en la Escuela Normal "José Abelardo Núñez".

CONTROL MUNICIPAL EN FERIAS LIBRES

El Departamento de Control de Alimentos del SNS está estudiando el plan de trabajo para el presente año, encaminado a efectuar una vigilancia estrecha en la elaboración, expendio y manipulación de los artículos alimenticios.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En dicho plan, que se pondrá en marcha el próximo mes, se incluye el control de las personas que intervienen en estas actividades, tanto en la elaboración como manipulación.

En magna concentración proclamarán a Hugo Rosende el jueves 2 de marzo

Sus comités independientes, gremiales y comunales, acordaron exteriorizar, simultáneamente, su adhesión al Presidente de la República frente a los ataques de la oposición.

El Comando General del candidato a la reelección por el Primer Distrito de Santiago, diputado Hugo Rosende Subiabre, acordó ayer cerrar la campaña con una proclamación dirigida, el jueves 2 de marzo, en el Teatro Caupolicán. Los comités de esta candidatura, tanto independientes, gremiales y comunales, dieron amplia cuenta de sus trabajos y al mismo tiempo plantearon la necesidad de satisfacer la aspiración de los alesandriistas de la capital, en orden a convertir esa concentración en un acto de adhesión a la persona del Presidente de la República, frente los injerentes ataques, críticas y amenazas de que ha sido objeto por algunos personeros de la oposición. Así se acordó, por unanimidad.

ADHESION DE LA JUVENTUD

Anoche, el diputado Rosende debió darse tiempo para concurrir a tres nuevas proclamaciones de su postulación.

Primero fue recibido, en Phillips 40, por la "Juventud Rosendista". El local se hizo estrecho para contener a la concurrencia.

Añadió el acto el presidente de la Juventud, Eduardo Errázuriz Cáceres, quien instó a redoblar los trabajos de la campaña para dar al señor Rosende la primera mayoría en las urnas. Luego hablaron Samuel Ovalle Undurraga, por la Juventud Conservadora Rosendista, y el presidente de la Juventud independiente, Patricio Rosenling, quien destacó que es innegable —a pesar de toda la erita opositora— que las medidas del Gobierno han mejorado la situación del país y han detenido el proceso inflacionista, revitalizando el signo monetario, lo que ningún otro Gobierno pudo hacer.

COMO LA CANCION DESPERADA FUE LA AUDICION DE ALLENDE

Nerudiano y no católico estuvo anoche el senador Allende en la audición especial de Radio Portales.

Su voz un poco áspera y monótona salió al espacio a las 22.30 horas, y se mantuvo sin un solo punto aparte hasta las 23 horas.

El tema anunciado era el de "contestar las columnas del Director de LA NACION" pero eso no ocurrió.

En efecto, empleó la curiosa táctica de referirse a cosas que nadie le había dicho.

Respecto del asunto del aereo de Huachipato, dijo que él y su partido habían combatido el negocio de la venta a IMPEX, la organización argentina de Jorge Antonio. Eso es verdad. Pero también lo señala que, suministradamente como lo ha sostenido el Director de LA NACION, habría gestionado la venta de ese mismo producto de acero a la firma competidora Jose María Vial. Esta negociación no podía prosperar sin que fracasara la venta a IMPEX.

Del negocio de los ajes dijo "que había que ser crítmicos para pensar en comisiones derivadas de la negociación, siendo que los productores chilenos de ejes están encabezados por el señor Alberto Vial y Jorge Prieto". Tampoco nadie ha dicho eso. Lo que se ha dicho es que la negociación para exportar la

cosecha de ajos a Cuba, al revés de lo ocurrido en años anteriores, se ha visto entorpecido por una exigencia de La Habana para que la operación se realizara por intermedio de una persona que en los últimos tiempos ha figurado en calidad de Mayor Contribuyente en las campañas electorales del senador Allende.

Ambas materias fueron tratadas por el señor senador en forma muy somera, y en realidad el mayor tiempo lo dedicó a rememorar su vida esforzada y fecunda, siempre al servicio de los intereses populares y en contra de la clase y clanes capitalistas o imperialistas. Particularmente emotivo estuvo al recordar que la Presidencia de la República se le fue de las manos en 1958.

El acento de su voz evocaba la de Neruda en la "Canción Desesperada":

"Pensar que no la tengo, sentir que la he perdido".

Para terminar, anotó apresurado a una posible derrota en Valparaíso, afirmó "como en los versos de Neruda: "Aunque ésta sea el último dolor que me cause y estos sean los últimos versos que yo lo escriba", se mantendría en la batalla, pero que si la perdía, ésta sería la última vez que el pueblo concursaría a elecciones en esta "democracia burguesa".

Caso humano de sitacopsis fue denunciado a médicos del SNS

Su agente transmisor es el loro

Un caso humano de sitacopsis es investigado los médicos del SNS, su Departamento de Enfermedades Zoonóticas, al ser diagnosticada esta enfermedad, que es transmitida por los loros, en una persona que acudió a los servicios asistenciales de ese organismo. Este mal hacia alrededor de 10 años que no se presentaba en Chile, cuando una casa importadora de aves trajo a su país, de "cañitas australianas" atacadas de sitacopsis, que estuvo a punto de provocar la extinción de esta clase de aves.

Las autoridades médicas han guardado reserva del nombre de la enferma e investigan cuál fué el medio del contagio, ya que la infección de loros se encuentra prohibida en el país.

En los círculos médicos se cree que puede tratarse del ingreso de una de estas aves de contrabando, por lo cual se hacen las averiguaciones en los servicios aduaneros para establecer las responsabilidades.

Debido a las medidas que

Nuevos terrenos reparte el Ministerio de Tierras

Dicisiete mil doscientos veinte metros cuadrados de terrenos fiscales fueron cedidos por el Ministerio de Tierras y Colonización a la Fundación de Viviendas de Emergencia y Asistencia Social en La Serena. Dichos terrenos permitirán a dicha institución construir poblaciones de viviendas de tipo popular, las que deberán estar terminadas en el plazo de cinco años.

En Magallanes, el mismo

Ministerio ha concedido en arrendamiento dos lotes fiscales, con un total de 12.705 hectáreas. Estos lotes están ubicados en la isla Riesco y en el Lago Grey. Los arrendatarios de dichos lotes son Juan Miguel Yutrinic y la Sociedad Juan Mirín y Compañía Limitada, quienes cumplen estrictamente con todos los requisitos legales y reglamentarios para optar al arrendamiento de tierras.

NO DISCUTE... NO POLEMIZA... NO HACE PROMESAS...

¡TRABAJA!

CARLOS RUIZ DE GAMBOA GOMEZ

EL 42

CANDIDATO A DIPUTADO LIBERAL POR EL 1er DISTRITO DE SANTIAGO

ATIENDE DIARIAMENTE

De 12 a 13.30 horas, en CATEDRAL N° 1183 (Primera Comuna —Club de Septiembre). De 17.30 a 19 horas, en HUERFANOS N° 930, Ofs. 32-39 (SECRETARIA GENERAL).

DESDE LAS 19 HORAS.

LUNES: De 19 a 21 horas, en HIPÓDROMO CHILE N° 1388 (Quinta Comuna) Y Recoleta N° 909 (Sexta Comuna). 21 a 23 horas, en ERASMO ESCALA N° 2203 (Segunda y Tercera Comuna).

MARTES: De 19 a 21 horas, en GENERAL VELASQUEZ N° 573 (Cuarto Comuna). 21 a 23 horas, en MOLINA N° 1337 y SAN ALFONSO N° 481 (Novena Comuna).

MIERCOLES: De 19 a 21 horas, en BIO-BIO N° 1095 (Décima Comuna—Matadero). 21 a 23 horas, en SIERRA BELLA N° 1847 (Décima Comuna—Plaza Bogotá).

JUEVES: De 19 a 21 horas, en ELEUTERIO RAMIREZ N° 825 (Octava Comuna). 21 a 23 horas, en MADRID N° 701 (Séptima Comuna).



"LA NACION" — 16 — Febrero — 1961 — 3

RETTIG VIAJARA MAÑANA A TEMUCO

El presidente del radicalismo, Radi Rettig, viajará mañana a Temuco, donde proclamará a los candidatos a diputados del Partido.

El sábado hará lo mismo en Puerto Montt; el domingo, a las 10 horas, en Valdivia, y a las 22 horas, en Osorno. El viernes 24 viajará con el mismo fin a Linares; el sábado 25 a Chillán, y el domingo 26 a Concepción.

Por encargo del CEN, el vicepresidente Germán Puyó y el vocal Alejandro Ríos Valdivia viajarán el viernes 24 a Iquique, y el lunes 27 a Antofagasta.

El vocal Carlos Martínez Botamayor representará a la directiva máxima en la proclamación de candidatos que se efectuará el domingo 26 en Valparaíso.

La Agrupación Conservadora de Línea Aérea Nacional eligió nueva directiva.

La Agrupación Conservadora de Línea Aérea Nacional eligió recientemente una nueva directiva, que quedó integrada en la siguiente forma:

Presidente, Manuel Barrera S.; vicepresidente, Luis Luis; secretario, Roberto Robertson A.; tesorero, Juan Parada M.; directores, Germán Pérez R., Samuel Tapia D. y Osvaldo Henríquez G.



Convenio con la Unión Panamericana se incluyó en la Convocatoria

En la Cámara de Diputados se recibió ayer un mensaje del Ejecutivo por el cual se somete a la ratificación del Congreso Nacional el convenio suscrito entre Chile y la Unión Panamericana, sobre la instalación en Santiago de una oficina de la Organización de Estados Americanos.

Dicho convenio fue suscrito el 7 de octubre del año pasado. El proyecto de acuerdo fue incluido en la actual convocatoria extraordinaria, y se tratado cuando el Parlamento reinició sus actividades, luego de las elecciones de marzo.

SOCIALISTAS

Juan Díaz Reyes.

Tomás Reyes Vicuña.

Inaugurará hoy una nueva sección, en Toro Zambrano 3340, de la Población Nueva La Reina.

Omar Pérez. Será procedido hoy en Holanda 874. El sábado se le ofrecerá una comida en Eleuterio Ramírez 9585, La Cisterna.

Alfredo Lorca. Fue festejado por comerciantes mineros de Las Barrancas. Fue proclamado por la Población Pueblo Hundido.

Esteban Araya. Fue formado un comando en la ETCE, presidido por Eduardo Revoredo.

Salvador Aguirre. Fue formado un comando en la ETCE, presidido por Eduardo Revoredo.

Humberto Pinto Diaz. Recibió la adhesión de la directiva nacional del Sindicato Profesional de Empleados de Carnicerías. También lo visitaron la Junta de Vecinos de la Población San Martín y la directiva del personal de prácticas del Hospital José Joaquín Aguirre. Constituyó

una comisión para que adhiriera a su candidatura.

Humberto Pinto Diaz. Recibió la adhesión de la directiva nacional del Sindicato Profesional de Empleados de Carnicerías. También lo visitaron la Junta de Vecinos de la Población San Martín y la directiva del personal de prácticas del Hospital José Joaquín Aguirre. Constituyó

una comisión para que adhiriera a su candidatura.

Juan Díaz Reyes. Fue proclamado en Independencia al llegar a Plaza Chacabuco. Hablaron Jacobo Danke y el candidato.

Salvador Araya. Fue formado un comando en la ETCE, presidido por Eduardo Revoredo.

Alfredo Lorca. Fue festejado por comerciantes mineros de Las Barrancas. Fue proclamado por la Población Pueblo Hundido.

SOCIALISTAS

Juan Díaz Reyes.

Tomás Reyes Vicuña.

Inaugurará hoy una nueva sección, en Toro Zambrano 3340, de la Población Nueva La Reina.

Omar Pérez. Será procedido hoy en Holanda 874. El sábado se le ofrecerá una comida en Eleuterio Ramírez 9585, La Cisterna.

Alfredo Lorca. Fue festejado por comerciantes mineros de Las Barrancas. Fue proclamado por la Población Pueblo Hundido.

Esteban Araya. Fue formado un comando en la ETCE, presidido por Eduardo Revoredo.

Salvador Aguirre. Fue formado un comando en la ETCE, presidido por Eduardo Revoredo.

Humberto Pinto Diaz. Recibió la adhesión de la directiva nacional del Sindicato Profesional de Empleados de Carnicerías. También lo visitaron la Junta de Vecinos de la Población San Martín y la directiva del personal de prácticas del Hospital José Joaquín Aguirre. Constituyó

una comisión para que adhiriera a su candidatura.

Humberto Pinto Diaz. Recibió la adhesión de la directiva nacional del Sindicato Profesional de Empleados de Carnicerías. También lo visitaron la Junta de Vecinos de la Población San Martín y la directiva del personal de prácticas del Hospital José Joaquín Aguirre. Constituyó

una comisión para que adhiriera a su candidatura.

Juan Díaz Reyes. Fue proclamado en Independencia al llegar a Plaza Chacabuco. Hablaron Jacobo Danke y el candidato.

Salvador Araya. Fue formado un comando en la ETCE, presidido por Eduardo Revoredo.

Alfredo Lorca. Fue festejado por comerciantes mineros de Las Barrancas. Fue proclamado por la Población Pueblo Hundido.

SOCIALISTAS

Juan Díaz Reyes.

Tomás Reyes Vicuña.

Inaugurará hoy una nueva sección, en Toro Zambrano 3340, de la Población Nueva La Reina.

Omar Pérez. Será procedido hoy en Holanda 874. El sábado se le ofrecerá una comida en Eleuterio Ramírez 9585, La Cisterna.

Alfredo Lorca. Fue festejado por comerciantes mineros de Las Barrancas. Fue proclamado por la Población Pueblo Hundido.

Esteban Araya. Fue formado un comando en la ETCE, presidido por Eduardo Revoredo.

Salvador Aguirre. Fue formado un comando en la ETCE, presidido por Eduardo Revoredo.

Humberto Pinto Diaz. Recibió la adhesión de la directiva nacional del Sindicato Profesional de Empleados de Carnicerías. También lo visitaron la Junta de Vecinos de la Población San Martín y la directiva del personal de prácticas del Hospital José Joaquín Aguirre. Constituyó

una comisión para que adhiriera a su candidatura.

Humberto Pinto Diaz. Recibió la adhesión de la directiva nacional del Sindicato Profesional de Empleados de Carnicerías. También lo visitaron la Junta de Vecinos de la Población San Martín y la directiva del personal de prácticas del Hospital José Joaquín Aguirre. Constituyó

una comisión para que adhiriera a su candidatura.

Juan Díaz Reyes. Fue proclamado en Independencia al llegar a Plaza Chacabuco. Hablaron Jacobo Danke y el candidato.

Salvador Araya. Fue formado un comando en la ETCE, presidido por Eduardo Revoredo.

Alfredo Lorca. Fue festejado por comerciantes mineros de Las Barrancas. Fue proclamado por la Población Pueblo Hundido.

SOCIALISTAS

Juan Díaz Reyes.

Tomás Reyes Vicuña.

Inaugurará hoy una nueva sección, en Toro Zambrano 3340, de la Población Nueva La Reina.

Omar Pérez. Será procedido hoy en Holanda 874. El sábado se le ofrecerá una comida en Eleuterio Ramírez 9585, La Cisterna.

Alfredo Lorca. Fue festejado por comerciantes mineros de Las Barrancas. Fue proclamado por la Población Pueblo Hundido.

Esteban Araya. Fue formado un comando en la ETCE, presidido por Eduardo Revoredo.

Salvador Aguirre. Fue formado un comando en la ETCE, presidido por Eduardo Revoredo.

Humberto Pinto Diaz. Recibió la adhesión de la directiva nacional del Sindicato Profesional de Empleados de Carnicerías. También lo visitaron la Junta de Vecinos de la Población San Martín y la directiva del personal de prácticas del Hospital José Joaquín Aguirre. Constituyó

una comisión para que adhiriera a su candidatura.

Humberto Pinto Diaz. Recibió la adhesión de la directiva nacional del Sindicato Profesional de Empleados de Carnicerías. También lo visitaron la Junta de Vecinos de la Población San Martín y la directiva del personal de prácticas del Hospital José Joaquín Aguirre. Constituyó

una comisión para que adhiriera a su candidatura.

Juan Díaz Reyes. Fue proclamado en Independencia al llegar a Plaza Chacabuco. Hablaron Jacobo Danke y el candidato.

Salvador Araya. Fue formado un comando en la ETCE, presidido por Eduardo Revoredo.

Alfredo Lorca. Fue festejado por comerciantes mineros de Las Barrancas. Fue proclamado por la Población Pueblo Hundido.

SOCIALISTAS

Juan Díaz Reyes.

Tomás Reyes Vicuña.

Inaugurará hoy una nueva sección, en Toro Zambrano 3340, de la Población Nueva La Reina.

Omar Pérez. Será procedido hoy en Holanda 874. El sábado se le ofrecerá una comida en Eleuterio Ramírez 9585, La Cisterna.

Alfredo Lorca. Fue festejado por comerciantes mineros de Las Barrancas. Fue proclamado por la Población Pueblo Hundido.

Esteban Araya. Fue formado un comando en la ETCE, presidido por Eduardo Revoredo.

Salvador Aguirre. Fue formado un comando en la ETCE, presidido por Eduardo Revoredo.

Humberto P

FERIA "LO VALLEDOR"

Transacciones del miércoles 15 — Vacunos

Nº	kilos	precio	Vendedor	Procedencia	Nº	kilos	precio	Vendedor	Procedencia
3	2.510	0,271	N. O. V. I. L. O. S.	Cachete — Dest.	3	1.276	0,324	E. R. — San Fernando - S.	
3	2.700	0,274	L. A. R. —	Cachete — Dest.	3	224	0,324	O. C. D. — San Carlos - S.	
3	3.025	0,274	L. A. R. —	Cachete — Dest.	1	313	0,362	L. C. — Sin procedencia - S.	
3	4.994	0,274	L. A. R. —	Cachete — Dest.	1	264	0,333	H. P. — Puentes Alto — S.	
3	3.323	0,268	G. R. —	Osorno — S. D.					
3	1.144	0,267	G. O. —	Retiro — S. D.					
3	2.962	0,263	J. R. —	Osorno — S. D.					
3	3.240	0,263	M. O. —	Santa Fe — S. D.	2	1.144	0,320	J. R. —	Osorno — S. D.
3	3.240	0,263	M. O. —	Santa Fe — S. D.	4	2.723	0,362	J. R. —	Talapante — S. D.
3	3.292	0,361	V. S. —	Chépica — S. D.	4	478	0,283	M. R. —	San Fernando — S.
3	2.948	0,369	A. C. —	Los Andes — Dest.	5	1.344	0,323	E. R. —	Georri — S. D.
3	2.503	0,369	M. O. —	Los Andes — Dest.	5	2.200	0,320	J. R. —	San Fernando — S.
3	812	0,336	J. R. —	Chépica — S. D.	5	914	0,320	J. R. —	San Fernando — S.
4	2.918	0,336	J. R. —	Osorno — S. D.	1	2.956	0,273	J. R. —	Osorno — S. D.
5	950	0,316	B. O. —	Sto. Domingo — Dest.	1	435	0,273	J. R. —	Osorno — S. D.
5	2.600	0,316	B. O. —	Sto. Domingo — Dest.	1	358	0,273	J. R. —	La Florida — S. D.
5	2.646	0,357	S. del B. —	Los Andes — Dest.	2	1.260	0,320	J. R. —	La Florida — S. D.
6	5.522	0,357	A. C. —	Sto. Domingo — Dest.	4	1.624	0,348	E. R. —	La Florida — S. D.
4	2.206	0,356	J. R. —	Retiro — Destarado	4	1.136	0,231	J. R. —	San Fernando — S.
4	2.206	0,356	J. R. —	Retiro — Destarado	5	224	0,217	J. R. —	San Carlos — S. D.
6	1.260	0,352	G. O. —	Los Andes — Dest.	5	2.236	0,210	J. R. —	La Florida — S. D.
6	2.234	0,352	M. O. —	Santa Fe — S. D.					
3	3.232	0,351	C. del S. —	Los Andes — Dest.					
3	2.007	0,350	J. R. —	Retiro — Destarado					
7	3.342	0,343	R. F. —	Rapicelo — Destarado					
7	2.850	0,343	R. F. —	Rapicelo — Destarado					
7	2.744	0,243	V. S. —	Chépica — S. D.	1	315	0,362	J. R. —	Retiro — S. D.
7	2.850	0,243	V. S. —	Los Andes — Dest.	1	1.316	0,347	P. —	Rapicelo — Destarado
7	1.301	0,238	A. C. —	Los Andes — Dest.	1	786	0,327	S. —	Chépica — S. D.
7	2.740	0,335	S. M. C. —	Chépica — S. D.	1	1.502	0,294	A. R. —	General López — Dest.
7	2.342	0,335	E. R. —	San Fernando — S. D.	1	1.653	0,293	A. R. —	General López — Dest.
7	2.875	0,331	A. C. —	General López — Dest.	1	2.241	0,283	J. R. —	Chépica — S. D.
7	2.209	0,292	L. A. R. —	General López — Dest.	2	1.431	0,283	J. R. —	Sin procedencia — Destarado
7	1.734	0,228	S. M. G. —	Chépica — S. D.	2	421	0,283	J. R. —	Chépica — Destarado

YASA

EL UNIFORME OFICIAL

PARA TODOS LO

COLEGIOS DE CHILE

LO ENCONTRARA EN

ALAMEDA 810 AVENIDA ESPAÑA

SÍ • NO

en las elecciones del 5 de Marzo

USTED, ELECTOR O ELECTORA

de un país libre, decide en conciencia el destino de la Patria. USTED es dueño y soberano de votar por el PROGRESO o el RETROCESO, por la PROSPERIDAD o la RUINA, por la RECONSTRUCCIÓN NACIONAL o por la PALABRERIA DEMAGOGICA.

Usted debe votar

A FAVOR o EN CONTRA DE LA RECONSTRUCCION NACIONAL

★ Honestidad, capacidad y austeridad en el manejo de los negocios públicos.

★ Detención del ritmo inflacionario, desde un 40% de alza anual del costo de la vida a sólo un 5% anual en el último año.

* Construcción de viviendas económicas a un promedio de 19.000 casas al año (una casa cada 28 minutos), labor efectuada por la CORVI (siete veces más que en los años anteriores!).

* Salarios con mayor poder adquisitivo: hogares libres de angustia.

✓ Parcelación de 250.000 hectáreas el año 60, (contra sólo 4.252 hectáreas del año 58).

(Es la iniciación de la gradual, técnica y racional "Reforma Agraria" propulsada por el actual Gobierno).

- ★ Restablecimiento del valor de los ahorros mediante la estabilización monetaria y la creación del Ahorro Reajustable para Vivienda.
- ★ Formidable impulso a la producción, planificado técnica y razonadamente por el Estado.

* Plan de Desarrollo Agrícola, incluido en el Plan Decenal de la CORFO, para promover el desarrollo rural.

* Reconstrucción del Sur y fomento de la producción en la zona devastada, con
el fin de aumentar las exportaciones y mejorar las condiciones para el trabajo.

* 4.638 m². de pavimentación urbana al dia y de 245 kms. de caminos al año. con-

* Término de la especulación, colas, acaparamiento o racionamiento en los artículos de primera necesidad.

Visible e indiscutida austeridad en la vida de los gobernantes y funcionarios y punto final a las exageradas administraciones.

¡Sin duda USTED está a FAVOR DE todo esto!
Déle el SI a la RECONSTRUCCIÓN NACIONAL

**Vote por los candidatos que apoyan la
labor constructiva del Gobierno**

En las operaciones de la se-
gunda rueda del día de ayer
se publicaron 3.400 Bto. Sud
Americano a 32 1/2, debiendo
a 31 1/2.

Show de Noticias



JORGE QUEVEDO

■ LA ORQUESTA de Aníbal Apoloza, argentino, será contratada por Minería para la noche de mazurcas. Este conjunto tiene una característica: entre los mismos maestros del tango han formado un sexteto que interpreta música internacional.

■ VALENTIN TRUJILLO está sobre cargado de trabajo. Participó como Jurado en el Festival de la Canción de Viña del Mar (tiene que estudiar y revisar decenas de composiciones) y en Waldorf Astoria, y, además, hace los arreglos musicales de varias canciones populares.

■ PETRONIO ROMO y su esposa, Silvia Brown, parten en las primeras horas de hoy a Iloca, donde responderán las energías gastadas durante los últimos doce meses. Romo y Silvia trabajaron un promedio de 16 horas diarias. El esfuerzo de esta pareja radial ha sido una de las razones determinantes para la ubicación de Radio Magallanes en los primeros lugares de la radiotelefonía chilena.

■ JORGE LOYOLA, Chaty Pérez, van a fines de mes a Concepción. Loyola se hará cargo de la programación de la televisión terrestre de Radio San Bernardo, que transmite en circuito cerrado. Chaty realizará algunos programas de radio y trabajará, también, junto a su marido en la producción de programas para la TV.

■ SEIS MIL DÓLARES por quince días de actuación cobrará Cucco Sánchez, el famoso cantante mexicano, a Radio Nereira, en Santiago, que lo tiene en contrato desde la cumbre desde el 1.º de febrero. Sánchez viaja a Chile acompañado por cinco marachis.

■ RICARDO GARCIA se encuentra en Viña del Mar, participando activamente como Jurado, en el Festival de la Canción, que se realiza allí, y que seguirá su desarrollo en el Teatro Municipal, con una extraordinaria pobreza musical en lo que tiene que ver con las composiciones de un tema internacional. En la música criolla, en cambio, se han visto cosas muy buenas, especialmente tonadas y canticas.

■ "NUNCA ESCUCHO" Radio Portales, porque me pone nerviosa. Si no lo hago, no me acuerdo tanto la radio por dentro, que sufro si un disco no

sale a tiempo, por ejemplo". (Sonia Sepulveda, actriz Relacionadora Pública de Radio Portales.)

■ CON FUNCIONES DE verano y noche, celebra el próximo domingo, los 27 años de actuación teatral de Jorge Quevedo, el hombre que popularizó el personaje del Tío Lobo, en la función Hoyero, Dulce Hoyero. Quevedo que es un hombre sumamente estimado en los medios artísticos chilenos, representa una comedia costumbrista —"Don Lucas Gómez—, y después ofrecerá un sensacional show de variedades.

■ AMADOR "CHORIZO" OLGUIN, presidente del Sindicato de Radiotraductores tiene propuesto que el día de transformar su sindicato en una entidad gremial de peso a la vez que convertirlo en algo que esté muy cerca de ser una gran familia.

■ RAMIRO RAMIREZ, locutor de La Reina, tiene la intención de comprar un automóvil para moverse sin dificultad de la radio a su casa y de aquella a su oficina en la Dirección General de Prisiones.

■ MARÍA DEL ROSARIO, la serie episódica "Tarzán" (Corporación y otras emisoras), Julio Juncos, director del cine chileno, promete ser muy interesante. Mañana, su cuento en detalle qué pasa allí.

■ HOY se estrena ayerda pelícua: "Hijos y amantes"

■ ARIS Es una de las dos mejores películas de 1960, según el Círculo de Críticos de la Prensa neoyorquina.

■ Una de las grandes obras de la literatura mundial que todavía no había sido llevada a la pantalla será presentada hoy jueves en la sala del Teatro Metropolitano, bajo el título "HIJOS Y AMANTES".

■ Declarada una de las dos mejores películas de 1960, hoy se estrena en el cine Teatro Municipal, con su director, el tema de esta producción cuenta la historia de una modesta familia minera, de Inglaterra. La madre, descepcionada de la rudeza del marido, se entrega a idolatrizar a uno de sus hijos hasta el punto de alterar la actitud de éste ante otras mujeres.

■ Trevor Howard, el brillante actor inglés realiza una de las caracterizaciones más notables de su carrera. Lo mismo puede decirse de Wendy Hiller, quien ganó un Oscar por su labor en "Mesa separadas".

■ Aprobada para mayores de 21 años.

■ HOY IMPERIO

2.15 - 4.30 - 7.45 y 10.15 P.M.

Algo sucede cada noche en el

"PISO DE SOLTERO"

Estreno

Una Producción de

BILLY WILDER

Reparto

JACK LEMMON

SHIRLEY MACLAINE

MAYORES de 21 AÑOS.

HOY REX

2.15 - 4.30 - 7.45 y 10.15 P.M.

Algo sucede cada noche en el

"PISO DE SOLTERO"

Estreno

Una Producción de

BILLY WILDER

Reparto

JACK LEMMON

SHIRLEY MACLAINE

MAYORES de 21 AÑOS.

TEATROS

MONEDA, Estado 85 (31421).— Compañía de Comedias Cómicas Leguía-Cárdena, V. y N. Ramírez, V. y N. Gómez, V. y N. Gómez.

PETIT REX, Huérfanos 120 (31144).— Compañía de Miguel Natera, V. y N. Crimen a domicilio.

SATCH, San Diego 342 (31269).— N. La canción del año.

REVISTAS

COUSINO, San Ignacio 1249 (31037).— Compañía de Revistas. Programa especial de N. La canción del año.

ASTOR, Estado 237 (31211).— M. V. y N. El castillo del miedo.

BANDERA, Bandera 76 (31021).— S. V. y N. Norman, reclusa.

BULLENS, Avda. Bulnes 105 (31021).

M. V. y N. Amor, reclusa.

CALIFORNIA, Iquique 126 (31021).— M. V. y N. La noche fue un cumpleaños. Rosita y Elias Wilson, Los Argentinos. Otmar González. Ballet frívolo.

CINES MORATORIO

ASTOR, Estado 237 (31211).— M. V. y N. El castillo del miedo.

BANDERA, Bandera 76 (31021).

BULLENS, Avda. Bulnes 105 (31021).

M. V. y N. Norman, reclusa.

CALIFORNIA, Iquique 126 (31021).— M. V. y N. La noche fue un cumpleaños. Rosita y Elias Wilson, Los Argentinos. Otmar González. Ballet frívolo.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Adr. Bernardo O'Higgins 2897 (31124).— El malo engañado. El pequeño genio.

GRAN PALACE, Huérfanos 120 (31037).— M. V. y N. Mu estrellas brilla-

Dos ancianas con mucha garra: "Las señoritas Vivanco"; pronto

"Las señoritas Vivanco" será el próximo estreno de Pel-Mex, en Santiago. Film chispeante y variado, ideal para mayores de 14 años, para la especial actuación de Prudencia Griffel y Sara García, dos célebres "shueltas" del cine antiguo.

El oeste al desnudo en "Su pecado fue jugar", al Rex

Balas, emociones, mujeres, bocas traicioneras y una historia sensacional. Esto es "Su pecado fué jugar", la película que Paramount entregará la consideración del público, próximamente, en la sala Rex. Sophia Loren (en el papel de una mujer bella y traicionera) y Anthony Quinn (en el papel de un despiadado vaquero). Para mayores de 14 años, en colores.

Aquí si que habrán risas: "Traición en el Alto Mando"

Documentos secretos, alterados con besos y hermosas noches de amor. Todo ello en una comedia divertida, piensa, inocente y formal. Se trata de uno de los próximos estrenos de Paramount, en los cines Imperio y Las Lilas, con el título de "Traición en el Alto Mando". Para mayores de 14 años.

"Porgy and Bess" inaugura la temporada en el Ducal

El acontecimiento cinematográfico del año lo constituirá sin duda alguna la inauguración de la temporada en el cine Ducal, con el estreno absoluto de la extraordinaria producción de Samuel Goldwyn, "Porgy and Bess", basada en la famosa obra teatral de Dubose y Dorothy Heyward, con música de George Gershwin. El celebrado drama lírico, que ha constituido un gran éxito, tiene en su versión filmica a Sidney Poitier, Dorothy Dandridge, Sammy Davis, Jr., y elenco.

"AMADOR CHORIZO" OLGUIN, presidente del Sindicato de Radiotraductores tiene propuesto que el día de transformar su sindicato en una entidad gremial de peso a la vez que convertirlo en algo que esté muy cerca de ser una gran familia.

■ RAMIRO RAMIREZ, locutor de La Reina, tiene la intención de comprar un automóvil para moverse sin dificultad de la radio a su casa y de aquella a su oficina en la Dirección General de Prisiones.

■ MARÍA DEL ROSARIO, la serie episódica "Tarzán" (Corporación y otras emisoras), Julio Juncos, director del cine chileno, promete ser muy interesante. Mañana, su cuento en detalle qué pasa allí.

■ HOY se estrena ayerda pelícua: "Hijos y amantes"

■ ARIS Es una de las dos mejores películas de 1960, según el Círculo de Críticos de la Prensa neoyorquina.

■ Una de las grandes obras de la literatura mundial que todavía no había sido llevada a la pantalla será presentada hoy jueves en la sala del Teatro Metropolitano, bajo el título "HIJOS Y AMANTES".

■ Declarada una de las dos mejores películas de 1960, hoy se estrena en el cine Teatro Municipal, con su director, el tema de esta producción cuenta la historia de una modesta familia minera, de Inglaterra. La madre, descepcionada de la rudeza del marido, se entrega a idolatrizar a uno de sus hijos hasta el punto de alterar la actitud de éste ante otras mujeres.

■ Trevor Howard, el brillante actor inglés realiza una de las caracterizaciones más notables de su carrera. Lo mismo puede decirse de Wendy Hiller, quien ganó un Oscar por su labor en "Mesa separadas".

■ Aprobada para mayores de 21 años.

■ HOY IMPERIO

2.15 - 4.30 - 7.45 y 10.15 P.M.

Algo sucede cada noche en el

"PISO DE SOLTERO"

Estreno

Una Producción de

BILLY WILDER

Reparto

JACK LEMMON

SHIRLEY MACLAINE

MAYORES de 21 AÑOS.

HOY REX

2.15 - 4.30 - 7.45 y 10.15 P.M.

Algo sucede cada noche en el

"PISO DE SOLTERO"

Estreno

Una Producción de

BILLY WILDER

Reparto

JACK LEMMON

SHIRLEY MACLAINE

MAYORES de 21 AÑOS.

REVISTAS

COUSINO, San Ignacio 1249 (31037).— Compañía de Revistas. Programa especial de N. La canción del año.

ASTOR, Estado 237 (31211).— M. V. y N. El castillo del miedo.

BANDERA, Bandera 76 (31021).

BULLENS, Avda. Bulnes 105 (31021).

M. V. y N. Norman, reclusa.

CALIFORNIA, Iquique 126 (31021).— M. V. y N. La noche fue un cumpleaños. Rosita y Elias Wilson, Los Argentinos. Otmar González. Ballet frívolo.

CINES MORATORIO

ASTOR, Estado 237 (31211).— M. V. y N. El castillo del miedo.

BANDERA, Bandera 76 (31021).

BULLENS, Avda. Bulnes 105 (31021).

M. V. y N. Norman, reclusa.

CALIFORNIA, Iquique 126 (31021).— M. V. y N. La noche fue un cumpleaños. Rosita y Elias Wilson, Los Argentinos. Otmar González. Ballet frívolo.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Adr. Bernardo O'Higgins 2897 (31124).— El malo engañado. El pequeño genio.

GRAN PALACE, Huérfanos 120 (31037).— M. V. y N. Mu estrellas brilla-

MIRILLA INDISCRETA



MORTON A. SPRING

■ La Metro Goldwyn Mayer ha firmado un contrato con la CIPRA para realizar una serie de films en versión inglesa y francesa. El primer proyecto es la adaptación de la comedia de Noel Coward, "Vidas Privadas", bajo la dirección de Robert Stevenson. Brigitte Bardot reemplazará a Sophia Loren en el cine antiguo.

■ Grace de Mónaco y su cuñada Antoneta, hermanas de Rainier III, están en las mejores relaciones. Los hijos de Antoneta no fueron invitados a la celebración del festival nacional monégasco. Dijo Antoneta: "No hay dificultad entre mi hermano y yo. Estas que hay vienen de esas películas..."

■ Sofía Loren se cayó en una escalera y se fracturó la espalda que le ensayaron. La artista tendrá que permanecer así durante unas semanas. Mientras tanto, Sofía y su marido, Carlo Ponti, tendrán tiempo suficiente para obtener la simulación de su casamiento en México, única manera de impedir el encarcelamiento de Carlo en Italia, por el delito de bigamia.

■ Roberto Iglesias, el bailarín español, cuenta sus experiencias en un libro titulado "Olé".

■ Morton A. Spring, presidente de la Meissner Goldwin-Mayer International Inc., con sede en N. York, asistirá hoy a Los Cerrillos, procedente de Buenos Aires. Este alto exponente de la cinematografía mundial está asociado a la compañía del León desde 1922. El señor Spring realiza un viaje por las repúblicas latinoamericanas con el fin de establecer contacto directo con los gerentes de las filiales de la compañía y con los exhibidores en relación con el plan de estreno Metro durante 1961.

■ Sofia Loren se cayó en una escalera y se fracturó la espalda que le ensayaron. La artista tendrá que permanecer así durante unas semanas. Mientras tanto, Sofía y su marido, Carlo Ponti, tendrán tiempo suficiente para obtener la simulación de su casamiento en México, única manera de impedir el encarcelamiento de Carlo en Italia, por el delito de bigamia.

■ Sofía Loren se cayó en una escalera y se fracturó la espalda que le ensayaron. La artista tendrá que permanecer así durante unas semanas. Mientras tanto, Sofía y su marido, Carlo Ponti, tendrán tiempo suficiente para obtener la simulación de su casamiento en México, única manera de impedir el encarcelamiento de Carlo en Italia, por el delito de bigamia.

■ Sofía Loren se cayó en una escalera y se fracturó la espalda que le ensayaron. La artista tendrá que permanecer así durante unas semanas. Mientras tanto, Sofía y su marido, Carlo Ponti, tendrán tiempo suficiente para obtener la simulación de su casamiento en México, única manera de impedir el encarcelamiento de Carlo en Italia, por el delito de bigamia.

■ Sofía Loren se cayó en una escalera y se fracturó la espalda que le ensayaron. La artista tendrá que permanecer así durante unas semanas. Mientras tanto, Sofía y su marido, Carlo Ponti, tendrán tiempo suficiente para obtener la simulación de su casamiento en México, única manera de impedir el encarcelamiento de Carlo en Italia, por el delito de bigamia.

■ Sofía Loren se cayó en una escalera y se fracturó la espalda que le ensayaron. La artista tendrá que permanecer así durante unas semanas. Mientras tanto, Sofía y su marido, Carlo Ponti, tendrán tiempo suficiente para obtener la simulación de su casamiento en México, única manera de impedir el encarcelamiento de Carlo en Italia, por el delito de bigamia.

■ Sofía Loren se cayó en una escalera y se fracturó la espal

CRÓNICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA



EN LA PLAYA AMARILLA DE CONCON.— Señoritas Beatriz de la Maza Bañados, Ana María Bahadur Morandé y Mónica Lyon Nagel, tres hermosas veraneantes en la Playa Amarilla de Concon, a la hora del baño matinal.

GARDEN-PARTY.— La señorita Barbra Lyon Nagel ofreció un garden-party en su hacienda Cerrillo en La Serena, en el que reunio a un numeroso grupo de sus relaciones sociales.

DE BUENOS AIRES.— Procedente de Buenos Aires, ha llegado a pasar una temporada en nuestra capital, la señora Avelina Marçal del Pont de Bosch.

DESPEDIDA DE SOLTERA.— La señorita Ana María Blanes, Bárbara Pérez, Ana María Pérez y Ana María Soltera, con un té matinal le ofrecieron sus amigas en el Hotel "Francisco de Aguirre", en La Serena. Asistieron a esta despedida las siguientes señoritas: Verónica Ilanes Campo, Olga Ilanes Campo, Susana Amenabar Navarrete, Amalia Marcela Medina Ilanes, Keity Gelsen Pipari, Mónica Alemparte Costa, María Teresa Cortés Moncada, Adela Muñoz Pinto, Erika Igle, Ana Isabel Lasso Mongillo, y Mila y Ximena Figari Barrera.

DE LOS ESTADOS UNIDOS.— De los Estados Unidos han regresado el

sr. Enrique Piedrabuena Richard y Sra.

Luz Ruiz-Tagle de Piedrabuena.

Cafe Society

Por La Chica del Carrizo

ENTRETENIMIENTOS E INTERESES

Podríamos establecer una diferencia entre las verdaderas disposiciones naturales o talentos, y los entretenimientos o "hobbies".

En nuestra sociedad se da la inquietud de un gran número de niñas por el estudio de tipo intelectual o el arte ya sea en lo plástico, teatral o musical.

Al Pedagógico son muchas las que van en busca de series conocimientos, en Historia, Castellano o Filosofía. Tenemos a Luisa Larraín, Carla Cordera de Torretti, que actualmente es catedrática de la Universidad de Puerto Rico, Carmen Balmaceda, de la Universidad Católica, María Rivas de Guzmán, profesora de Historia en la Mesonete. Anita Fabres de Gutiérrez, profesora de idiomas y traductora al francés de la "Ley Geográfica", de Benjamín Subercaseaux.

En la rama de lo pictórico tenemos a Carmen Johnson de Sutti, Inés Puyo, Anita Claro de Fornalsida. En música, Magdalena Valdés de Letelier, Silvia Soublette de Valdés, Inés Pinto de Vial y otras.

Hay otro tipo de actividad con carácter de

entretenimiento, como es la del comercio. Tener una tienda de artículos femeninos. Se da la ocasión de poner de relieve condiciones de buen gusto y capricho de la moda.

Marta Worms Aljempierre nos muestra una boutique originalmente decorada, donde encontramos toda clase de objetos de regalo. Nene Murillo Cerdá, una tienda de vestidos para debutantes en sociedad. Choma García Huidobro: diferentes artículos femeninos, pañuelos, echarpes, carteras, etc.

Sin duda, esto puede ser un entretenimiento, pero no tan fácil como se le ve desde fuera. Se conversa con las amigas y se les aconseja en elegancias, pero también hay que buscar un local adecuado, pagar impuestos, sacar patente y atender siempre sonriente a los caprichos de las exigentes compradoras.

Se va a Estados Unidos para comprar mercadería selecta, pero se deben soportar los fríos o calores de fines de temporada, yendo de un lado a otro sin descanso. En último término se llega a enfrentar la aduana exigente y caprichosa.

Todo tiene sus más y sus menos.

LA RECETA DE HOY

SOPA DE ZAPALLO

Se cuece en bastante agua un trozo de zapallo bien maduro, con clavo de olor, una hoja de laurel, pimentón entero y una rama de apio. Cuando está bien cocido se saca y se pasa por el cedazo. Se pone este puré en una cacerola con

una cuchara grande de maniquilla y una de harina, se revuelve hasta que esté todo unido y se le va agregando el caldo en que se ha cocido el zapallo, previamente colado. Se revuelve hasta que suelte el hervor. Se deja fuego lento y poco antes de servir se le incorpora una tacita de crema. Debe quedar cremosa.

ROSENDE 10

UNIVERSIDAD CATOLICA DE VALPARAISO

Matrícula para 1961

La Secretaría Central de la Universidad atiende informes y solicitudes de matrícula todos los días hábiles de 10 a 12 y de 18 a 20 horas.

ESCUELAS DE LA UNIVERSIDAD

Arquitectura, Negocios, Comercio, Ingeniería Química, Derecho, Servicio Social.

Pedagogía en: Filosofía, Castellano, Latín, Francés, Inglés, Matemáticas y Física, Historia y Geografía, Biología y Química y Orientación Educativa.

Anexo a la Universidad funciona la Escuela de Educadores Familiares.

BACHILLERATO EN HUMANIDADES

El próximo Bachillerato en Humanidades de la Universidad Católica de Valparaíso, se efectuará desde el 13 al 18 de marzo de 1961, inclusive. La matrícula para dicho Bachillerato se recibirá del 10 al 8 del mismo mes.

INSTITUTO DE TECNICOS

Escuelas de: Mecánica, Electricidad, Electrónica, Construcción Civil, Escuela de Técnicos Agrónomos, y Escuela de Técnicos en Industrias Pesqueras.

La matrícula para estas Escuelas estará abierta desde el 20 de febrero al 4 de marzo, inclusive.

BACHILLERATO INDUSTRIAL

El próximo Bachillerato Industrial de la Universidad Católica de Valparaíso se efectuará desde el 27 de febrero al 3 de marzo, inclusive. Las inscripciones para dicho Bachillerato se recibirán del 13 al 23 de febrero, inclusive.

Todos los títulos que otorga la Universidad son válidos, como los de cualquiera otra Universidad del país.

LAS CLASES SE INICIARAN EL LUNES TRECE DE MARZO

CINE EDUCATIVO GRATUITO EN EL TEATRO DE SORTEOS DE LA POLLA

Mañana viernes 17, en el Teatro de Sorteos de la Polla Chilena de Beneficencia, se iniciará un programa semanal de cine educativo, absolutamente gratuito y dedicado, especialmente, a los niños.

Las funciones comenzarán a las 18.30 horas. En el programa de mañana se consultan las siguientes exhibiciones:

1.—Casa Dividida. Historia de los Estados Unidos.

2.—Década fantástica. Progreso del Puerto de Nueva York.

3.—Rapsodia en colores. Música y color.

El Teatro de la Polla Chilena de Beneficencia está ubicado, como es del dominio público, en la Galería Antonio Varas, Bandera N° 24, 10.º piso.

Los accidentes domésticos son más numerosos que viajeros juntos. Feliz hogar! Si, pero con seguridad dentro de la casa.

KNUTSEN LINE

SERVICIO A EUROPA

M/N "ASTRID BAKKE"

CARGARA EN:
VALPARAISO 17-19 Febrero
TALCAHUANO 20 Febrero
SAN ANTONIO 21 Febrero
VALPARAISO 22-23 Febrero

Esta nave realiza carga para ENTREGA DIRECTA en los puertos de Amberes, Rotterdam, Bremen, Hamburgo, Copenhague, Gotemburgo, Oslo y otros puertos portuarios y ecuatorianos (Sujeto a cambio sin previo aviso).

AGENTES GENERALES

WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA. S.A.
VALPARAISO: Blanco 759 - Fono 7871
SANTIAGO: Huérfanos 812 - 2^o piso
Fones 32161 - 328141



SO ENCONTRARA EN:
CASA GARCIA
ALAMEDA 84 AVENIDA ESPAÑA

CONOZCALO! DISTINGALO! PREFERALO!

ES EL MODELO 9 - SP2



Causa sensación en el mundo entero

CAJA DE PREVISION DE EMPLEADOS PARTICULARES

Se advierte al PERSONAL FEMENINO QUE SIRVE EN LAS INSTITUCIONES SEMIFISCALES Y DE ADMINISTRACION AUTONOMA, imponentes de esta Caja y al mismo personal que, HABIENDO SIDO EMPLEADO DE DICHAS INSTITUCIONES, tuvo tal calidad de imponente, que el plazo para presentar los antecedentes que permitan determinar la imposición adicional que debe hacer para gozar de los beneficios establecidos por la Ley 10.343, consistentes en el abono de un año de tiempo por cada cinco de servicios, para los efectos de su jubilación, vence el 28 de febrero de 1961, de acuerdo con lo dispuesto en el decreto 845 de 29 de octubre de 1960, del Ministerio del Trabajo y Previsión Social.

Los antecedentes deberán ser proporcionados en declaración de acuerdo con la pauta siguiente:

- Fecha de nacimiento
- Periodos de afiliación en Cajas de Previsión Social
- Renta de los dos últimos años
- Fecha de jubilación y monto de la pensión, en caso que hayan jubilado.

Los formularios para estas declaraciones se encuentran a disposición de las interesadas en las distintas Oficinas de la Caja, en todo el país.

Vicepresidente Ejecutivo

Insista en SANYO cuando se trate de radio - transistores

Distribuidores para América Latina:
Sanyo PEIKARD
COLON
Zona Libre de Panamá.

ARICA
L. Arnoldo Scheucher.
PTA. ARBNA
Pedro Biscupovic.
Representantes para el Comercio

SEÑILLAS

FORRAJERAS

OFRECEMOS:

La mejor calidad - Los mejores precios

Alfalfas
Ballicas
Festucas
Falaris
Sorgo azucarado

Fronmental
Pastos
Pimpinela
Remolacha forrajera
Treboles

CREDITOS

BANCO DEL ESTADO DE CHILE

EN EL MAR...

El viento y el aire sando no resarcían el cabelllo de este pescador. Glostora lo conserva doctil y protegido.



EN LA TIERRA...

Solo con pasarse el peine, el cabello vuelve a su lugar

...Glostora mantiene

cualquier cabello bien cuidado todo el dia.

A cualquiera hora del dia o de la noche, usted lucira siempre bien peinado con Glostora. Ya sea el cabello grueso o fino, rizado o lacio, Glostora lo mantiene siempre bien cuidado. No hay problemas con el cabello cuando usted usa Glostora.

Glostora suaviza y fija el cabello dando una apariencia natural de acabado de peinar, que dura todo el dia. Además, a usted le gustara su agradable fragancia varonil. (Y a las mujeres, tambien)

Si cabello retira el cuidado que usted le da

Glostora

Noticias del Gran SANTIAGO

Quinta Normal

DESPEDIDA A CAPITAN DE CARABINEROS

Con motivo de haberse acogido a retiro el capitán de Carabineros, señor Napoleón Quijada Benítez, ha sido objeto de varias manifestaciones de despedida por sus relaciones sociales y grupos del destacado vecindario de esta comuna. El capitán Quijada Benítez se离a de las filas de Carabineros después de haber realizado una fructífera labor policial. En Quinta Normal se distinguio como un buen jefe, y poseedor de excepcionales condiciones que lo hicieron captarse las simpatias de quienes lo conocieron.

TRASLADO DE COMISARIO DE INVESTIGACIONES

Ha sido trasladado a la Comisaría de Investigaciones de Conchalí el Comisario don Luis Suárez Sepulveda y en su reemplazo para el puesto ha sido designado el funcionario de igual grado don Raúl Gómez. La amplia labor desarrollada por el Comisario Suárez Sepulveda fue puesta de relieve en los varios actos de despedida que le fueron ofrecidos por respetables vecinos del sector. (Silva Vera, correspondiente).

Las Barrancas

DOTACION DE AGUA POTABLE EN LAS PLAZAS
La Municipalidad de Las Barrancas ha dado un gran paso en favor de la ornamentación de la comuna al destinar fondos para la instalación de agua en las plazas de las diversas poblaciones del sector. Lo que es más, habrá posible la plantación de árboles, asientos de piedras y Jardines.

Sin embargo, en la plaza de la Población Florentina, elementos desalineados, a altas horas de la noche, destrozaron las instalaciones recientemente hechas. Este acto vandálico ha determinado que se disponga una vigilancia especial para evitar hechos de esa naturaleza y capturar a sus autores en casos que intenten repetirlos.

MANIFESTACION DE DESAGRARIO

Los comerciantes de la comuna ofrecieron una manifestación de desagrario a los diputados que asistieron invitados al teatro Caupolicán y a los que no se les permitió usar de la palabra. Hablaron en este acto el presidente de la Asociación de Comerciantes e Industriales de Las Barrancas, don José Rojas; el diputado Mario Riquelme, don Julio Reyes Valdés, del Comité de Comerciantes Minoristas de la Segunda Comuna; el diputado Alfredo Moreira, don Pedro Muñoz, del Comité de Comerciantes Minoristas de la Tercera Comuna; el diputado Eusebio Albarrán, el regidor de Conchalí, Francisco González, y el secretario de los comerciantes, Víctor González.

Entre los acuerdos tomados figura el de trabajar por una legítima Federación del Comercio Minorista, con auténticos comerciantes. (Fernando Barona, correspondiente).

Conchalí

ENTREGA DE POBLACION

La Población "José Santos Ossa", que pertenece a la Caja de Previsión de Empleados Partidarios, se ha entregado a la Municipalidad de Conchalí, señores Alfonso Casullo y Juan Iglesia, en nombre de la Junta de Vecinos de esa Población. Han hecho las siguientes peticiones al Alcalde de la comuna: riego de árboles, reparaciones en la calle María Pilar y en los pavimentos, y cierre de sitios eriazos y sifones.

SALA Y HORARIO DE REGIDORES

En el segundo piso del recinto municipal no quedó instalada una sala exclusivamente destinada a los regidores y para que puedan en ella recibir y atender al público. Como horario de atención se han establecido el siguiente: Alcalde de nuestro Distrito, Oficina Pública, de 8:30 a 12:30 horas; regidor Antoni Salas, 9 a 12 horas, ambos todos los días; regidor Samuel Salas, lunes, miércoles y viernes, de 10 a 12 horas, y regidor Espinoza, en los mismos días, de 9 a 12 horas. (Eriza, correspondiente).

Almirante Ferrari asumió mando de II Zona Naval

TALCAHUANO — El contralmirante Oscar Ferrari Chagnaisse se despidió ayer el nuevo Comandante en Jefe de la II Zona Naval, en reemplazo del contralmirante Alejandro Navarrete Torres, quien ha sido nombrado Comandante en Jefe de la Escuadra Activa.

El cambio de mando se efectuó, a las 11 horas, en insignia del contralmirante Ferrari en el patio trinquete del "Huáscar". Terminó la ceremonia con los honores de ordenanza a los jefes que actuaron en la ceremonia, rendidos por una batería de artillería.

Jefe de ESTADO MAYOR

Llegó a Talcahuano el nuevo Jefe de Estado Mayor de la II Zona Naval, capitán de fragata Reynaldo Roepke Rudoff, quien reemplazó al capitán Pablo Weber Munich, quien ha sido nombrado segundo Comandante del Oficina de varios Cónsules, y de la formación de los Oficiales, personal y obreros del Arsenal.

Las baterías del Monitor "Huáscar" rindieron honores con 13 cañonazos a la insignia del contralmirante Navarrete, quién fue arrizada, después de agradecer la cooperación del personal bajo su mando, enseguida, luego de hablar con el Comandante en Jefe para solicitar la misma cooperación, se dispararon 13 cañonazos. (Alberto Estrada, correspondiente).

ACTA DE LA TERCERA REUNION DE LA JUNTA ELECTORAL DEL SEGUNDO DISTRITO DEL DEPARTAMENTO DE SANTIAGO

En Santiago, a catorce días del mes de febrero de mil novecientos sesenta y uno, a las dos de la tarde, se reunión la Junta Electoral del Segundo Distrito del Departamento de Santiago, a sí mismo de la Dirección General del Registro Electoral y bajo la Presidencia del Defensor Público don Adolfo Ossa Jorjar, con asistencia del Notario Público Suplente de don Javier Encalada, don Gustavo Infante Lecaros, del Tesorero Comunal de Quinta Normal don Mario Muñoz Soto, del Oficial del Registro Civil de la misma Comuna don Alfredo Benavides Solar y del Conservador de Bienes Raíces don Alvaro Bianchi Paz, que actuó como Secretario. La Junta procedió a tomar conocimiento de las excusas y exclusiones presentadas por las personas que a continuación se indican:

COMUNA DE QUINTA NORMAL: VARONES.

SECCION 8a.	René Varas Costa
SECCION 13a.	Enfermedad
SECCION 21a.	Enfermedad
SECCION 61a.	Enfermedad
SECCION 70a.	Enfermedad
SECCION 111a.	Enfermedad

COMUNA DE CONCHALÍ: VARONES.

SECCION 12a.	Alberto C. González López
SECCION 16a.	Carolina Martínez Riveros
SECCION 58a.	Carlos Orellana Arcos

SECCION 49a. MUJERES.

SECCION 49a.	Sara Maffat Prieto
SECCION 4a.	Luis Farias Correa

SECCIONES 7y 8a. MUJERES.

SECCIONES 11, 12 y 13.	Eugenio Ramírez González
SECCIONES 11, 12 y 13.	Laura Cosío Aedo

COMUNA DE BARRANCAS: MUJERES.

SECCION 17a.	Angela Ríos Fernández
--------------	-----------------------

La Junta luego de verificar la efectividad de las razones aducidas, procedió a aceptarlas y a designar a las personas reemplazantes, recayendo dichas designaciones en los siguientes ciudadanos:

COMUNA DE QUINTA NORMAL: MUJERES.

SECCION 8a.	Humberto Castillo
SECCION 13a.	Enrique Castro Soto
SECCION 21a.	Pablo R. Araya Ruedlinger
SECCION 61a.	Pastor Farias
SECCION 70a.	Waldo Sáez Rebollo
SECCION 111a.	Pedro E. Macaya Macaya

COMUNA DE CONCHALÍ: MUJERES.

SECCION 12a.	Alberto C. González López
SECCION 16a.	Carolina Martínez Riveros
SECCION 58a.	Carlos Orellana Arcos

SECCION 49a. MUJERES.

SECCION 49a.	Sara Maffat Prieto
SECCION 4a.	Luis Farias Correa

SECCIONES 7y 8a. MUJERES.

SECCIONES 11, 12 y 13.	Eugenio Ramírez González
SECCIONES 11, 12 y 13.	Laura Cosío Aedo

COMUNA DE BARRANCAS: MUJERES.

SECCION 17a.	Angela Ríos Fernández
--------------	-----------------------

La Junta luego de verificar la efectividad de las razones aducidas, procedió a aceptarlas y a designar a las personas reemplazantes, recayendo dichas designaciones en los siguientes ciudadanos:

COMUNA DE CONCHALÍ: MUJERES.

SECCION 8a.	Enrique Castro Soto
SECCION 13a.	Manuel Indo Torrejón
SECCION 21a.	Raul Pugn Fernández
SECCION 61a.	SECCION 70a.
SECCION 111a.	Rubén A. Cádiz Aguilar.

SECCION 17a. MUJERES.

SECCION 17a.	Juan A. Oviedo Ramírez
SECCION 17a.	Juan Vergara Rubio,

COMUNA DE CONCHALÍ: MUJERES.

SECCION 8a.	Luis A. Moncada
SECCION 13a.	Pedro Flores Quirós

Las mesas en referencia deberán constituirse el día sábado 18 del mes en curso.

Se acordó hacer las publicaciones del caso y enviar las comunicaciones que cierra la ley. (Pmo. A. Ossa — G. Infante — M. Muñoz — A. Benavides — A. Bian-

CONFORME ALVARO BIANCHI PAZ, Conservador de Bienes Raíces; Se-
cretario de la Junta Electoral del Segundo Distrito del Dpto. de Sigo.



EN COCHOA.— En la playa de Cochoa, Viña del Mar, continúan reuniéndose numerosas veraneantes. En el grabado aparecen las señoritas Luisa Inés Galarraga Ossa, María Victoria Vargas Carreño, María Beatriz Berger Soza, Gail Wondroff Trim y Marcela Olivares Hintze en un momento de descanso, captadas por la lente del reportero gráfico de LA NACION.

Con una nueva radio contará Rancagua: se inaugura el 19

RANCAGUA.— El próximo domingo 19 se inaugura oficialmente en Rancagua la nueva Estación Radio El Radiador, CC 67 de propiedad de la Sociedad Radio El Radiador, con antenas en Brasil N° 1117, teléfono 332, con un antídito con capacidad para cien escuchadores.

Se trata de una emisora totalmente nueva, con equipo de alta fidelidad; mástil irradiante de 36 metros de altura, planta instalada a la entrada de la calle San Juan de Machalí por los técnicos Alberto Flores, Mario Cerda, Alfonso Pereira y Bartolomé Serra.

El personal está compuesto por una planta de locutores y radioperadores y recibido labor radial. Gerente fue designado Eusebio Lindner, director, Germán Lindner, ambos comprometidos con la emisora.

El acto inaugural consistirá en la bendición de la planta y de los estudios, y un cocktail que se ofrecerá el domingo 19, a las 11 horas, a las autoridades, comercio e industria.

LA SEMANA QUEÑINA SE DESARROLLA CON GRAN EXITO

LOS QUESES.— Con gran entusiasmo se está llevando a efecto la "Semana Queñina", organizada por la Junta de Vecinos de Los Queñes, atrayente balneario cordillerano, ubicado a cuarenta y cinco kilómetros de Curicó. Los fondos que se obtengan serán destinados a realizar diversas obras de adelanto en la localidad.

Finalizará la "Semana Queñina" el domingo 19, con un baile social, durante el cual se entregarán los premios a los ganadores del torneo cuadrangular de fútbol realizado a consecuencia de un colapso post-operario en una intervención quirúrgica a una joven.

Sus restos fueron trasladados a Carahue, su tierra natal, donde recibieron sepultación después de solemnes horas fúnebres, que se oficiaron en la Iglesia Parroquial.

La señora Delgado había contratado la sepultación de su esposo en 1926, con el destacado vecino de Carahue don Florencio Riquelme Ros, de cuya unión nacieron 20 hijos, de los cuales, a la fecha viven siete.

Además de las condolencias expresadas por sus relaciones familiares Riquelme Fuentes, que actuó en el funeral, se han dispuesto homenajes especiales para las personas que deseen concurrir a estos actos.

Durante el tiempo que permaneció a cargo de la Jefatura, el capitán González Fuentes supo garantizarse el aprecio de los vecinos por su carácter estupendo y alto criterio para cumplir su misión.

Igualmente, dejó un grato recuerdo en el personal subalterno, que quedó en él a un jefe correctivo y siempre atento a las necesidades de su gente.

El capitán González Fuentes fue objeto de diversas manifestaciones de despedida de parte de sus numerosos amigos que dejó en este pueblo como del personal. Del mismo modo, las manifestaciones fueron extensivas a sus esposas.

CIRCO MARCONI

EL CIRCO MARCONI, espectáculo circense chileno puso una noche de alegría y de color en este canicular verano, con la venida a Chimbarongo del Circo Marconi, ya conocido nuestro y que actuó en dos funciones a cargo de su director, Santiago Marconi.

Un interesante folleto sobre la Ley 10.383 sobre el Servicio de Seguro Social ha sido dado a la publicidad al señor en Leyes Sociales y presidente de "ARGA", don Raúl Ríos de Gómez, actual candidato a diputado.

SERIA ADVERTENCIA DE KENNEDY A LA URSS RESPECTO AL CONGO

Grave desorden en las N.N.U.U., mientras hablaba Stevenson.— Hammarskjöld no renunciará

WASHINGTON, 15 (Urgente).— El Presidente de los Estados Unidos, John F. Kennedy, advirtió este noche a la Unión Soviética que maniobra sus manos fuera del Congo.

Kennedy dijo que estaba "muy preocupa" por la amenaza de que la Unión Soviética intervenga unilateralmente en los asuntos congoleños.

WASHINGTON, 15 (UPI).— Mike Mansfield, líder de la bancada demócrata del Senado, propuso hoy que los Estados Unidos denunciaron la Unión Soviética que dañaría la paz en el Congo, a fin de prevenir el desgarraimiento de la misma.

Mansfield, que es miembro de la Comisión de RR.EE. del Senado, señaló que la política que proponían los Estados africanos una vez que sea adoptada por el Consejo de Seguridad, se convertiría en el "único curso de la acción internacional en relación con el problema congoleño".

LONDRES, 15 (UPI).— Las naciones europeas se muestran divididas en su actitud hacia el Secretario General de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, acusado por la Unión Soviética de ser responsable por la muerte del ex Primer Ministro congoleño Patrice Lumumba.

Gran Bretaña y Suecia se unieron a Estados Unidos en la defensa del alto representante del organismo occidental, pero en París, funcionarios franceses parecieron compartir la opinión soviética al afirmar que la acción de Hammarskjöld en el Congo resultó "totalmente impotente".

NACIONES UNIDAS, 15 (UPI).— (Por Bruce W. Munro).— Negros que gritaban y agitaban amenazadorasmente los puños enfrentaron a los guardianes de las Naciones Unidas en los pasillos del Consejo de Seguridad, en medio del debate sobre la crisis del Congo.

La manifestación se produjo mientras el Embajador de Estados Unidos, Adlai Stevenson, pronunciaba un discurso en que declaraba que la exigencia soviética para la separación del Secretario General, Dag Hammarskjöld, y la terminación del esfuerzo de las N.N.U.U. en el Congo, constituyó "una declaración de guerra a las N.N.U.U."

El presidente del Consejo, Sir Patrick Dean, de Gran Bretaña, dispuso un cuarto intermedio de cinco minutos y ordenó que se despejara la galería del público.

El desorden sobrevino de improviso, cuando los negros se pusieron de pie en distintos lugares de la galería del público, que tiene comodidades para unas 400 personas, y comenzaron a gritar.

Los guardias de las Naciones Unidas accionaron proyectiles para desalojar a los manifestantes que se negaron a irse. Sobrevinieron entonces forcejitos y puñetazos, en tanto que los guardianes de las N.N.U.U. duchos en judio, sacaban por la fuerza a los manifestantes.

El refriego continuó en algunas partes del corredor una vez que los manifestantes fueron expulsados.

Varias mujeres negras permanecieron en la galería, excluyendo a las que eran ininteligibles. Los guardianes no intentaron dominar a las mujeres, que permanecieron tenazmente.

MENSAJE DE KENNEDY A LA OTAN

WASHINGTON, 15 (UPI).— El Presidente Kennedy dijo hoy que los aliados europeos de Estados Unidos que les temen que amenazan a los países libres podrían ser confrontados. "Si movilizamos las fuerzas y la voluntad unificadas de las naciones de la comunidad atlántica".

En un mensaje al Consejo de la Alianza del Atlántico, el Presidente norteamericano exhortó a que se establezcan principios "claramente comprendidos" por todos los miembros de la Alianza para que los Estados Unidos y sus aliados europeos puedan compartir los gastos de la defensa militar y la ayuda económica de los países subdesarrollados.

Prometió luego que los esfuerzos de los Estados Unidos "y los míos propios" serán dedicados a los "principios que guían los esfuerzos de la Organización del Tratado del Atlántico Norte."

Al pedir esfuerzos unificados Kennedy agregó: "Si vacilamos, la libertad misma se verá en peligro mortal".

El Primer Magistrado recordó que "nosotros, los de la comunidad atlántica, somos el obstáculo único y más eficaz que se interpone entre la tiranía y su deseo de dominar al mundo".

Dijo que si las naciones de la Organización del Tratado del Atlántico surcan juntas podrían alcanzar el objetivo de crear un mundo "donde los hombres libres podrán vivir en paz y dignidad, liberados de las cadenas del hambre, la pobreza y la ignorancia".

Al tratar la cuestión de la necesidad de una mayor ayuda a las naciones más pobres el Presidente norteamericano dijo que los Estados Unidos, debido a sus más grandes recursos, están preparados a hacer frente a una gran parte de esa carga.

"Pro confidem" —agregó— que las naciones de Europa occidental deseaban comprometer una proporción equitativa de sus propios recursos, recurso en los esfuerzos comunes de desarrollo económico, así como en las tarifas de la defensa común".

WASHINGTON, 15 (UPI).— El Presidente Kennedy, que mantiene una reunión con el secretario general de la ONU, Adlai Stevenson, en la sede de la ONU, se dirigió hoy a los miembros del Consejo de Seguridad.

El Presidente norteamericano

en las butacas, gritando a todo pulmón.

Durante el desorden, dos fotógrafos fueron lesionados por los manifestantes, Stanley Hall, del "New York Mirror", fue dejado inconsciente; y Joel Landau, de United Press International, que trató de ayudar a Hall, recibió un corte profundo en la frente cuando un manifestante lo golpeó con un pedazo de cadena.

NACIONES UNIDAS, 15 (UPI).— Puntos sobresalientes del discurso pronunciado hoy por el Embajador de Estados Unidos en las Naciones Unidas, Adlai Stevenson, sobre el Congo:

La propuesta de Rusia contra el Secretario General de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, es "virtualmente una declaración de guerra a las Naciones Unidas".

"Lo que acordemos aquí en los próximos días pudiera contribuir a determinar si las Naciones Unidas podrán en el futuro cumplir sus misiones esenciales de preservar la paz y proteger a las naciones pequeñas."

"La Unión Soviética ha denunciado el asesinato de tipo político, ya este país ha sido acusado de haber cometido el mismo crimen."

"Quiere el Gobierno soviético realmente que los africanos den muerte a africanos?"

Estados Unidos es contrario a ello, y espera que la Unión Soviética también lo sea.

Africa y África para los africanos, y no un coto de caza para extranjeros..."

"Estados Unidos no proyecta quedarse con los brazos cruzados. Estados dispuestos a emplear toda su influencia para evitar que llegue toda clase de asistencia al Congo, no importa su origen... y proteger la vida de los refugiados incógnitos en tanto que ocurren extensos brotes de violencia."

"Estamos preparados para reunirnos en este Consejo nocturno y día hasta que lleguemos a un acuerdo. La hora de la acción efectiva en el Congo es la presente. Debemos aprobarla y actuar rápidamente."

Stevenson no propuso en su discurso ningún plan concreto para resolver el problema del Congo.

Manifestó, sin embargo, que

los Estados Unidos estaban dispuestos a continuar en secreto junto con los demás miembros del Consejo, hasta que se llegara a un "acuerdo en principio".

El Embajador norteamericano manifestó, sin embargo, que los Estados Unidos consideraban que las fronteras del Congo continuaban estando exactamente donde estaban el día en que el país obtuvo su independencia.

Con esas palabras pareció rechazar la independencia de la provincia de Katanga.

NACIONES UNIDAS, 15 (UPI).— (Por Bruce W. Munro).— El Secretario General de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, dijo hoy:

"La propuesta de Rusia contra el Secretario General de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, es 'virtualmente una declaración de guerra a las Naciones Unidas'."

Esa fue su contestación a la petición que presentó la Unión Soviética, para que renunciara a su cargo, acusándole de ser responsable de la muerte del dirigente izquierdista congoleño Patrice Lumumba.

NACIONES UNIDAS, 15 (UPI).— (Por Alberto More).— Las delegaciones latinoamericanas, en su casi totalidad, respondieron con simpatía a la petición sobre el Congo, pronunciada hoy por el Embajador Adlai Stevenson, Jefe de la Misión Permanente de Estados Unidos.

Entretanto, los dirigentes del mundo occidental tratan de salvaguardar la estructura de la ONU de caer en el abismo abierto por la muerte de Lumumba, en la jungla congoleña.

"Estados Unidos no proyecta quedarse con los brazos cruzados. Estados dispuestos a emplear toda su influencia para evitar que llegue toda clase de asistencia al Congo, no importa su origen... y proteger la vida de los refugiados incógnitos en tanto que ocurren extensos brotes de violencia."

"Estamos preparados para reunirnos en este Consejo nocturno y día hasta que lleguemos a un acuerdo. La hora de la acción efectiva en el Congo es la presente. Debemos aprobarla y actuar rápidamente."

El Primer Ministro indio, Jawaharlal Nehru, dijo que el asesinato de Lumumba tendrá "muy graves consecuencias", pero dio su apoyo a su país a la ONU.

LA HABANA, 15 (UPI).— El Primer Ministro, Doctor Fidel Castro, habló hoy en una conferencia extraordinaria de ministros de relaciones exteriores de América Latina, en la que se discutieron problemas críticos de la región.

La reunión se produjo poco después de haber declarado el Jefe del Gobierno cubano a la United Press International en entrevista exclusiva que consideraba "con interés y simpatía" cualquier sugerencia de Brasil sobre la forma de disminuir las tensiones diplomáticas.

La conferencia comenzó a las 13.30 de la mañana en la residencia del Secretario de la Embajada, Marcos de Salvo Miramonti, en el suburbio de Miramar, después de una recepción de despedida a la que asistió el director de "El Mundo", Luis Gómez Vanguier, publicó brevemente las moderadas declaraciones hechas por Castro en un programa de televisión de anoche. Ninguno de los diarios de la mañana publicó la entrevista.

En Londres, el Secretario de Relaciones Exteriores, Lord Home, dijo en el Parlamento, que la muerte del caudillo desencadenó "un episodio desproporcionado que deploramos", pero que se esperaba que la crisis de ese país africano pueda ser solucionada "por medios pacíficos".

El Primer Ministro indio, Jawaharlal Nehru, dijo que el asesinato de Lumumba tendrá "muy graves consecuencias", pero dio su apoyo a su país a la ONU.

El Estado de Bremen se incautó de la industria de automóviles Borgward.

BREMEN, Alemania. — El Estado de Bremen se hizo cargo de la industria automovilística alemana Borgward y espera transformarla en sociedad anónima.

Borgward accedió a la determinación de las autoridades luego de admitir que no podía hacer frente al pago de sueldos y jornales a fines de la semana pasada.

Anteriormente el Estado de Bremen había ayudado a Borgward con importantes créditos por lo que por ahora no recibirá compensaciones económicas por la incautación. Deberá esperarse que se aclare definitivamente su situación financiera.

Según el anuncio, la toma de posesión de la escuela y de la dirección de la Escuela de Artes y Comercio del colegio católico Belén, en un movimiento aparentemente de inspiración oficial —para hacer fracasar una huelga estudiantil que se realiza desde hace diez días como protesta contra los excesos cometidos por el Gobierno.

Se cree que la toma de posesión de la escuela por el grupo partidario del Gobierno, al que se identificó como "Comité Revolucionario Estudiantil", es el movimiento precursor de una serie de actos semejantes para terminar con las huelgas estudiantiles en otras instituciones educativas particulares.

Según el anuncio, la toma de la escuela por el "Comité Revolucionario Estudiantil" fue debida a "los continuos ataques de los enemigos de la revolución". El Gobierno sancionó inmediatamente la toma



COHETE INTERCEPTOR: Los grabados muestran dos fases del lanzamiento por el Ejército norteamericano del proyectil Nike-Zeus, destinado a interceptar cohetes al borde de la atmósfera terrestre.

Castro se entrevistó con el Embajador del Brasil en La Habana

LA HABANA, 15 (UPI).— El Primer Ministro, Doctor Fidel Castro, habló hoy en una conferencia extraordinaria de ministros de relaciones exteriores de América Latina, en la que se discutieron problemas críticos de la región.

La reunión se produjo poco después de haber declarado el Jefe del Gobierno cubano a la United Press International en entrevista exclusiva que consideraba "con interés y simpatía" cualquier sugerencia de Brasil sobre la forma de disminuir las tensiones diplomáticas.

La conferencia comenzó a las 13.30 de la mañana en la residencia del Secretario de la Embajada, Marcos de Salvo Miramonti, en el suburbio de Miramar, después de una recepción de despedida a la que asistió el director de "El Mundo", Luis Gómez Vanguier, publicó brevemente las moderadas declaraciones hechas por Castro en un programa de televisión de anoche. Ninguno de los diarios de la mañana publicó la entrevista.

En Londres, el Secretario de Relaciones Exteriores, Lord Home, dijo en el Parlamento, que la muerte del caudillo desencadenó "un episodio desproporcionado que deploramos", pero que se esperaba que la crisis de ese país africano pueda ser solucionada "por medios pacíficos".

El Primer Ministro indio, Jawaharlal Nehru, dijo que el asesinato de Lumumba tendrá "muy graves consecuencias", pero dio su apoyo a su país a la ONU.

El Estado de Bremen se incautó de la industria de automóviles Borgward.

BREMEN, Alemania. — El Estado de Bremen se hizo cargo de la industria automovilística alemana Borgward y espera transformarla en sociedad anónima.

Borgward accedió a la determinación de las autoridades luego de admitir que no podía hacer frente al pago de sueldos y jornales a fines de la semana pasada.

Anteriormente el Estado de Bremen había ayudado a Borgward con importantes créditos por lo que por ahora no recibirá compensaciones económicas por la incautación. Deberá esperarse que se aclare definitivamente su situación financiera.

Según el anuncio, la toma de posesión de la escuela y de la dirección de la Escuela de Artes y Comercio del colegio católico Belén, en un movimiento aparentemente de inspiración oficial —para hacer fracasar una huelga estudiantil que se realiza desde hace diez días como protesta contra los excesos cometidos por el Gobierno.

Se cree que la toma de posesión de la escuela por el grupo partidario del Gobierno, al que se identificó como "Comité Revolucionario Estudiantil", es el movimiento precursor de una serie de actos semejantes para terminar con las huelgas estudiantiles en otras instituciones educativas particulares.

Según el anuncio, la toma de la escuela por el "Comité Revolucionario Estudiantil" fue debida a "los continuos ataques de los enemigos de la revolución". El Gobierno sancionó inmediatamente la toma

Breves del Cable

LA HABANA, 15 (UPI).— Los delegados de las Naciones Unidas, en su casi totalidad, respondieron con simpatía a la petición que presentó la Unión Soviética, para que renunciara a su cargo, acusándole de ser responsable de la muerte del dirigente izquierdista congoleño Patrice Lumumba.

En Londres, el Embajador belga emitió una declaración en que dice:

"Siendo el Congo independiente, el Gobierno belga jamás se asoció con ninguna de las decisiones que llevaron a la destitución, detención, traslado o el destino final de Lumumba. Desploramos las condiciones en que el señor Patrice Lumumba y sus compañeros murieron."

Recalcó a su vez que la ayuda belga a Katanga no complica a Belga, sino que la ayuda que se le dio a Katanga es la que el Gobierno belga ha recibido.

En Londres, el Embajador belga emitió una declaración en que dice:

"Siendo el Congo independiente, el Gobierno belga jamás se asoció con ninguna de las decisiones que llevaron a la destitución, detención, traslado o el destino final de Lumumba. Desploramos las condiciones en que el señor Patrice Lumumba y sus compañeros murieron."

Recalcó a su vez que la ayuda belga a Katanga no complica a Belga, sino que la ayuda que se le dio a Katanga es la que el Gobierno belga ha recibido.

En Londres, el Embajador belga emitió una declaración en que dice:

"Siendo el Congo independiente, el Gobierno belga jamás se asoció con ninguna de las decisiones que llevaron a la destitución, detención, traslado o el destino final de Lumumba. Desploramos las condiciones en que el señor Patrice Lumumba y sus compañeros murieron."

Recalcó a su vez que la ayuda belga a Katanga no complica a Belga, sino que la ayuda que se le dio a Katanga es la que el Gobierno belga ha recibido.

En Londres, el Embajador belga emitió una declaración en que dice:

"Siendo el Congo independiente, el Gobierno belga jamás se asoció con ninguna de las decisiones que llevaron a la destitución, detención, traslado o el destino final de Lumumba. Desploramos las condiciones en que el señor Patrice Lumumba y sus compañeros murieron."

Recalcó a su vez que la ayuda belga a Katanga no complica a Belga, sino que la ayuda que se le dio a Katanga es la que el Gobierno belga ha recibido.

En Londres, el Embajador belga emitió una declaración en que dice:

"Siendo el Congo independiente, el Gobierno belga jamás se asoció con ninguna de las decisiones que llevaron a la destitución, detención, traslado o el destino final de Lumumba. Desploramos las condiciones en que el señor Patrice Lumumba y sus compañeros murieron."

Recalcó a su vez que la ayuda belga a Katanga no complica a Belga, sino que la ayuda que se le dio a Katanga es la que el Gobierno belga ha recibido.

En Londres, el Embajador belga emitió una declaración en que dice:

"Siendo el Congo independiente, el Gobierno belga jamás se asoció con ninguna de las decisiones que llevaron a la destitución, detención, traslado o el destino final de Lumumba. Desploramos las condiciones en que el señor Patrice Lumumba y sus compañeros murieron."

Recalcó a su vez que la ayuda belga a Katanga no complica a Belga, sino que la ayuda que se le dio a Katanga es la que el Gobierno belga ha recibido.

En Londres, el Embajador belga emitió una declaración en que dice:

"Siendo el Congo independiente, el Gobierno belga jamás se asoció con ninguna de las decisiones que llevaron a la destitución, detención, traslado o el destino final de Lumumba. Desploramos las condiciones en que el señor Patrice Lumumba y sus compañeros murieron."

Recalcó a su vez que la ayuda belga a Katanga no complica a Belga, sino que la ayuda que se le dio a Katanga es la que el Gobierno belga ha recibido.

En Londres, el Embajador belga emitió una declaración en que dice:

"Siendo el Congo independiente, el Gobierno belga jamás se asoció con ninguna de las decisiones que llevaron a la destitución, detención, traslado o el destino final de Lumumba. Desploramos las condiciones en que el señor Patrice Lumumba y sus compañeros murieron."

Recalcó a su vez que la ayuda belga a Katanga no complica a Belga, sino que la ayuda que se le dio a Katanga es la que el Gobierno belga ha recibido.

En Londres, el Embajador belga emitió una declaración en que dice:

"Siendo el Congo independiente, el Gobierno belga jamás se asoció con ninguna de las decisiones que llevaron a la destitución, detención, traslado

CONSULFORIO DE Leyes Sociales

BONIFICACIÓN POR 1960 Y REAJUSTE SEGUN LEY 14.501

CONSULTA. — El lector Alvaro Morales nos plantea el siguiente caso: ingresó a trabajar a un establecimiento el 2 de mayo de 1960, como mecánico y con un salario de 2.200 escudos por día. Hasta ahora no ha recibido su quincena por 1960 ni reajuste alguno por año en curso. En la firma no hay sindicato de obreros, ni se han suscrito convenios colectivos, ni bonificaciones voluntarias. Consulta si tiene derecho a bonificación y reajuste y qué debe hacer para lograr su pago.

RESPUESTA. — Tal como lo hemos dicho en infinidad de casos similares, a nuestro juicio el reajuste, tanto por la bonificación por 1960, como el reajuste del quince por ciento, a partir desde el primero de enero de 1961.

En efecto, el artículo primero de la ley 14.501, vigente desde el 21 de diciembre de 1960, establece que la bonificación obligatoria del quince por ciento sobre los sueldos y salarios declarados, establecidos por la ley 13.305, vigentes al 21 de diciembre de 1959, en favor de los empleados y obreros del sector privado que el primero de enero de 1960 no estaban sujetos a convenios o contratos colectivos, es decir, alvenamiento o fallos arbitrales, a la que se imputarían todos los aumentos de remuneraciones, bonificaciones y anticipos de unas y otras a cuenta de reajustes que hayan ocurrido los empleadores o patronos con posterioridad al primero de enero de 1960.

La misma disposición agrega: "La bonificación establecida en el inciso primero se pagará a los empleados y obreros en las condiciones señaladas en el mismo inciso, pero al tiempo en que hayan prestado o presten servicios durante 1960. Igualmente, se pagará, en las mismas condiciones, a los empleados y obreros contratados con posterioridad al primero de enero de 1960 y por el tiempo servido en ese año".

Por otra lado, el artículo cuarto de la misma ley 14.501 dispone que, "a partir del primero de enero de 1961, la bonificación determinada en el artículo primero (cuyo texto reprodujimos arriba), se incorporará al sueldo o salario y tendrá el carácter de tal para todos los efectos legales".

De acuerdo con los antecedentes que usted proporciona, su derecho a la bonificación del quince por ciento, a partir desde el 2 de mayo de 1960, fecha de su ingreso al servicio de su actual patrono, y hasta el 31 de diciembre del mismo año, es algo claro. Debe usted reclamarlo de su patrono, en caso de negativa, de las autoridades del Trabajo. Lo mismo el reajuste de su salario, a partir del primero de enero del año en curso.

MANTENIMIENTO DE CONDICIONES DE VIDA DURANTE LA HUELGA LEGAL

CONSULTA. — Un sindicato obrero nos ha planteado el caso siguiente: por convenio de hace años, fijaron con la firma patronal precios bajos y estabilizados para determinados artículos de consumo para la población obrera, que se venden en la pulperia que hay en la industria. Durante una huelga producida hace poco, se observó que ésta fue completamente legal. La Administración suspendió los precios bajos de obra, durante los nueve días de huelga, los precios corrientes del mercado. A pesar de los reclamos, los obreros no han conseguido hasta ahora las devoluciones por los mayores precios cobrados. Piden una opinión de este Consultorio.

RESPUESTA. — La cuestión legal respectiva se ha prestado a diversas interpretaciones. Hay quienes piensan que los precios especiales, convenidos en contratos, rigen mientras el obrero presta servicios y no puede exigirse durante una huelga. Otros opinan que la huelga legal no puede afectar a los precios establecidos de pulperia ya que durante el período de huelga continúan vigentes los contratos de trabajo del personal y los precios estipulados constituyen un beneficio o modalidad incorporada a las condiciones de la contratación y al régimen de vida pactado para los trabajadores de una empresa, todo lo cual no está condicionado a la prestación efectiva de servicios.

En este último sentido, opina la Dirección del Trabajo, que es la repartición técnica encargada de aplicar la legislación del trabajo. Es, pues, una opinión abondonista, generalmente aceptada. Sin embargo, el Artículo 11 de la Ley de Ida y vuelta, corresponde a la justicia del Trabajo. No conocemos precedentes judiciales al efecto.

En caso de que la firma patronal no acepte la tesis de los Servicios del Trabajo, según la cual durante la huelga legal deben mantenerse los precios rebajados de pulperia, la cuestión debe ser resuelta por los Tribunales.

WALTERIO SASTRE
HECHURAS FINAS
A Eº 18
TRAJO A MANO POR
SUS BUENOS Y
OPERARIOS COMPETENTES
SABADOS ABIERTO
TODO EL DIA
PUENTE 559
3º PISO-OF. 5
FONO 89556

MOLINOS
HILOS DE CARAMO
PARA COSER
SACOS.
REICH y CIA. LTDA.
Avenida Bernardo
O'Higgins 3786
FONO: 92026-9738

PROPIUESTA PARA DESIGNAR NUEVOS MIEMBROS DE LA COMISION CENTRAL MIXTA DE SUELDOS

La Subsecretaría del Trabajo del Ministerio del ramo, invita a todos los Sindicatos Profesionales de Empleados Particulares de la provincia de Santiago, que tengan personalidad jurídica, y a las organizaciones profesionales formadas por empleados particulares, a que propongan, dentro del mes de febrero en curso, el nombre de uno de sus miembros, considerando dentro de las designaciones que debe hacer el Ejecutivo de dos representantes titulares y dos suplentes, de los empleados particulares, ante la Comisión Central Mixta de Sueldos, para reemplazar a los representantes que cumplen su periodo el 31 de marzo próximo. Se designará también un miembro suplente de los empleados para el periodo que termina el 1º de abril de 1961.

SANTIAGO. 15 de febrero de 1961.

TITULOS DE DOMINIO DE SUS CASAS DARAN A 4.538 IMPONENTES DEL SEGURO SOCIAL

● Presidente de la República firmó decreto 106, que fija nuevo Reglamento sobre venta de casas por la Institución. ● Ministro del Trabajo y Previsión dijo que el Seguro Social podrá extender escrituras en breve plazo y al precio de entrega de los inmuebles. ● Nómina de las poblaciones favorecidas en todo el país

Fue firmado por el Presidente de la República el decreto 106 del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, que modifica la aplicación del Decreto-Ley 14.501 y establece que el Seguro Social podrá extender títulos de dominio de casas construidas con arrendamiento a las leyes 4.054 y 10.383.

Los impontentes —afadió el Ministro Gálvez— han caído, hasta ahora, de las correspondientes escrituras de dominio, problema que se viene arrastrando desde 1936, y que fió el Plan Habitacional que promulgó el DFL N.º 2.

Los impontentes —afadió el Ministro Gálvez— han caído, hasta ahora, de las correspondientes escrituras de dominio, problema que se viene arrastrando desde 1936, y que fió el Plan Habitacional que promulgó el DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

Los impontentes —afadió el Ministro Gálvez— han caído, hasta ahora, de las correspondientes escrituras de dominio, problema que se viene arrastrando desde 1936, y que fió el Plan Habitacional que promulgó el DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes a la fecha de entrega de la escritura y sin someterlos a cuotas reajustables, ya que la venta de estas casas fue acordada con anterioridad a la promulgación del DFL N.º 2.

La Administración del Seguro Social estará en situación de resolver el problema dentro de un plazo prudente, fijando el precio pactado con los impontentes

SUPLEMENTO DEPORTIVO

Segunda Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 16 DE FEBRERO DE 1961

Fundado el 14 de enero de 1917

GOLES DE JUAN SOTO:

Por 2 a 1 Colo Colo venció a Palmeiras, campeón de Brasil

El segundo tanto se debió a una extraordinaria faena de Moreno



EL PRIMER GOL.— Vino desde la derecha el pase de Hormazábal; se metió Juan Soto como una luz y, con Geraldo casi encima, conectó el tiro bajo a un rincón, que derrotó al arquero Waldir. Fue el primero de los dos goles de excelente factura obtenidos por el piloto.



PESA Y JULINHO, capitanes de Colo Colo y Palmeiras, cambian banderines instantes antes de iniciarse el partido. El defensa chileno jugó con enorme voluntad y eficacia, como toda la retaguardia alta. Julinho mostró toda su calidad en el segundo tiempo. No recordamos que un equipo chileno haya derrotado, antes, al campeón brasileño.

ARGENTINA Y PERU EMPATARON EL PRIMER PUESTO EN GOLF

VIRÁ DEL MAR. (Per) — Con el espectacular empate a 139 golpes de las parejas argentinas formadas por Roberto Benito y Guillermo Carman, y peruanas integradas por Luis Larrañaga y Luis Frascer, en el primer puesto, finalizó ayer en las canchas del Club Granadilla Country Club, de Villa del Mar, el campeonato internacional de golf organizado por dicha entidad.

Vicecampeón, a tres golpes de diferencia de los ganadores, 142, se situó el equipo chileno formado por Jaime Vergara y Leslie Mac-Rostie.

Resultados de ayer en Viña del Mar

empate: Jack Corrie y Enrique Vida (Venezuela) y Hernán von Astorga-Fernando de Castro (PWRC) y Roberto Castro-Renato Polanco (Los Leones), con 149 golpes; 80 José A. Novo-Rodolfo Bullrich (Argentina), con 151; 90 Alfredo Searle-Ernesto Wilson (Granadilla) con 154 y 10.0 Juan Carlos Urquidi-Antonio Carrón (Granadilla), con 155 golpes.

OTROS RESULTADOS

Dobles con handicap— 10 Hernán Valdivieso-Alfredo Gómez, con 128 golpes; 2.0 Car-

los Prieto-William Robinson, con 132; 3.0 en empate, Erwin Fritz-Joseph Thompson-Harold Fritsch-Pedro Engelbach y Charles Koen-Henry Winkens, con 138 golpes; 6.0 en empate, Antonio Carrón-Juan Carlos Urquidi y Ángel Vidal-Gonzalo López, con 138 golpes; 8.0 en empate, Jaime Bustamante-Renato Polanco (Los Leones), con 149 golpes; 8.0 José A. Novo-Rodolfo Bullrich (Argentina), con 151; 9.0 Alfredo Searle-Ernesto Wilson (Granadilla) con 154 y 10.0 Juan Carlos Urquidi-Antonio Carrón (Granadilla), con 155 golpes.

Dobles damas— 1.0 Palma-ri-Durand-Sonia Santander, con 131 golpes; 2.0s Adrián Monti-Angela Zegers, con 137; 3.0s Inés Tornwald-Inge Wilke, con 140; 4.0s Ofelia Searle-Adriana Molina, con 145; 5.0s Gaby González-Gaby de Zegers, con 145; 6.0s María Angélica y Olga Segovia, con 148; 7.0s Nora y Luciana Ambrósoli, con 159; y 8.0s Nidia de Robinson-Blanca Valdivieso, con 154 golpes; 5.0s en

CANCHAS: Estadio Nacional.
PAGARON: 27.123 personas.
SOCIOS: Colo Colo, 1.967; U. de Chile, 647.
RECAUDACION: 28.717,90 escudos.

COLO COLO: Valencia, Peña, Navarro y Montalvo; Guerra y Ortiz; Reynoso, Hormazábal, Soto, Toro y Hoffmann.

PALMEIRAS: Waldir; Dos Santos, Waldemar y Gerardo.

CAMBIOS: en el primer tiempo, al cumplirse 36', Monzalvo salió lesionado, su puesto lo ocupó Sergio Valdés. En el segundo tiempo Valencia volvió a dejarle su puesto a Monzalvo, que 18' más tarde entró Pinto. Luego, a los 23' Ricardo Díaz entró por Reynoso y a los 32' Moreno por Hormazábal, trocaron puesto con Díaz. En Palmeiras, poco después, Perinho reemplazó a Sequinha. Resin a Waldir y Avillo a Chinezinho.

Colo Colo logró another una de sus más valiosas victorias internacionales al imponerse, en el Estadio Nacional, a Palmeiras, el campeón del fútbol brasileño, por dos goles contra uno. Fue una victoria difícil, pero merecida, la que consiguió el campeón chileno.

La victoria fue la expresión lógica de una labor maciza que comenzó ayer en el Estadio Nacional, pero básicamente, se generó en el juego de los hombres: Juan Soto y María Moreno. El piloto fue autor de los dos goles. Con él estuvo todo dicho para medir la eficacia del centro delantero. Creo más, sin embargo, que en esas dos jugadas, aparte de su apetito de "hombre gol", Soto demostró que es también un buen jugador. Sabe conducirse como pocos en nuestro medio, en las 18 yardas, allí donde a la mayoría se les acaba la cancha y donde reside la raíz misma del fútbol: el gol. Cierta es que ancho, como en todas sus actuaciones, Soto registró imperfecciones. Es propio de quien arrastra y, más que eso, de quien como él, queda generalmente solitario, a merced de las defensas contrarias. Ahora bien, de gol, una defensa de gran categoría como es la de Palmeiras, diariamente con atento ojo que si le apoya, si tiene quién se le resiste, voluntad y valentía, su nación certera del gol. Colo Colo en el fútbol chileno mismo podrían optar a triunfos tan valiosos como este que el supo cristalizar sobre el campeón brasileño.

En ambos goles Soto fue apoyado, en maniobras habilas, muy inteligentes. Lo demás lo puso y lo hizo él. En el primero recibió el pase hacia dentro de Hormazábal, y pese a tener a Geraldo casi encima, se metió a toda marcha y puntuó la pelota junto a un poste. En el segundo, el del gran gol, entró libre, las cosas le dejaron de resultado expedito el camino de los goles. Moreno se encargó de realizar mucho más fácilmente su cometido. Soto, de contar con quienes sepan explotar sus aptitudes.

Es tan bueno Palmeiras como pareció en su debut con la "U". Creemos que sí. Si ahora cayo derrotado, hay que atribuirlo a la superación notable de Colo Colo con respecto a lo que venía haciendo. El team chileno sacó el triunfo

de: A. Santos y Zouquinha; Julinho, Humberto, Geraldo, Chinozinho y Bozetti.

GOLES (en el primer tiempo): a los 17', SOTO, al recibir preciso pase de Hormazábal, se filtró por el centro del campo, y con tiro pegado a un poste, derrotó a Waldir; (en el segundo tiempo) a los 12', ZEQUINA, con lanzamiento a la carrera, luego que Humberto le retiró la pelota; a los 19', SOTO, al recibir excelente pase de Moreno, que realizó magistral maniobra; siendo principal gestor en la conquista del gol del triunfo de Colo Colo.

En momentos difíciles, cuando el rival jugaba bien, y perdía, influyeron en el vuelco que sufrió el partido los cambios que dieron margen a los ingresos de Valdés, en el segundo tiempo, y Moreno, fundamentalmente. Con ellos, Colo Colo adquirió fisicidad de ataque, hubo creación. Audacia y talento para arrancar y encontrar el triunfo. Al trabajo firme sin pausas, que tanto le costó a la retaguardia, se unió esa transformación vital de la defensiva.

Palmeiras, reafirmando la calidad magnífica de su defensa, exhibió un ataque quebrado. Sus posibilidades estuvieron reducidas a la calidad estupenda de Julinho y, sobre todo, de Chinezinho, en tanto que Geraldo, Humberto y Bozetti, se vieron muy inferiores. No fueron capaces o no los dejaron realizar el macizo trabajo de creación que hicieron los dos cracks antes mencionados. Por ahí se explica la excelente victoria de Colo Colo, de indiscutible transcendencia por lo que es y representa Palmeiras.

RAUL H. LEFFE

EQUITACION:

Equipo "A" de Chile ganó anoche prueba de relevos

La otra competencia internacional la hicieron suya el argentino Pedro Mercado y el uruguayo Sileira.

VIRA DEL MAR (Por teléfono). — Prolongó anoche en el Estadio Municipal de este balneario el II Campeonato Interamericano de Equitación.

Los resultados de la reunión fueron los siguientes:

PRUEBA DE RELEVOS: 1.º Equipo "A" de Chile, formado por Sergio Arredondo, en "Chair Boy"; Luis Labbe, en "Crisol", y Gastón Zúñiga, en "Bamboco". Tiempo: 2'38".

PRUEBA INTERNACIONAL: 1.º Pedro Mercado, de Argentina, en "Escipión", 0 falta; 2'35". 2.º Equipo "B" de Chile, integrado por Pelayo Iurieta, en "Toqui"; Sergio Arredondo en "Gesto", y Luis Labbe en "Chincol". Tiempo: 3'14".

Palmeiras, reafirmando la calidad magnífica de su defensa, exhibió un ataque quebrado. Sus posibilidades estuvieron reducidas a la calidad estupenda de Julinho y, sobre todo, de Chinezinho, en tanto que Geraldo, Humberto y Bozetti, se vieron muy inferiores. No fueron capaces o no los dejaron realizar el macizo trabajo de creación que hicieron los dos cracks antes mencionados. Por ahí se explica la excelente victoria de Colo Colo, de indiscutible transcendencia por lo que es y representa Palmeiras.

Américo Simonetti en "Chafarral". Tiempo: 3'00". 4.º Joaquín Pineda, de Chile, en "Tío", Sergio Arredondo en "Crisol", y Gastón Zúñiga, en "Bamboco". Tiempo: 2'38".

Los resultados de la reunión fueron los siguientes:

PRUEBA DE RELEVOS: 1.º Equipo "A" de Chile, formado por Sergio Arredondo, en "Chair Boy"; Luis Labbe, en "Crisol", y Gastón Zúñiga, en "Bamboco". Tiempo: 2'38".

PRUEBA INTERNACIONAL: 1.º Pedro Mercado, de Argentina, en "Escipión", 0 falta; 2'35". 2.º Equipo "B" de Chile, integrado por Pelayo Iurieta, en "Toqui"; Sergio Arredondo en "Gesto", y Luis Labbe en "Chincol". Tiempo: 3'14".

La "U" y Peñarol empataron a dos

El primer tiempo terminó 1-0 en favor del equipo universitario. Los azules llegaron a tener ventaja de 2-0



GOL DE PEÑAROL, ante falla evidente de la defensa universitaria. Astorga, hincado, toma la pelota que ya ha traspasado la raya de sentencia, mientras que Ledesma celebra la conquista.

que se estructuró el empate. Empieza que pasa las buenas posibilidades que tuvieron Alvarez y Campos a los 29' y 29', fue el definitivo.

Jugando mejor que su rival sin responder a sus antecedentes, la "U" debió, sin embargo, obtener el triunfo. Peñarol va por sus errores

o excesiva complacencia. En el scorer la era favorable por 2 a 0 debió resignarse a una igualdad. Igualdad que dicho sea de paso, nada dijo en favor de los campeones uruguayos.

Bueno labor de Rojas. Alvaro y Ramírez, en el equipo uruguayo, tuvieron una actuación cumplida ante Peñarol, y voluntariosa faena de los uruguayos que contaron con un alero izquierdo muy afortunado: Iriarte.

El arbitraje de Massaro, regular.

MANUEL EMILIO COSSA

Confirmado:

Real Madrid viene el 8 de marzo

Antonio Labán, presidente de Colo Colo, recibió anoche un cable del Club Real Madrid, en el que se le confirmó una presencia de su famoso equipo hispano, para el 8 de marzo próximo.

Los preparativos para recibir a tan calificada visita serán, en consecuencia, diligenciados en los próximos días.



LENTOS, DE POCO DESMARQUE, FALTOS DE VOLUNTAD no conformaron los hombres que integran la línea de ataque de Peñarol. Roche, Ledesma, Sasias, Spencer y Cubillas distaron mucho de otras vanguardias de la clásica divisa aurinegra. En el plano de insatisfacción el mejor valor resultó a la peste el moreno entrete que llegó de Ecuador.

Pesca y Caza

El que deseé iniciarse en los deportes de pesca y caza debe cumplir previamente con la exigencia legal de obtener su "Permiso de Pesca". Esto último lo puede conseguir en la Inspección Provincial de Pesca y Caza, en calle Pedro León Uribe, 10-56 (esta calle está en Moneda, entre Avenida Presidente Túroa y la 56). Atienda al público sólo en las mañanas. También se puede obtener en la Intendencia, o en el Club Caza y Pesca Santiago, ubicado en Avenida Brasil N.º 204.

Para la obtención de este permiso de pesca, hasta con la presentación del carnet de identidad y de una estampilla de Impuesto Fiscal de un mil pesos (1 escudo).

Provisto ya de su "Permiso de Pesca", ahora usted ya está en condiciones de iniciar sus actividades deportivas.

La reglamentación de pesca y caza que más que una ley establece un Código de Honor que respeta todos los buenas deportistas, señala limitaciones y períodos de veda.

El período de Pesca empezó el 16 de octubre y termina el 14 de abril.

Estaremos, pues, en la mejor época del año para practicar este deporte. Para los que recién se inicien, les recomendamos la pesca del pejerrey, que en estos momentos ofrece muy buenas perspectivas, por su gran abundancia.

PESCA NOCTURNA EN LA LAGUNA DE AULEO

En las inmediaciones de la laguna, es muy indicada la vecina localidad de Hos. pensable llevar una lámpara, para encender la laguna, para con su fuerza (fusas) de Auleo, donde hay tipos Almidino, a gas de palafita, dan espléndidos resultados.

En la noche del sábado pasado, en el auleo del Club de Caza y Pesca Santiago volvió a su casa el dominio, con 240 pejerreyes (entre ellos, más o menos 30 carpes).

Para ir a esta Laguna, hay una modalidad que partiendo de la Plaza Almagro y viendo hacia allá, que pasar un derecho de 250 metros por persona. La laguna es bastante grande, y muy pronto usted y sus amigos encontrarán alegria jugando fútbol y adecuado. Como este tipo de pejerreyes poca actividad tienen, normalmente pasadas las 23 horas, lleven cocainas suficientes para cesar a la orilla del agua y pasar ratos de verdadero descanso en contacto directo con la naturaleza.

Para esta pesca no necesita usted un equipo especial. Cualquier caña, incluso una hechiza de bambú le sirve. Nylon de tipo corriente y anzuelos del 8. Lo que es conveniente llevar es una buena provisión de guantes de Tebo, que los casas del río, o en algunas de las ferreterías de la primera cuadra de Ahumada. Valen

más o menos 200 pesos el ciento.

Para llamar la atención de los peces, es muy indicado el sonido, pues es muy frecuente que el pejerrey saque el gusano y no "pique". Use de preferencia un flotador liviano, de esos de dos colores, de pluma de ganso, pues la picada del pejerrey es muy suave. Lance con el caña, tan solo como cuando la orilla, de modo que alcance a ver el flotador, y espere con la paciencia de un buen pescador, las primeras picadas.

Cuando esté ya de vuelta en Santiago, el lunes, cuénteme cómo lo juega. Demos sus impresiones sobre lo que observó. Si tiene alguna duda, o se interesa en otro tipo de pesca, consulte a Tendré el mayor agrado en contestar.

El próximo jueves conversaremos sobre pesca de mar, y desde ya invito a los que quieran participar en otro tipo de pesca, consulte a Tendré el mayor agrado en contestar.

Para esta pesca no necesita usted un equipo especial. Cualquier caña, incluso una hechiza de bambú le sirve. Nylon de tipo corriente y anzuelos del 8. Lo que es conveniente llevar es una buena provisión de guantes de Tebo, que los casas del río, o en algunas de las ferreterías de la primera cuadra de Ahumada. Valen



LEONES DEL CAMINO.— Aquí está el bravo equipo de "ruteiros" que defenderá a Santiago en la prueba caminera de este Nacional de Ciclismo. Están, de izquierda a derecha: René Baena, José Santibáñez, Juan Pérez, Julio Ascul y Luis Sepúlveda, todos a excepción de Pérez, ganadores de la última selección en caminos. En el equipo titular, Juan Pradenas reemplazará a Sepúlveda.

NACIONAL DE CICLISMO:

"Veteranía": veta firme del equipo santiaguino

Izquierdo Macaya, Andrés Moraga, Juan Pérez, Eduardo Carrasco y José Santibáñez, "vedettes" máximas del conjunto.— Las estrellas jóvenes esperan turno. Opción de la capital, 27 Asociaciones se harán presentes en el torneo.

Las provincias

■ La Asociación Ciclista de Santiago anuncia para mañana, en el Velódromo de San Eugenio, la función inaugural de su show máximo en la presente temporada. Campeonato Nacional de Ciclismo correspondiente a 1960 y que ninguna otra entidad quiso tomar como empresaria.

El espectáculo, con anónimos sacrificios y desvelos y pocas inquietudes y zozobras, ha sido preparado por la dirigente metropolitana del pedal en batalla tenaz y silenciosa contra el indiferentismo y la incomprendimiento, contra los pacatos e irresolutos y contra los teóricos y negativos.

Y, pese a todo, ha logrado salir airoso de la prueba. Más de un centenar de corredores, en re-

lación de los Ferracarriles del Estado, "Don Ramón" los Ferracarriles del Estado, "Don Ramón"

■ Y, a partir de mañana y durante tres días que mueren el domingo, la modesta pista de tierra regada con petróleo, en un escenario que dirígen el ciclismo santiaguino, mayoritario absoluto del país en este deporte y hace una punta de años campeón vitalicio e imbatible en pista y en caminos, "verá" —como reza la frase de cliché— "sus mejores galas", para recibir y cobijar bajo su aero hospitalario, a la mejor de la juventud pedalea de este Chile nuestro.

Morenas del norte, trigueños del centro y rubios del sur, todos, sanos y alegres, en una bella gesta de hermandad.

■ Santiago nominó su equipo para este Nacional. En el plantel elegido, no están en verdad todos los que son ni son todos los que están. Faltan, para citar algunos nombres de fuste que habrían dado al conjunto poderoso mayor solidez: un Arturo Soto, José Ramírez, un Augusto Silva, un Guillermo Vargas, un Galdón Jaufré o un Juan Viera pero, así con todo, resulta difícil que el cuadro esté deshecho, cansado en extremo. Hemos cumplido una campaña agotadora. El año anterior jugamos el torneo local sin perder ni una sola carrera, en la pista de Juan Pérez. Volviendo tuvimos que cumplir los partidos suspendidos, jugando dos veces por semana. Luego, apenas terminado el torneo, volvimos a salir en esta jira que se prolongó desde fines de diciembre.

■ En estas condiciones es natural que nuestro rendimiento no sea el que todos esperan. Además ahora se ha producido cierta nivelación en Sudamérica especialmente y en todos los países rivales difíciles a quienes cuenta mucho tiempo.

■ Ahondando en esto último —agregó Spencer— este equilibrio de juego puede ser consecuencia de los planes estratégicos, factor que es el acción de los equipos técnicos y lo entiendo necesario, pero siempre que sean dudosas, que den margen a la intervención personal del jefe, al sentido de creación. De otro modo asean el espectáculo y dan origen a encuentros monótonos que no pueden gustar a nadie. Por lo que respecta al fútbol chileno —que no es muchacho— creo que han progresado, pero necesitan mayor personalidad, más actitud creatora y en cuanto a planes, seguir en ellos, pero tomando como modelo a Brasil que en el último tiempo ha evolucionado y ya no es tan rígido".

■ Parte importante en este éxito y en el mejor montaje de la obra, corresponde al club Ferrobádminton, propietario, generoso, del único velódromo que en la actualidad existe dentro orgulloso capital. Y, en forma muy especial, al presidente de la Rama de Ciclismo del Instituto Negro yero, don Ramón Moyá Lasalle.

Con el apoyo valioso y decisivo de don Juan E. Gaete Harimann, presidente de la Federación Ciclista y el ingeniero don Jorge Carrasco, altos personeros de la Empresa de

presentación de 27 asociaciones de nuestra sección geográfica, se harán presentes en la justa.

■ Parte importante en este éxito y en el mejor montaje de la obra, corresponde al club Ferrobádminton, propietario, generoso, del único velódromo que en la actualidad existe dentro orgulloso capital. Y, en forma muy especial, al presidente de la Rama de Ciclismo del Instituto Negro yero, don Ramón Moyá Lasalle.

Con el apoyo valioso y decisivo de don Juan E. Gaete Harimann, presidente de la Federación Ciclista y el ingeniero don Jorge Carrasco, altos personeros de la Empresa de

SPENCER: El ecuatoriano que triunfa en Peñarol

Trece mil dólares pagó el club uruguayo por su pase.— También pudo comprarlo Palestino.— Fútbol europeo y sudamericano poseen estilos diferentes

■ Parece sorprendente ver figurar como titular en la delantería de Peñarol, a ALBERTO SPENCER, jugador ecuatoriano poco conocido en nuestro país. Sorprende que tiene su explicación. El fútbol del Guayas es modesto, no tiene aún categoría y produce pocos elementos de exportación. El fenómeno podría significar dos cosas: que el fútbol uruguayo está en decadencia, o que Spencer es un jugador de primera línea. Sea una u otra la razón, o las dos incluso, el hecho positivo es que el ecuatoriano que nació hace 23 años en Ancon, modesto campamento minero cercano a Guayaquil, es hoy una estrella y puede mirar muy de frente al más blasfomado de los hombres que forman en el famoso y popular equipo de la casaca aurinegra.

Los comienzos de Spencer no difieren de los de muchos otros como él. Nació en una familia numerosa —11 hermanos— encontró primero en el fútbol una distracción que luego con el correr de los años se transformó en una profesión lucrativa. Esto, sin grandes sobresaltos y como la consecuencia lógica de las condiciones que desde niño tuvo.

FUDO SER DE PALESTINO

Jugó primero en el equipo de su pueblo. De ahí, a los 15 años pasó al "Everest", cuadro que lo tuvo desde 1955 hasta fines del 59. Ese año su fama de goleador y de jugador hábil y de recursos había trascendido y hubo varios clubes interesados

en contrario. Incluso Palestino lo tentó y pudo traerlo a Ecuador el año en que fue campeón. Sin embargo, no se concretó nada y a la postre Peñarol, previo pago de 13 mil dólares lo llevó a sus filas al comienzo de 1960.

SE ADAPTA CON FACILIDAD

Con facilidad superó Spencer el temido proceso de adaptación. De juego muy rioplatense, amigo del dribbling, de la fintas y del toque justo encontró en Peñarol la réplica adecuada a su habilidad futbolística. Dueño de su puesto y contando con la confianza de todos, cumplió a entera satisfacción, tanto en el campeonato local como en los partidos que jugó contra Madrid Real Madrid y luego en la jira que hizo Peñarol a Europa y también en ésta, en la que por lo que hemos visto, es el hombre más peligroso de toda la vanguardia.

LA DERROTA CON REAL

Por la trascendencia del match, por lo mucho que estuvo en juego, parece ser que la derrota que sufrió Peñarol en España frente a Real Madrid desazona aún a Spencer. Lo dice con el característico de hablar ecuatoriano, pero con un espíritu de rebeldía muy uruguayo: "Fue una lastima que no pudieramos jugar competición con Real. Una lesión de Gonçalves desbarató todo la defensa, obligó a muchos cambios. Aparte de éste, hubo dos autogoles, a poco de comenzar el partido, lo que disipó también en el ánimo nuestro. Al margen de esto, Real es un gran equipo y ganarlo es una hasaña. Sin embargo, pienso que hubiera sido muy diferente el resultado si nosotros no hubiéramos sufrido los contratiempos que indicó. Personalmente, tuve la suerte de marcar el único gol de mi cuadro, con lo que creí cumplido en parte mi cometido".

ESTILOS DIFERENTES

Al comparar el fútbol europeo y el sudamericano no se pronuncia Spencer sobre la superioridad de uno sobre otro. Señala que ambos tienen virtudes y defectos, que poseen estilos distintos y que los resultados son circunstanciales. El fútbol nuestro, dice, es más individual, con mayor tímpano, al tacto. Elos, en cambio, nos superan en disciplina, en velocidad, en fortaleza física. Esto en términos generales, ya que aquí también hay jugadores rápidos y fuertes y en Europa tienen hombres que en cuanto a tácticas y a brillantez de juego, no desmerecen en nada a los mejores de Sudamérica. Puskas, Suárez, Del Sol, Simonsen, Kocsis, entre otros, entran perfectamente en esta categoría de grandes jugadores.

EL PROBLEMA DE PEÑAROL

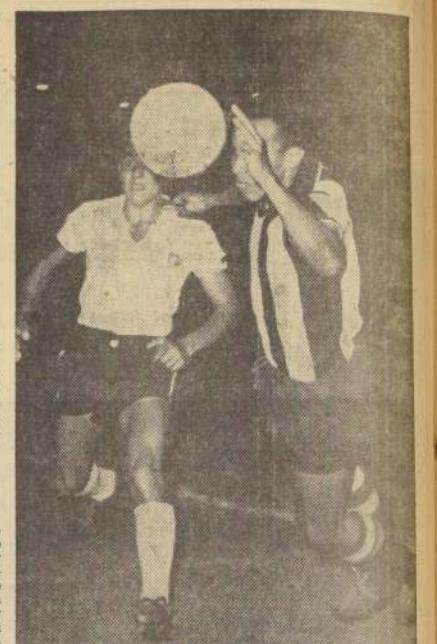
Al hablar de Peñarol le señalamos que a nuestro juicio es muy inferior a otros vendedores antes y que su primera presentación causa cierta decepción. La idea la rebata con calor: "No creen que es cuando sucede con los jugadores. Lo que ocurre es que el cuadro está deshecho, cansado en extremo. Hemos cumplido una campaña agotadora. El año anterior jugamos el torneo local sin perder ni una sola carrera, en la pista de Juan Pérez. Volviendo tuvimos que cumplir los partidos suspendidos, jugando dos veces por semana. Luego, apenas terminado el torneo, volvimos a salir en esta jira que se prolongó desde fines de diciembre.

■ Santander nominó su equipo para este Nacional. En el plantel elegido, no están en verdad todos los que son ni son todos los que están. Faltan, para citar algunos nombres de fuste que habrían dado al conjunto poderoso mayor solidez: un Arturo Soto, José Ramírez, un Augusto Silva, un Guillermo Vargas, un Galdón Jaufré o un Juan Viera pero, así con todo, resulta difícil que la Asociación le arrebate el título absoluto que viene haciendo suyo, invariabilmente, hace tanto tiempo.

Vilamarino y portavoces dejaron de ser lo que eran antes, y Rancagua, Talca y Curicó tuvieron años ha sus chispazos de grandeza y se apagaron. La sorpresa podría darla Concepción.

■ Sin embargo, el torneo promete resultar interesante.

El equipo santiaguino ofrece una particularidad muy singular. Los "vedettes" más conocidos y más populares del pedal son



APREMIADO POR LA PRESENCIA DE NAVARRO no pudo Spencer llegar a tiempo y finalizar esta jugada. De todos modos la incidencia refleja la inquietud que muestra el forward del Guayas por estar en el área en los momentos en que se hace necesario.

Así se corren los 400 vallas

Para apreciar en mejor forma los recursos de que se debe disponer para alcanzar marcas de calidad mundial en las vallas bajas, tomamos de la completa revisión sencilla de esletismo, "Leichtathletik", los tiempos parciales de los ganadores de la prueba en los Juegos de Roma. Son los siguientes:

	Para los 1.000 mts.	200 mts.	200 mts. Total
Glen Davis (EE. UU.)	24"	25,3"	49,3"
Geoff Cuthmar (EE. UU.)	24,5"	25,1"	49,6"
Richard Howard (EE. UU.)	24,1"	25,6"	49,7"
Helmuth Janz (Alem.)	25"	26"	51,9"
Jussi Rintamaki (Finl.)	24,3"	26,5"	50,8"
Bruno Gallikker (Suiza)	24,5"	26,5"	51"

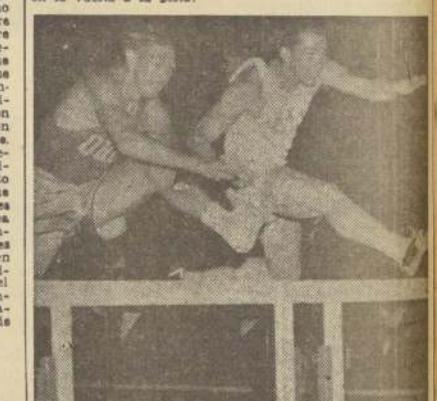
Hay que destacar que Davis estuvo a sólo 110" de su record mundial, no siendo exigido al máximo por sus destacados coequipos, que pudieron, tal vez, llevar su nuevo récord.

También es interesante apreciar, dentro de la relativa igualdad de rendimientos en ambas fracciones de la prueba, la notable velocidad del alemán Janz, que cubrió los primeros 200 metros en sólo 23,9", para bajar muchísimo, después.

Es uno de los elementos de más posibilidades, para quebrar el primado americano, cuando domine la técnica de los obstáculos principalmente, y la prueba misma.

También hay que poner de relieve la velocidad en los 400 metros planos, que requieren estas performances sobre las vallas. Cómo que Davis registra 45,3". Cuthmar 47,4" y Howard 47,6" más.

De ahí, entonces, que en Sudamérica no surjan buenas especialistas en la prueba, cuando no se dispone de elementos que, por lo menos, amague o superen los 40 en la vuelta a la pista.



GLEN DAVIS lucha con Silas Southern, en la pista de Melbourne, en 1956, para batir el record olímpico de los 400 metros vallas, anotando 59,1". Ahora en Roma, lo rebaja a 49,3", también en compañía de otro americano.

Dirección General de los Servicios de la Armada

PROUESTA PÚBLICA N° 1806

Llámase la atención del comercio a esta propuesta que está solicitando la Dirección General de los Servicios de la Armada, por los siguientes artículos, puestos en los órganos de Abastecimientos de Valparaíso y Talcahuano: Cuadriente de bronce y aluminio en el desarrollo de la nave de abasto, destinado a ser usado para bordo, cordel de abasto, desecho de algodón, estrella de bronce, estopa alquitranada, goma vulcanizada, grapas para máquinas enzanchadoras, jabón duro de cátamo, piollilla, rodillos para pintar cascos de buques, soldadura eléctrica, clavos de alambre, llja al agua, limas de diferentes formas, papel llja, etc. Esta propuesta se abrirá únicamente en el Departamento de los Servicios de la Dirección General de los Servicios de la Armada, el 2 de Marzo de 1961, a las 10 horas. Los formularios respectivos pueden solicitarse en Valparaíso, Comandancia en Jefe de la Armada, Ministerio de Defensa Nacional, 7º piso.

El Director General de los Servicios de la Armada

Dirección General de los Servicios de la Armada

PROUESTA PÚBLICA N° 1.813

Llámase la atención del comercio en general a esta propuesta que está solicitando la Armada, por adquisición de lo siguiente:

Anillina, Barniz al aceite, Esmalte interior de bocas de diferentes colores. Pintura al aceite para interior, Pintura en pasta al agua. Pigmento en pasta. Encintas para franjas y estarcidos.

Esta propuesta se abrirá en el Departamento de Adquisiciones de la Dirección General de los Servicios de la Armada, el MIÉRCOLES 8 DE MARZO DE 1961, a LAS 16 HORAS.

Los formularios respectivos pueden solicitarse en Valparaíso, calle Prat 620, segundo piso, y en San Fernando, Comandancia en Jefe de la Armada, edificio del Ministerio de Defensa Nacional, séptimo piso.

El Director General de los Servicios de la Armada

Jorge Fernández R.

ASTORGA. EN LA "U" ENCONTRÓ SU DESTINO FUTBOLISTICO

El muchacho iquiqueño que soñaba con emular a Escutti y Livingstone, se halla en el camino del éxito que trazaron éstos. — Su mayor deseo: jugar en el mundial de 1962

Siempre deseó, desde niño, sobresalir en el fútbol y poder llegar a la capital a jugar en un club grande. Admiraba a Colo Colo y Misael Escutti, Livingstone, desde la distancia, así como conocieron. Su deseo de fama, su decisión para salir en el mundo, y su decisión para salir en el momento preciso a cortar los avances del equipo rival, le fueron formando un presente en su club, el Iquiqueños. Tenía 17 años de edad y fue llamado al seleccionado que defendía los colores del fútbol iquiqueño en el Campeonato Nacional, que se efectuó en Temuco. Su equipo salió campeón. En el impresionante labor del guardavallas, un muchacho joven y erguido que enfrentó a los más temibles los crecidos delanteros rivales. Era un torneo de adolescentes, juveniles como pudiera creerse. Los goles tan largamente asesinados de sobresalir en la capital, emperaron a plasmarse en Temuco.

UNA RECOMENDACION DECISIVA

Oscar Olivares era el entrenador de la selección de Iquique. En las conversaciones del comedor del colegio Luis Tirado, que tenía a su cargo la selección metropolitana, Olivares recomendó al arquerito Manuel Astorga a Tirado. Las conversaciones prosiguieron en la capital, de vuelta de Temuco. En Santiago se habló más detenidamente del asunto, y todo se concretó, finalmente, por cartas. Y así, Manuel Astorga Carreño emprendió a ver sus sueños convertidos en realidad integrando el equipo de Universidad de Chile. No era precisamente el Colo Colo de sus sueños, pero la "U" también era un club grande.

SEGUIR ESTUDIANDO

Entre las condiciones del contrato que la ligaba con la "U", figuraba una en que el instituto universitario se comprometía a colocarlo en algún colegio para proseguir sus estudios. Así lo cumplió el Internado Nacional Barros Arana, del cual era profesor de Educación Física Tirado. El coach le había prometido a Astorga que no tendría necesidad de abandonar sus estudios, ya que él lo entrenaría en el mismo colegio. Pero al poco tiempo, Tirado se tuvo a Lima, y empezaron a surgir dificultades para los entrenamientos, ya que el régimen del Internado, le impedia salir con frecuencia a las prácticas. Sólo un año pudo seguir estudiando, y debió elegir entre su carrera de futbolista y los estudios. Con el quinto año de Humanidades rendido, abandonó el INBA.

SU CAMPANA ENTRE LOS TRES PALOS

El año en que llegó a la "U" (1958) sólo jugó un partido por el cuadro de honor. Fue contra O'Higgins, en Rancagua, y perdieron por 2 a 1. Al año siguiente, o sea 1959, no actuó. 1958 lo calificó como su año bueno. Su rentada fue, por rara coincidencia, nuevamente en O'Higgins, en Rancagua, el transcurso de la sexta fecha. De ahí ya no abandonó el puesto hasta la penúltima fecha, cuando se lesionó un hombre, que lo imposibilitó por bastante tiempo. En 1959, sólo actuó en la Copa Chile. 1960 lo encontró como titular en la valla universitaria, pero, promediando el año, se enfermó. Dificultades de orden económico contribuyeron a que su moral decayera, estando cinco fechas sin jugar. Nueva recuperación, y desde entonces no ha abandonado el puesto.

GRANDES SATISFACCIONES

En el fútbol, dice Astorga, ha encontrado las más grandes satisfacciones de mi vida.

O. M. O.



CON SEGURIDAD confiere una pelota, y frustra las intenciones del ataque de Palestino. Este grabado corresponde al año 1958, que Astorga califica como uno de sus mejores años.

UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO
INSTITUTO PEDAGOGICO TECNICO

Informaciones sobre Admisión para 1961

El Instituto Pedagógico Técnico prepara profesores para la Enseñanza Profesional (Escuelas Industriales, Técnicas Femeninas, Agrícolas e Institutos Comerciales).

Los estudios regulares de formación pedagógica duran cuatro años y habilitan para optar al título de Profesor de Estado en las Especialidades: de Alimentación y Educación para el Hogar; Contabilidad y Práctica Comercial; Dibujo Deportivo; Historia y Geografía Económica; Inglés, Matemáticas, Plática y Estadística; Publicidad, Dibujo y Caligrafía; Química y Mercoleología; Bordados, Modas, Tejidos y Vestuario Infantil.

Funciona un Curso Especial de dos y un año, respectivamente, para Técnicos e Ingenieros, cuya aprobación permite obtener un Diploma de Capacitación Docente.

REQUISITOS DE INGRESO:

Bachillerato Industrial o en Humanidades. El Bachillerato Industrial puede ser rendido por quienes hayan completado satisfactoriamente sus estudios industriales, comerciales, de técnica femenina, normales o secundarios.

Las inscripciones para el Bachillerato Industrial se reciben en la Casa Central de la Universidad Técnica, Bernardo O'Higgins N.º 1611, hasta el 6 de marzo. El sorteo se efectuará el día 8 del mismo mes.

SOLICITUDES DE ADMISION:

Se recibirán en Avenida Ecuador N.º 3467, nuevo local del Instituto, hasta el 27 de marzo.

Los Bachilleres postulantes a la Especialidad de Inglés deberán rendir un examen de conocimientos el día 27 de marzo.

Mayores antecedentes sobre Bachillerato y Admisión, solicítelos en la Casa Central de la Universidad Técnica, Oficina de Páginas, hasta el 27 de enero y entre el 1.º y el 8 de marzo.

LA DIRECCION



NUEVO CAMPEON: El teniente de la Escuela de Caballería, Klaus Jashan, brindó un triunfo de resonancia en su primera actuación internacional. En la nota gráfica conduce a "Mallantú", caballo de su propiedad.

KLAUS JASHAN:

EN LA HUELLA DE LOS CAMPEONES ECUESTRES

Poca trayectoria tiene el joven equitador valdiviano, que triunfó en su primera actuación internacional. Jinetes desde los cuatro años

La nueva figura de la equitación nacional, Klaus Jashan Schenerlein, teniente de la Escuela de Caballería, es valdiviano de nacimiento, tiene actualmente 27 años de edad, jornadas campesinas.

EL MAS SORPRENDIDO

"A pesar de haberme preparado con esmero y dedicación para este torneo —dice Jashan—, no esperaba de ninguna manera vencer en una prueba que disputaban destacados jinetes sudamericanos montando caballos de más categoría que los míos. La suerte me sonrió y tanto resultado como 'Barrabás 11' me dieron esta gran satisfacción en la primera actuación internacional de mi vida. Fue tan grande la alegría que me abrazó al saber que había ganado la competencia de doble recorrido que me pareció un sueño y pasó un rato antes de volver a la realidad".

SUS COMIENZOS

"Mis primeras actuaciones en concursos ecuestres —continúa Jashan—, se remontan al año 1952 cuando salí de la Escuela Militar destinado al Regimiento Húsares, de Angol, donde estuve dos años, pasando el juego al Guadal, de Concepción. En 1954 y 1955 en la Escuela de Caballería de Osorno, un año pasé en este plantel, a que en 1958 y 1959 estuve destinado en la Escuela Militar, volviendo posteriormente a Quillota donde actualmente cumple el curso de Maestro de Equitación".

"Mis mejores actuaciones las he cumplido en el año 1960, compitiendo por la Escuela de Caballería y en el Torneo Oficial del mes de enero, que fueron las más recientes y donde logré buena ubicación en la prueba para Oficiales y en tercera categoría".

ANTES FUE ATLETA

En tiempos de escolar, Jashan practicó atletismo, logró buenos registros en salto alto y velocidad. El escenario de estos éxitos atléticos fue el Colegio "Carlos Anwandter", de Valdivia, donde cursó hasta el tercer año de humanidades.

BARRABAS Y MALLANTU

"Los dos caballos que montó son de mi propiedad y yo mismo los he adiestrado. "Barrabás" lo compré cuando era caballo de potro, y "Mallantú" comenzaba a saltar en torneos surferos, y son valdivianos. A ellos les dedico gran parte del tiempo libre de que dispongo. Tiempo que soy bien empleado después del trabajo conquistado el domingo pasado. Además de practicar equitación, me agrada jugar polo e integrar la Sección Alas Escuela".

JOCOSA RECEPCION

El teniente Jashan rió de buena gana cuando le pedimos que señale algunas anécdotas o hechos festivos en su carrera deportiva, y respondió: "Cuando llegué con mis compañeros Torre, Raurich y Angol para incorporarnos al Regimiento Húsares, fuimos recibidos en la estación del ferrocarril por una delegación que nos esperaba con tres caballos de potro, uno percherón y dos mampato, apadrinados con arreos viejos y recomendados, precedidos por un corneta. Sobre los caballos se sentaron los invitados a dar una vuelta a la estación, causando la hilaridad de la gente que, como era dia domingo y en la hora del paseo, la había en gran cantidad".

ARGENTINA TEMIBLE RIVAL

Ya en el campo de los postulantes de nuestros centenarios, el teniente Jashan, estima



Mayor rendimiento tuvo fútbol carioca en relación con 1959

Cuando se comentaba en estas columnas el gran déficit que tiene el fútbol profesional chileno, de acuerdo con las cifras recibidas y gastadas en 1960, es interesante conocer una información sobre el rendimiento del fútbol carioca. Vale decir del flamante Estado de Guanabara, que surgió a raíz de la fundación de la nueva capital de Brasil: Brasilia.

FACTORES

Como comenta "Gazeta Esportiva", hubo varios factores que influyeron en el alto rendimiento, aunque también los hubo en la baja de la segunda rueda.

Lo primero, se anota la vuelta de los jugadores Freitas Solich en Flamengo y la nueva administración de Vasco de Gama. Y en la menor entrada, las insatisfactorias actuaciones, justamente de ambos equipos, que defraudaron en las posibilidades de disputar el título que finalmente logra Ron América y Fluminense.

MUCHOS CRUCEIROS

Así el total ascendido en 1959 alcanzó a 45.600.400 cruzeiros (E\$ 246.270), contra 53.804.514 de 1960 (289 mil millones 469 mil 679 escudos).

La asistencia de 1960, llegó a 1.373.826 personas que pagaron sus "bancadas", mientras que en 1959, estas fueron 1.445.200.



FCA. DE SILLAS Y MESAS PARA COLEGIOS

Somos proveedores de Aprovisionamiento del Estado.

José J. Pérez N° 4459
Santiago — Fono 92357

VENTA A LA AMERICANA

18% de economía, comprando A PLAZO en Radio City

REFRIGERADORES

Refrigerador FREZZ - ETIE	\$ 380.000.
HUMBOLDT 7 pies	\$ 590.220.
HUMBOLDT 9 pies	\$ 653.620.

LAVADORAS

HOOVER - chica	\$ 175.000.
HOOVER - grande	\$ 250.000.
HOOVER MATIC -	\$ 474.000.
BENDIX SINDERELLA	\$ 382.000.
BENDIX AUTOMATICA	\$ 598.000.
MIELE	\$ 320.000.
MADEMSA	



CUCHILLERIA

FANAP 120 piezas	\$ 140.000.
FANAP 132 Piezas	\$ 159.000.
CARL MARTENS 84	\$ 135.000.
CARL MARTENS 120	\$ 182.000.

MUEBLES PLEGABLES DE JARDIN

Juego de 5 piezas	\$ 114.800.
Juego de 5 piezas	\$ 102.800.
Sillón de reposo	\$ 42.800.

JUGUERAS

SINDELEN Triomatic	\$ 136.500.
SINDELEN Economic	\$ 112.300.
FAMELA	\$ 123.850.
ASPIRADORA FAMELA	\$ 79.750.
SINDELEN ARDILLA	\$ 65.000.
FAKIR	\$ 139.500.

MAQUINAS DE COSER	\$ 110.000.
BICICLETAS	
BATIDORA BRAUN	\$ 270.000.
COCINAS A GAS	
DE PARAFINA	\$ 108.000.

TOCADISCOS AUTOMATICOS
TODAS LAS MARCAS





PRADELIA DELGADO: — He aquí a la campeona de la bala y el disco, sosteniendo en sus brazos a María Ángela, su linda hija, y quizás — si andando el tiempo — quien reedité en el atletismo los triunfos de la recordwoman chilena de la segunda de estas pruebas, y aspiraría a serlo también de la primera. Esta obligada compañera junto al foso, domingo a domingo, como lo fue también en la cordial entrevista.

QUIERE LANZAR 13 MTS. EN BALA

También quebrar su propio record del disco. — Lo que ha sido la ejemplar trayectoria de la atleta que sólo quiso ser una buena jugadora de básquetbol. — Su actual preparación va desde la velocidad a los 5.000 metros cross. — Admiradora de Eliana Bahamondes.

Un día de principios de 1954 llegó timida e casi a Santiago una atleta novicia des de Osorno, a participar en el torneo nacional de ese año. Sólo tenía como antecedentes sus 9 metros y poco más en la bala, pero también un disco vigoroso, no común en su categoría. Pradelia, Pradelia, Dijo a quien Alberto Kastel había estimulado para calzar las zapatillas de atleta, incluyéndole algunos recursos durante cortos tres meses en La Unión, donde ella trabajaba. — Nunca me olvidaré de estos primeros pasos — recordaba a LA NACION, en la grata visita que nos hizo en compañía de su esposo, Eduardo Parra, y de su pequeña María Ángela. — Yo era en ese entonces sólo una atleta de básquetbol que jugaba en la práctica para poder vivir en este deporte. — Menos mal que ese rechazo para surgir como atleta me permitió, en cambio, forjarme a mí misma para recibir con el tiempo muchas satisfacciones. —

RAPIDA TRAYECTORIA

RECORDWOMAN EN DISCO

Hoy una cosa curiosa, tal vez acota Pradelia, que ahora parece que reciclar. Mis mejores rendimientos han sido hasta ahora, en el disco, porque es el único que me reconoce con menor recursos que para la bala, principalmente porque tengo el pie izquierdo plano, que frene la notación, lo que no sucede con el otro lanzamiento. Es así como he logrado mantener el record del disco desempeñado en 1956, en que quemé el de Ernesto Trujillo, lanzando 40.21 metros, que después subí a 40.87 metros, y a los actuales 43.08 metros. Todo en el mismo mes.

12.76 METROS EN BALA

Esta cifra es la que alienta a la ejemplar atleta, para seguir en la brecha, buscando mayor distancia. — Así como conseguí 12.76 metros, aunque fuere de competencia en Viña del Mar, el año pasado, me tengo enorme fe en que en breve vea poder quebrar la barrera de los 13 metros. Y si la suerte me acompaña, dejar atrás también mi record del disco. El de la balá, lo tiene mi grande amiga Eliana Bahamondes.

Posibilidades en Lima

Si Marlene va a Lima, Eliana Gascón se recuperará. Eliana Bahamondes anticua en bala y disco nuevamente. Adriana Silva posterga su decisión de dejar la jabalina — como lo manifestó hace poco — y se puede disponer de Nelly Gómez y Elvicia Bauer en alto y vallas, podremos pelear el campeonato.

Así afirma Pradelia Delgado al apreciar nuestras posibilidades en el próximo torneo internacional, agregando, que pueden ser mejores, con la colaboración de las portefolas Marisol Masot, Nancy Correa, Lilia Garín, María Sáinz, a quienes vienen a entrenar con constancia en el puerto la semana pasada.

A ellas habría que agregar algunas juveniles de calidad como Lucy Arcos, la saltadora de largo Inés Muñoz o Teresita Gómez, la discobola de Chiquicamata, que darán buenas puntuaciones.

Pero, sólo si se mantiene y apura un buen dirigido trabajo. La tendencia es crear un optimismo falso que no convence, terminó declarándose la destacada especialista, con toda razón.

He aquí el juicio de Pradelia Delgado sobre una de las debilidades que arrastran el atletismo chileno: la falta de suficientes balistas o discobolas. Nos afirma con conocimiento de causa:

— En primer lugar, porque no hay dedicación a estas pruebas, que reconozco que son monótonas y hasta aburridoras.

— Luego, que se les haya tomado suficiente cariño, y también se haya fijado una meta, que es primordial y cualquier distancia que sea, se debe contar con un entrenador que corra y pulse, y como sensiblemente no disponemos en Chile.

— Hay ciertos detalles que van formando a una especialista, y que una vez — como generalmente me comenta a mí misma — que debo entrenar con varones por lo general — no puedo advertir.

— Ahora he sabido que nos dirigirán don Pedro Huerta o don Walter Fristch. Cualquiera de los dos es valioso para la tarea, trascendiendo de aprochar las condiciones de jóvenes como Lucy Arcos, grande memoria, o de Myriam Yutrovic. No pueden perderse.

En la parte superior de la página, se muestra una colección de relojes Gabor modelo nuevo, con precios y condiciones de pago.

Por el camino del fútbol Toro logró la felicidad

Con lo que le ha dado el fútbol montó un hogar ejemplar. Y con lo que espera del fútbol, piensa consolidar el futuro de los suyos

Es interesante observar cómo el futbolista profesional chileno ha progresado en su medio de vida. Y es más interesante aún apreciar lo previsores que son la mayoría de ellos. Difícilmente en la generación actual existe el derrochador; aquél que no ve la por su familia ni por sí mismo. Olvidados, como son los futbolistas profesionales de legislaciones que viven por el futuro. Los mismos se preocupan de formarse una situación, invirtiendo bien lo que ganan en sus épocas de fama y nombradía. Ha dado un paso grande el futbolista profesional en este sentido. Es más responsable, es más disciplinado, es más serio. Y desde que comienzan a forjarse un porvenir con sus piernas construyendo hogares, en los cuales él y su hijo se sienten protegidos por la responsabilidad del jefe del hogar. Es la vida particular de nuestros futbolistas profesionales, que no llega al hincha, la que ha progresado una enormidad. Ese muchacho que es vapuleado, porque pierde un gol, ha deseado más que nadie hacerlo. Es perdiendo un partido lo que pierde un muchacho que ha ganado más que nadie jamás. Porque son pesos que se pierden para la casa. Es pues doble la tragedia de los jugadores cuando pierden un encuentro. Porque ellos no sólo lamentan la pérdida de los puntos, sino que también sufren la pérdida de los premios; que mucho les interesa para mejorar equipar el hogar, para darle mayor bienestar a su familia.

Nuestros futbolistas profesionales entran a las canchas con los dientes apretados para obtener los muchos triunfos que ansian para sus divisas, y para sus hinchas, y para su familia, que surgen y viven de acuerdo a lo que tiene en las canchas el jefe del hogar.

Profesionalismo incipiente, el de nuestro país, pero profesionalismo al fin, que ha servido para mejor educar a muchachos que años atrás solo se preoccupaban de hacer goles,

ganar partidos y recibir halagos, sin pensar que a la vuelta de algún tiempo todo cambiaría. Perderían la fama y nada les quedaría, salvo fotos para el recuerdo. Ahora, cuando más que nunca piensan en el futuro.

Y construye su futuro.

Un ejemplo de este típico caso de jóvenes futbolistas de nuestros tiempos, de responsabilidad, que cuidan del porvenir, sin derrochar, sin dilapidar dinero, es JORGE TORO, una promesa.

Jorge Toro es el tesoro más preciado del celebrado forward albo. En la edad de otros jóvenes, él ya dan la gran vida.

Toro piensa en sus compromisos, serios y sublimes, cuáles son, rendir en las canchas, para dar triunfos a su equipo y labrar un porvenir para los suyos.

Hace poco más de cuatro años era uno de los tantos jóvenes que tomaban el fútbol como afición. Pero hace cerca de dos años — desde que contrajo matrimonio con Matilde Martínez — lo toma con dedicación.

Y con mucha mayor dedicación aún — desde hace siete meses — cuando nació su pequeño Hugo.

Jorge Hugo, el más mínimo peso que gana en las canchas en mejor montar su hogar.

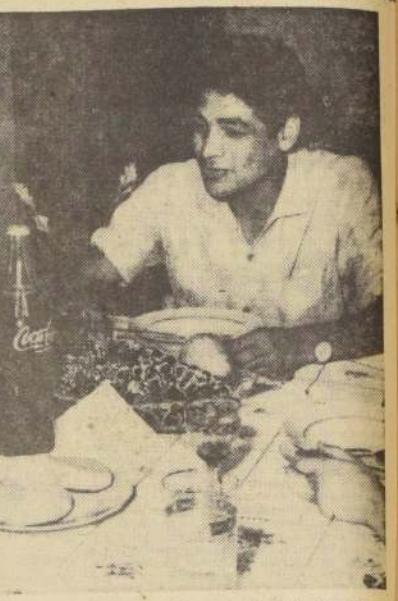
Y piensa con seriedad en el futuro. Una casa propia, un negocio, algo sólido para cuando ya no pueda jugar;

que le permita un bienestar para su familia. Da gusto ver la responsabilidad de muchachos como Toro. Da gusto observar la responsabilidad de un grupo mayoritario de la actual generación de futbolistas profesionales.

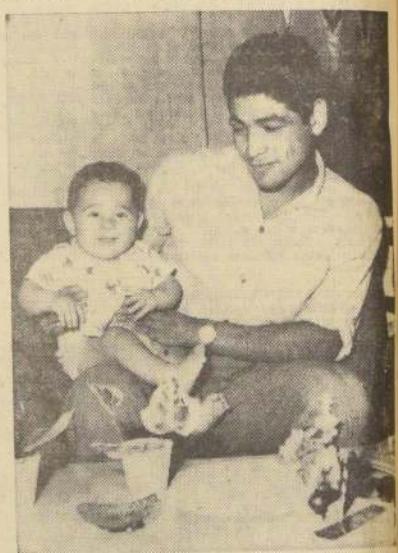
PLANES Y AMBICIONES

A Jorge Toro lo conocimos superficialmente. Sólo en las canchas y en los entrenamientos. Ahora lo conocemos en una faceta íntima, que nos pareció realmente excepcional. Fue una grata revelación conocer al Toro responsable que vivimos en su hogar de calle Tocornal 1719. Un hogar regiomontano, donde el granito al esfuerzo de este muchacho, que tiene dos años como futbolista profesional.

Pero lo que más nos llama la atención es la visión con que el joven entraña mira para el futuro: para su futuro y el de su esposa y hijo. Quiere para ellos



EL TRIO FAMILIAR lo forman su esposa, Matilde Martínez, y su pequeño hijo de siete meses de edad, Jorge Hugo, muy parecido a papá y mamá. Los tres tienen buen apetito y gustan de las bebidas refrescantes.



JORGE HUGO es el tesoro más preciado del celebrado forward de Colo Colo. Para él quiere lo mejor. Y lo mejor — estima con mucha lógica — es que posea un título profesional.

lo mejor. Y por ellos se esfuerza en las canchas.

Para dárles, en un tiempo no muy lejano una casa propia. Para poderles brindar cada vez lo mejor.

Y piensa también para cuando las piernas no le respondan. Pienso en un negocio para el futuro, que le permita consolidar el bienestar de su hogar. Una buena educación para su hijo — la que él confiesa no tuvo, porque nunca le gustó estudiar — se hallan también dentro de sus planes. Planes que estimula su joven esposa, Matilde Mar-

tinez, quien confía en su marido como futbolista, a tal punto que le permite llegar a jugar las canchas españolas. Todo esto, sin otra y más sencilla ambición que la de dar a los hijos de todo aquello que les permita afrontar vida con mayor comodidad y seguridad.

NIEVE COMODA. JUDY TUD LABORIOSA

No resultó también inestimable lo que nos contó Toro acerca de su vida, la que fue comoda, gracias a la laboriosidad de su padre, quien al momento de su muerte, les brindó los 20 varones que sus diez hijos y seis mujeres deseaban. De Joaquín fue el que se acuerda y insistió por que Jorge estudiará una profesión.

Pero lo que más nos llama la atención es la visión con que el joven entraña mira para el futuro: para su futuro y el de su esposa y hijo. Quiere para ellos

lo mejor. Y por ellos se esfuerza en las canchas.

Para dárles, en un tiempo no muy lejano una casa propia. Para poderles brindar cada vez lo mejor.

Y piensa también para cuando las piernas no le respondan. Pienso en un negocio para el futuro, que le permita consolidar el bienestar de su hogar. Una buena educación para su hijo — la que él confiesa no tuvo, porque nunca le gustó estudiar — se hallan también dentro de sus planes. Planes que estimula su joven esposa, Matilde Mar-

tinez, quien confía en su marido como futbolista, a tal punto que le permite llegar a jugar las canchas españolas. Todo esto, sin otra y más sencilla ambición que la de dar a los hijos de todo aquello que les permita afrontar vida con mayor comodidad y seguridad.

NIEVE COMODA. JUDY TUD LABORIOSA

No resultó también inestimable lo que nos contó Toro acerca de su vida, la que fue comoda, gracias a la laboriosidad de su padre, quien al momento de su muerte, les brindó los 20 varones que sus diez hijos y seis mujeres deseaban. De Joaquín fue el que se acuerda y insistió por que Jorge estudiará una profesión.

Pero lo que más nos llama la atención es la visión con que el joven entraña mira para el futuro: para su futuro y el de su esposa y hijo. Quiere para ellos

lo mejor. Y por ellos se esfuerza en las canchas.

Para dárles, en un tiempo no muy lejano una casa propia. Para poderles brindar cada vez lo mejor.

Y piensa también para cuando las piernas no le respondan. Pienso en un negocio para el futuro, que le permita consolidar el bienestar de su hogar. Una buena educación para su hijo — la que él confiesa no tuvo, porque nunca le gustó estudiar — se hallan también dentro de sus planes. Planes que estimula su joven esposa, Matilde Mar-



CONFORTABLE es el hogar de Jorge Toro, pese a que lo formó hace sólo dos años. Cuenta con muchas comodidades, entre otras, la de un magnífico refrigerador.



NO SE PIERDE los comentarios de las audiciones deportivas. Los escucha diariamente, en compañía de su esposa. Pero dice que en oportunidades en que él ha jugado mal, los comentaristas dicen que ha jugado bien, o viceversa.

Manuel Emiliano

HOY SE INICIA, EN EL STADE FRANCAIS, EL 34º CAMPEONATO NACIONAL DE NATACION



A las 19 horas comenzará con el desfile de las Asociaciones participantes.— La "U" tiene dos pruebas ganadas desde la partida: 100 mts. Mariposa y 200 mts. Libre, en damas.— No hay otras competidoras.

Hoy se inicia en la piscina del Stade Français, el 34º Campeonato Nacional de Natación, organizado por la Federación. Ocho pruebas se correrán en la reunión inaugural, la que, como es tradicional, se iniciará a las 18 horas, con el desfile de las delegaciones participantes. A continuación, las competencias, con el discurso de bienvenida, terminado el cual se largará la primera prueba.

Las asociaciones que definitivamente han comprometido su participación, son las siguientes: Santiago Universitaria; Valparaíso Viña del Mar; Quillota; Iquique; Bío Bío; Rancagua; Talca y Cauquenes.

LOS PARTICIPANTES DE HOY

En las ocho pruebas a correr hoy día la Asociación Universitaria ha inscrito 10 representantes, los que han de revisar los títulos conseguidos en el Campeonato Metropolitano, de reciente realización. Figuras como la infantil Rosita Guzman, Freya Passi la juvenil Mónica Rosenthal, que ya tiene una medallista en los 100 metros mariposa, ya que no hay iniciatas de otras asociaciones, la imbatible Dafne Tassara, Francisco Miranda, Enrique Quiroz y varios otros, tendrán la difícil misión de mantener el cetro universitario en buen pie.

ESTADOS UNIDOS

El siguiente es el programa de los nadadores inscritos para la jornada de hoy, que es la primera del certamen:

PRIMERA PRUEBA — 1.500 Metros, estilo libre. Todo competidor

Asociación Universitaria: Francisco Miranda B., Pedro Adolfo Vial.

Asociación Cauquenes: Manuel Sepulveda.

Asociación Quillota: Mario Pérez.

Asociación Viña del Mar: Carlos Vergara, Antonio Vallenilla.

Asociación Iquique: Alfredo Gutiérrez.

Asociación Santiago: Jorge Carral, Miguel Leiva.

SEGUNDA PRUEBA — 50 metros, estilo mariposa, damas infantiles

Asoc. Universitaria: Verónica Alonso, Verónica Bann, Ana M. Espíndola, Rosa Guzman.

Asociación Viña del Mar: Patricia Puyol.

Asociación Rancagua: Juilia Arcé.

Asociación Santiago: Freya Passi.

TERCERA PRUEBA — 50 metros, estilo mariposa, varones infantiles

Asoc. Universitaria: Enrique Quiroz C.

Asociación Taipa: Pedro Pablo Parot.

Asociación Quillota: Mario Gil.

Asociación Viña del Mar: Ricardo Alvarado.

Asociación Iquique: Waldemar Delucchi.

Asociación Santiago: Marcelo Brunberg, Arno Lagies, Luis D' Alessandri, Darío Caldonio, Werner Klotzer, Jorge Ultra, Andrés Fasani.

CUARTA PRUEBA — 100 metros, estilo mariposa, damas juveniles

Asoc. Universitaria: Mónica Rosenthal (única competidora).

QUINTA PRUEBA — 200 metros, estilo libre, varones

Juveniles

Asoc. Universitaria: Mónica Rosenthal (única competidora).

Asociación Viña del Mar: Antonio Muñoz, Jerónimo San Cristóbal.

Asociación Iquique: Víctor Monardes.

Asociación Santiago: Ricardo Trebbich, José Muñoz, Orhanovic.

SEXTA PRUEBA — 100 metros, estilo espalda, damas juveniles

Asoc. Universitaria: Isabel Tapia, Mónica Rosenthal, Carmen Silva, Julia Alonso, Victoria Guzmán.

Asociación Quillota: Margarita Ramírez.

Asociación Iquique: Rosario Tomás.

Asociación Viña del Mar: María A. Arellano.

Asociación Santiago: Álvaro Baschúan, Patricia Kahn, Elena Roseberg.

SEPTIMA PRUEBA — 200 metros, estilo libre, damas todas competidoras

Asoc. Universitaria: Dafne Tassara, Marion Silva, Carmen Solís.

OCTAVA PRUEBA — Posta 4x100, 4 estilos, varones todo competidor

Asoc. Universitaria: Equipo A. B. C. y D.

Asociación Quillota: 1 equipo

Asociación Iquique: 1 equipo.

Asociación Santiago: 1 equipo.

2 PRUEBAS PARA LA "U"

La Asociación de Universidad de Chile tiene desde la partida asegurado dos primeros puestos. En efecto, en los 100 metros, estilo mariposa, para damas juveniles, solo se inscribió la nadadora de la U. Mónica Rosenthal, y en los 200 metros, estilo libre, para damas todas competidoras, las tres inscritas pertenecen a la Asociación Universitaria.

Por lo tanto, entre Dafne Tassara, Marion Silva, y Carmen Solís, se debe hallar la ganadora. Con más chance aparece Dafne Tassara, ya que sus compañeras la han escoltado en los últimos torneos.

En la última prueba del día, la Posta de 4 por 100 metros, la U. ha inscrito sus tres equipos, más de los de Quillota, Iquique y Santiago. Por los tiempos que quedan en los últimos torneos, el equipo "A" de la U. aparece con la mayor chance.



ENRIQUE QUIROZ, el destacado infantil de la "U", que hoy debutará en un Campeonato Nacional, en los 50 metros Mariposa.

LA SIMPATIA y la gracia se unen en la buenaonza Carmen Solís que, al igual que Enrique Quiroz, debutá en un Nacional Junto a Dafne Tassara y Marion Silva, serán las tres únicas competidoras en los 200 libres.

EL SABADO:

Invictos Papopa y Radiomanía definen torneo de LA NACION

Choque de invictos será el partido que este sábado han de protagonizar los equipos de "Radiomanía" y "Papopa" por el torneo interno de LA NACION. Este encuentro definirá al equipo que se adjudique el título de campeón, y se efectuará en la cancha Municipal —ex NorTEAMERICA—, ubicada en calle Guanaco 2087.

El programa, que contempla dos encuentros, será el siguiente: 15 horas.— Nocturnos con Administración. Arbitrará el señor Humberto Carrasco.

16.30 horas.— PAPOPA con Radiomanía. Arbitrará el señor Luis Peña. Director de turno está nombrado el señor Ceiso Bustos.

PLANCHAS GALVANIZADAS (CINCAZAS)

Canal STANDARD
Canal Corinio
UO-50/1/4 Canal en V Bajadas, Caballetes Canales

CREDITOS personas responsables

Ferrobone
CONDOR 1268,
esq. Av. General Bulnes

CURSOS INTENSIVOS MIENTRAS DUREN SUS VACACIONES

TOME UD. LA DECISION DE APRENDER A MANEJAR

INSTITUTO SAN CRISTOBAL MAC-IVER 728
ABIERTO TODO EL AÑO

MOTORES Perkins
de 3, 4 y 6 cilindros
Para aplicaciones AUTOMOTRICES

AGRICOLAS, INDUSTRIALES Y MARINOS GRAN EXISTENCIA DE REPUESTOS
Blocks, culatas, cizquierdas, pistones, camisas, anillos, bombas de agua y de vacío, etc.

ARDITI y CIA. R. CUMMING 9-11
TELEFONO 69938 - CABLES "ARDY" SANTIAGO

VUELVE:
SAN LORENZO DE ALMAGRO
GRAN REVANCHE INTERNACIONAL
con
COLO COLO
Sábado 18, a las 22.30 horas
ESTADIO NACIONAL

Tribunas numeradas: \$ 2.50. Tribunas laterales: \$ 1.50. Galerías: \$ 1.— Diferencia socios, tribuna número 2. \$ 1.50. VENTA DE ENTRADAS: Club Colo Colo, Cienfuegos 41, e Inmobiliaria Estadio Monumental, Agustinas 82, local 178 y Asociación Central de Fútbol, Brasil 100, esquina Cienfuegos.

ASTORGA RECIBIO UN SITIO POR RENOVAR CONTRATO CON LA "U"

Arese viajó a finiquitar su contrato con La Serena.— O'Higgins está entrando intensamente.— Sanguineti ya no viene a Wanderers

Ideal que debe presentar Chile para su match con Alemania, es el siguiente: Escut: Valdés, F. Navarro y S. Navarro; Contreras y Rojas, Berta Pouliou, Cabrera, Toro y Belli.

Los aficionados y público en general también piensan que es ésta la ocasión de LA NACION, que premiará a la persona que de el equipo que ingrese a la cancha ante Alemania el 26 de marzo.

Bratani recordó y encabezó el voto ("equipo" que dieron a Sanguineti) para que el plantel de Racing se quedase con el club universitario.

• Manuel Astorga, arquero de U. de Chile, recibirá dentro de los próximos días la escritura del sitio por el cual renovó contrato con el club universitario.

• Pedro Araso, entrenador que tuvo a cargo las divisiones inferiores de U. Española, viajó a La Serena a finiquitar su contrato con el club nortino. Como existe acuerdo previo entre las partes, más probable que el plantel de Araso se quede en La Serena.

• El equipo de Naval, de Talcahuano, está entrando con mucha determinación para el campeonato por la Copa Chile. Los marineros tienen muchos deseos de cumplir esta actuación en dicho torneo.

• Audax, de Valparaíso, finaliza su gira por las canchas suramericanas presentándose hoy en Lota. La campaña cumplida por los itálicos ha sido excelente.

• Francisco Villegas ya está trabajando en Unión Española. Directivos de la Unión presentaron al ex capitán de La Serena, pidiéndole que los jugadores la máxima cooperación a la labor del citado entrenador.

• Hay conversaciones entre dirigentes de San Luis y U. Española para hacer un trámite entre Carlos Millán y Hugo Rivera, enviados a la Bolsa por los clubes chilenos y hispanos, respectivamente.

• Para el aficionado Victor Acevedo, el equipo

Ottón Martínez, entrenador de Schwager, contrató a Fernando Sierra, jugador que tuvo bajo su dirección cuando adiestraba a Eterón, de Viña del Mar.

• Regresó desde Brasil, Francisco Bouzo, director de Unión Española que viajó a presenciar el match entre Real Madrid y Vasco da Gama, en Rio de Janeiro.

• Oscar Andrade sería el entrenador de Magallanes para la próxima tem-

LAS TRES CONQUISTAS de O'Higgins, Cerioni, Cabrera y Abello, en la sede social del club rancagüino, juega de una sesión de entrenamiento. (Foto de nuestro corresponsal Sergio Bobadilla.)

Carrera automovilística Nos-Pichilemu se correrá el 19

SAN FERNANDO. — El domingo 19 del presente mes, se llevó a efecto la carrera automovilística de regularidad entre la localidad de Nos, situada al sur de San Bernardo, en la provincia de Santiago, y el balneario de Pichilemu, en la provincia de Colchagua.

La organización de este evento deportivo corresponde al que ya han anunciado su inscripción, como Nemesio Rayra, Barolberg, Orgaz y otros. (SILVA CORDOVA, Corresponsal).

Ya se han inscrito los siguientes corredores colchaguinos: Luis Oyarce, Roaldo Sánchez, Juan Españo y Pedro Barboza, del "Deportivo Colchagua"; Ramón Rey, González, Sánchez, Juan Campillo, Román Varela, Juan Alarcón, Oscar Vega, Elio Gómez, Jorge Morales, Sergio Nazar, Pedro Valenzuela, Humberto Mardini, Osvaldo Clavera, Fernando Maturana, Héctor Labbé, Nelson Uriarte y Jorge Urrieta.

Estos corredores disputarán los valiosos premios de la carrera Nos-Pichilemu, con los mejores volantes de Santiago, deportivo correspondiente al que ya han anunciado su inscripción, como Nemesio Rayra, Barolberg, Orgaz y otros. (SILVA CORDOVA, Corresponsal).

Para trabajo temporal, en horas nocturnas, se necesitan dos contadores experimentados.

CONTADORES

Escribir con referencias a:

CASILLA N° 81-D

Guarda su boleto no premiado y en Marzo gana 2 boletos y 15 días en Miami

VIGESIMO E. 0,60

ENTERO E. 12

20 MIL LOTERIA 19 DE FEBRERO

120 MIL LOTERIA 19 DE FEBRERO

Ofrecen trabajo

3-SERVICIOS PARA FAMILIAS Y NEGOCIOS

NECESITO SENORITA pa-
ra atender mesón de panadería. Vitacura 52, Providencia. Camino La Estrella, kilómetro 21. Camino a Melipilla, sefial 14-2-61.

GARZONA. NE NECESITA
quinta La Estrella, kilómetro 21. Camino a Melipilla, sefial 14-2-61.

SE NECESITA LAVANDE-
RA PARA lavar días lunes y
miércoles en Maximo Hotel
653. 50 piso, por Miraflores,
altura 14-2-61.

SE NECESITAN SENORI-
TAS para atender en fábrica
de jabones Vivaceta 2006, Ira-
mara 2859. 14-2-61.

SANDWICHERO COMPE-
TENTE fuente de soda, nece-
sito. Mapocho 4113. 14-2-61.

SE NECESITA SENORITA,
atender mostrador, ensenada.
Santa Rosa 2197. 14-2-61.

20.000.- NECESITO empleada
todo servicio, sepa cocinar,
trajar libreta, recomendaciones.
José Joaquín Pérez 556. 14-2-61.

NECESITO EMPLEADA ni-
fios o cocina. Antonio Vargas
Nº 840. 14-2-61.

NECESITO dueña de casa, pa-
ra todo servicio, buen trato,
puertas adentro. Tratar a Tadeo
Vargas 851. Quinta Normal. 14-2-61.

GRERROS sin trabajo necesi-
ta para ventas a domicilio.
Eusefiamos, gananar 500.-
Santa Rosa 166, Casa Jotal. 15-2-61.

APRENDIZAS y jóvenes ayu-
dantes y mandados necesario
fabrica de calzado, Aldunate
1690. Santiago. 15-2-61.

NECESITO aprendiz adela-
nto de radio técnico con habili-
dad manual. Presentarse con
libreta y recomendaciones.
Plásticos Arrieta 19, de Ju-
lio 380, tercero piso. 14-2-61.

NECESITO empleado en
suelo. Santa Laura 1332, San-
sueño. 14-2-61.

PASTELERIA necesita seficial
práctica. Irarrázaval 3553.
13-2-61.

COCINERA para club social se
necesita. Santa Rosa 1095.
13-2-61.

PROFESSIONALES Y OFICINISTAS

NECESITASE AGENTE PU-
BLICITARIO, ambos sexos.
Tratar de 10 a 12 horas. Es-
tado Of. 503. 15-2-61.

VENDEDOR DOMICILIO,
experimentadas. Habilidades.
Vales \$ 64,000 sueldo. Más
comisión. Contrato inmediato.
Nueva York 52, Of. 1006. 15-2-61.

CONTADOR TITULADO en el
Instituto Norteamericano, con
mucho conocimiento en viajes
de especialización en el extran-
jero, ex Jefe de Auditoría de la
misión de operaciones de los EE.
UU. en Bolivia (Punto IV), se
ofrece para cualquier trabajo de
contabilidad. Escrivir a: A. V. C. Avda.
Grecia 1142, Santiago. 15-2-61.

JOVEN EXTRANJERO, 21
años de edad, buena presencia,
correcta pronunciación, seficial
Hace clases de inglés, matemáticas,
castellano, matemáticas, filosofía.
Estudios Universitarios. Hace traducciones de castella-
no a inglés y viceversa. Pue-
de dirigir obras de radio y
teatro. Escrivir a Bois del
Trabajo. Carnet 4859. 15-2-61.

SE OFRECE portero a una
experiencia, responsable y con
excellentes recomendaciones.
Puede desempeñarse en cual-
quier puesto de oficina. Llamar
al fono 95852, a L. P. G. 15-2-61.

NECESSITO persona seria, pa-
ra ayudar quechuares de casa,
6 horas de trabajo. De 8 a 14
horas. Aeropuerto 219. Población
Las Rejas. 15-2-61.

2.—MAYORDOMOS Y
CUIDADORES.

PERSONA SERIA, honorable,
exfuncionario del Poder Judicial
durante 13 años, buenas
modales, casado, se ofrece co-
mo mayordomo, portero, cui-
dador de colegio particular o
otro cargo similar. Sabe escri-
bir correctamente a máquina,
con cierta rapidez, buena
ortografía. Y redacción. Pos-
es excelentes recomendaciones de
altos funcionarios del Poder
Judicial. Dirigirse a Ernesto
Díaz Gaete, calle Wuiller Martí-
nez 117. Peumo. 14-2-61.

JOVEN 19 años, buena presen-
cia, se ofrece, para trabajo de
hotel, casasquilla, mayordomo
de hacienda o fundo, con ter-
cer año de humanidades. Bu-
enas recomendaciones. Escrivir
a M. V. Carnet 913745. Correo N.º 5, Santiago. 15-2-61.

PANTALONERAS, necesito.
Alameda 3083. 14-2-61.

OPERARIAS en overoles
mezquilla a domicilio, necesario.
Alameda 3045, local C, interior.
14-2-61.

PANTALONERAS embol-
illadoras y apretadoras, com-
petentes, necesitamos. Avenida
Matto 459. 14-2-61.

OPERARIAS para casacas,
competentes necesitamos, tra-
bajo todo el año. Avenida
Matto 459. 14-2-61.

OPERARIAS competentes,
pantaloneras, necesitamos tra-
bajo todo el año. Avenida
Matto 459. 14-2-61.

PANTALONERAS, necesito.
Alameda 3083. 14-2-61.

POSTICERA necesita falda-
nas de camisas, trabajo permanente.
Cumming 1132. 14-2-61.

REMATADORA competente
para tejidos de lana, necesario.
Carrón 1238. 14-2-61.

FABRICA de tejidos de lana
necesita bordadoras competen-
tes y bobinadoras. Huérfa-
nos 860. 14-2-61.

7.—OFICIOS DIVERSOS

MUCHACHO de campo, ne-
cesito. Bernal del Mercado 730.
15-2-61.

MUSICOS, necesario, guita-
ristas, vocalistas, acordeon,
piano, bandoneón, saxofón,
preferible uno individual. San-
ta Rosa 219. 15-2-61.

DUEÑA DE CASA, para tra-
bajo de servicio, necesario, puer-
tas adentro, buen trato. Tratar en
Tadeo Vargas N.º 851. Quin-
ta Normal. 15-2-61.

AFICISTA, dibujante, ofre-
ce sus servicios en toda
clase de trabajos de propa-
ganda, decoraciones, pinturas,
ilustraciones, etc. Dirigirse:
"Armando". Rosas 2543. Carnet
634722, Santiago. 15-2-61.

G. B. W.—Señora cucha,
habla inglés, buen carácter, se
ofrece como dama de compa-
ñía, también dirigir casa, den-
tro o fuera de Santiago. Opti-
mas referencias. Contestar
a la Bolsa del Trabajo, a carnet
17168, Santiago. 15-2-61.

P. J. D.—A contratiendas y
particulares se ofrece a me-
jor precio de mercado. En el
caso de que no sea suficiente
el precio de oficio, se ofre-
ce a la mitad. Escrivir a: Al-
varo Pérez, Vivaceta 3530, Santi-
ago. 15-2-61.

AUXILIAR DE Oficina, buena
lengua y ortografía, con conoci-
mientos generales, serio, re-
sponsable, buenos certificados
de honorabilidad, acepta cu-
alquier trabajo decente. M. L.
R. Almirante Silva Palma 2189,
Santiago. 14-2-61.

CHOFERES, MECANICOS Y
CONDUCTORES

JOVEN que viene saliendo del
hospital necesita trabajar. 15-2-61.

ESTUDIANTES que desean tra-
bajar para conseguir sus estu-
dios, pide trabajo como apren-
diz en construcción o fábrica.
Escribir a Angel Zamorano, ca-
lles Pinto Goya N.º 3478, par-
queo N.º 6, San Miguel. 15-2-61.

NECESITO oficial adalcenta-
do para pintura de automó-
viles. Mosqueto 489. 15-2-61.

MECANICO de banco de
primera, con conocimientos de
céspido mecánico, Santa Rosa
3711. 15-2-61.

OPERARIAS SE NECESITA
para el trabajo de se-
lección de pliegues de oficio.
Presentarse Mercado 4019, Pro-
fesional, locales 7 y 8. Fono
459574. 15-2-61.

COSECHADORA de ma-
nual, necesito. San Camilo
629. 15-2-61.

NECESSITO oficial adalcenta-
do para pintura de automó-
viles. Mosqueto 489. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Martínez de
Rozas 227. 15-2-61.

AYUDANTES, adelantados,
muy competentes para desba-
rilladoras de automóviles. Ga-
briel Rosales Ríos, Provi-
dencia 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador que saña algo de car-
pintería. A. Prat 351. 15-2-61.

NECESSITO maestro mechani-
co a potenciar. Avenida Ma-
lalca 1275. 15-2-61.

SE OFRECE para trabajo de
puertas adentro. Bernal del Mer-
cado 730. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

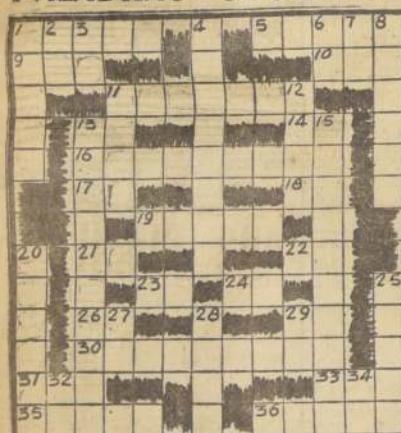
NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.

NECESSITO maestro barni-
llador, adelantado. Arturo
Prat 250. 15-2-61.



COQUETERIA INFANTIL.— Sería interesante saber que opinan los pediatras de este nuevo traje lanzado en Niza, Francia, para las niñas de cinco a diez años de edad. Claro que ya la moda ha tenido el problema de sus zapatos usados en infantiles juegues "para ser grandes", pero, el uso del taco alto, en pleno desarrollo del joven organismo, ¿no lo dañaría? En todo caso, la moda ya ha tenido gran aceptación entre las pequeñas elegantes de las playas francesas.

PALABRAS CRUZADAS



HORIZONTALES

- Guion y localidad al sur de Puerto Montt, Chile.
- Pto. de Chile, al norte de la isla Chiló, asediado por el terremoto del mes de mayo de 1960.
- Bio... — de Chile, capital Los Ángeles.
- Bio... importante río de Chile, 370 Km. — en la provincia de ...
- Fue largo tiempo frontera del territorio de los araucanos.
- Juif chilena al sur de Concepción.
- Concepción.
- Antigua n. musical.
- Hoja de DO.
- Perdiz, porliada.
- Punto cardinal.
- Contracción de prep. y artículo.
- De Atenas.
- Existe.
- Diplongo.

VERTICALES

- Cuadro de madera con hojas móviles que sirve para cálculos.
- Adjetivo poseívo.
- Pondrá en posesión de un empleo o dignidad.
- Hermano de mamá.
- Vive, embriacación; es vos ante mí.
- Uno de los más antiguos poetas latinos, griego de nacimiento; n. en 240 a. de J. C.
- Barbarismo por atolo, atolo.
- Cuaderno.
- Extremo de una cosa.
- Desnuda (p. usado).
- Clave chilena, cerca de Chillán.
- Importante puerto chileno, al sur de Cauchenes.
- de Chile (Concepción).
- C. de Chile, cap. de la prov. de Malleco.
- Prep. que sirve para indicar el lugar, la posición, etc.
- Animales que se cazan.
- Sedimento.
- Prep. que sirve para indicar el motivo que provocó ya "La Guerra de los Mundos", de Wells.
- Símbolo del aluminio.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

OBTURAR
AMARRAR DO
DI RADIO IR
AURAGINAGAM
TOSARA LATA
RENTAR QUINES
ATIRANA
CARLOS RODEAO
ABEL AVONDO
ROMA LILIA SELIS
NO AVENIDA ROS
OS CANONOS SARASAS

Misclánea

CUATROCIENTOS BARRILES DE MERLUZA PARA GALVÃO

DUNKERQUE, (ANS).— Cuatrocientos barriles conteniendo lata de merluza en aceite y condimentadas a "Gisvalo", Recife, son el tema de todas las conversaciones en la localidad de Graveline, donde se encuentran depositados. Todos preguntan si esta carga será enviada efectivamente al jefe de los "desesperados" del "Santo María". En cuanto a la casa que hace el envío, se ha limitado a informar que comercia regularmente con Recife, que hace 15 días recibió este pedido para remitirlo en la forma indicada pero que ignora si se trata del ex militar portugués o de un homómeno.

UN GOLPE DE VIENTO MURO CREER EN UN... GOLPE DE ESTADO

ANGORA (ANS).— Hace días una noticia sensacional convocó al mundo, especialmente al mundo oficial europeo, el Suo de Perú, Reza Palheví, su flamante esposa, Farah Diba, y el aún más flamante heredero, Ciro Ali, otros miembros de la familia imperial y altos dignatarios de la corte imperial, habían muerto, todos, víctimas de un atentado dinamitero. Una hora más tarde representantes diplomáticos desmentían categoricamente la noticia, pero algunos corresponsales insistieron en ella, el rumor fue agigantándose y en algunas capitales numerosos diarios lanzaron ediciones extraordinarias. Finalmente, pudo aclararse lo que había ocurrido: un golpe de viento hizo descender, un tanto, la bandera que flameaba sobre el Palacio Imperial, la que quedó a media asta. "Signo inequívoco de duelo en la familia imperial! Y lo demás lo hizo la fantasía de algún reportero, que así había confundido un golpe de viento con un golpe de Estado.

NO COMPRE A CREDITO... SI NO PUEDE PAGAR

LONDRES (ANS).— Todo ciudadano británico que efectúa una compra a crédito figura, según un proyecto que se está estudiando actualmente, en una lista en la que se le clasificará de acuerdo a las siguientes circunstancias: sus entradas mensuales, qué proporción de dichas entradas alcanzan los créditos obtenidos, si compra por necesidad personal o para hacer regalos o para darse lujo, si cubre con el crédito necesidades de su familia o de personas ajenas a la misma, si paga cómodamente o si tiene que recurrir posteriormente a nuevos créditos en efectivo para cumplir con los compromisos plenamente contraídos y, finalmente, si paga o no con puntualidad o si, sencillamente, no paga. Será una especie de policía de los compradores a crédito y para vigilar también a las casas que, con ventas incontroladas por este sistema, hacen una competencia desleal a esas que venden exclusivamente al contado.

UN S.O.S. INTERPLANETARIO

FLORENCIA (ANS).— El día 10 del corriente mes se registró en el observatorio de Bochum, Alemania, un dramático S. O. S. seguido de una voz humana que pedía socorro angustiosamente. El S. O. S. radiotelegráfico y la voz humana, al parecer, provenían de los espacios interplanetarios. Como es natural, el hecho provocó la consiguiente ansiedad en el Observatorio desde donde se inmediato se informó sobre el particular a las más importantes estaciones similares del mundo. Ahora, según parece, se ha encontrado la solución de este misterio. Ese mismo día, la Radio Italiana transmitió una novela de aventuras interplanetarias, titulada "El Primer Hombre", donde se registra un momento similar al captado por el observatorio alemán. De tal modo la fanfarria habría cumplido una nueva gran travesura como aquellas que en varias oportunidades ha provocado ya "La Guerra de los Mundos", de Wells.

GALANES DE AYER Y DE HOY

Por RENATO VALENZUELA

Quien haya estado en París durante los últimos años, teniendo oportunidad de pasear por los boulevares y las calles del Barrio Latino, habrá podido advertir, observando los grupos de artistas y de acróbatas, que llenan las terrazas de los cafés de Saint Germain-des-Prés, que la mayoría de estos andan vestidos y lucen corte de pelo "a la Marion Biando". Pintores, escultores, músicos y estudiantes de las academias de arte de París llevan hoy tanto entusiasmo en cañitas de cuero y piñoneras (o más bien diademas) despeinadas sobre la frente, un flequillo que recuerda la estampa del intérprete de "Nido de ratas" y de "El hombre en la pie de vivienda". Y es que la juventud de ese mundo cosmopolita que vive en la orilla izquierda del Sena, y que siempre ha dictado las costumbres artísticas del mundo occidental, sigue creyendo como patriarca de su industria y de sus inclinaciones espirituales, las del galán de la pantalla que se encuentra de moda a la sazón.

Los galanes del cine, que en el mundo moderno representan el tipo del Príncipe Azul con que soñaban las muchachas de los tiempos preteritos, han experimentado una considerable evolución, tanto en el físico, como en la modalidad amateur. Y sin duda es interesante comprobar la diferencia que existe en los Don Juanes del primitivo cine mudo y los que ahora roban los corazones femeninos en la pantalla panorámica en "glorioso tecnicolor", como dicen los gacetilleros cursis. Entre los primeros galanes del cine europeo, alcanzaron vasta notoriedad el francés René Alexandre (espino de la Robina), y el italiano Gustavo Serena, buen mozo e inexpressivo, con cara de gondolero y marinero de tenor, y que era el infaltable "partenaire" de Francesca Bertini, la estrella máxima en los tiempos de la Primera Guerra Mundial.

Cuando el cine norteamericano aún no conseguía imponerse sobre la pantalla italiana, logró destacarse Warren Kerrigan, auténtico ejemplar del yanqui sencillo, natural, ingenioso y valeroso. Las mujeres vieron en él a un Romeo de nuevo cuño, que no necesitaba postarse de hinojos para declarar su amor, ni mezclar los cabos para traducir el desengaño. Sus mejores películas fueron "Las muchachas del dorado Oeste", y la versión muda de "El capitán Blood".

Luego surgió George Walsh, que conquistó infinitud de admiradoras, porque además de poseer un fisico atractivo, era buen comediante, gustando también el público masculino por sus condiciones de atleta y su agil desempeño en todos los deportes. El galán de más alta cotización en aquellos años fue Wallace Reid. Igualmente, deportista, descolgado, además, por su elegancia en el vestir y por haberse especializado en la interpretación de tipos de la vida cotidiana.

"Monsieur Beaucaire".

Otro galán que extendió sus conquistas por el Nuevo y el Viejo Mundo, fue John Gilbert, sin ningún rasgo apabullante, más bien vulgar como rostro, apasionante, sin embargo, a las damas, por su "monchalance" de moderno Casanova. Llegó al apogeo de su carrera formando pareja con Greta Garbo, en "Anna Karenina", "Demonio y carne" y "La Reina Cristina".

El astro más fulgurante de los tiempos del cine mudo fue el mexicano Ramón Novarro, consagrado en Hollywood, por su tipo de latino. Aunque sus medios expresivos eran reducidos, su prestancia física le llevó a protagonizar la versión muda de "Ben Hur", el más grande acontecimiento cinematográfico de 1925.

Con el adventimiento del parlante, los galanes de la pantalla comenzaron a cambiar la modalidad tradicional. Los actores "bonitos" fueron desplazados por los actores inteligentes y con claras nociones del arte dramático. Los triunfadores de las tablas, como Charles Boyer y Leslie Howard, fueron requeridos para actuar en los "sets". Hubo también, revelaciones de "amateurs", que nunca habían pisado un escenario y que se convirtieron, cultivando sus dotes naturales, en auténticos astros, como Clark Gable y Errol Flynn, Robert Taylor y Tyrone Power.

En la actualidad, los galanes más cotizados siguen siendo los que se formaron en el teatro, como el caso de Vittorio Gassman, Sir Laurence Olivier, y el cantante Yves Montand. Y los de la llamada "nouvelle vague", como Alain Delon, Gerard Blain y Jacques Charrat, han logrado imponerse a fuerza de estudio en las innumerables academias de arte cinematográfico que hoy existen en Europa y Norteamérica.



¿SE ELEVARA? Un curioso astronauta, a punto de levantar vuelo hacia el espacio, impulsado por sus propios globos, parece este vendedor callejero de la Plaza Venecia de Roma, mientras busca estacionamiento para su motocicleta, antes de expender su mercancía a pequeños clientes.

TARZAN

TARZAN E ITO PASARON A LOS DINO SAURIOS Y LLEGARON A LA ENTRADA DE UN GRAN VALLE, EN UN CRATER, EL MAIZ ERA DE ENORME TAMAÑO.

Así Atendemos al Público

Se estudia sistema para evitar escenas bochornosas en estadios

Las autoridades deportivas están medianamente interesadas, especialmente extranjeras, que traen el insulto y tratan de imponerse a sus rivales.

En todo caso, están adoptando medidas, especialmente cuando se trata de los futuros campeonatos internacionales.

Algunos deportistas medianamente conocidos que se producen entre los jugadores, especialmente cuando se trata de encuentros internacionales.

Algunos deportistas medianamente conocidos que se producen entre los jugadores, especialmente cuando se trata de encuentros internacionales.

Algunos deportistas medianamente conocidos que se producen entre los jugadores, especialmente cuando se trata de encuentros internacionales.

Algunos deportistas medianamente conocidos que se producen entre los jugadores, especialmente cuando se trata de encuentros internacionales.

Algunos deportistas medianamente conocidos que se producen entre los jugadores, especialmente cuando se trata de encuentros internacionales.

Algunos deportistas medianamente conocidos que se producen entre los jugadores, especialmente cuando se trata de encuentros internacionales.

Algunos deportistas medianamente conocidos que se producen entre los jugadores, especialmente cuando se trata de encuentros internacionales.

Algunos deportistas medianamente conocidos que se producen entre los jugadores, especialmente cuando se trata de encuentros internacionales.

Algunos deportistas medianamente conocidos que se producen entre los jugadores, especialmente cuando se trata de encuentros internacionales.

Algunos deportistas medianamente conocidos que se producen entre los jugadores, especialmente cuando se trata de encuentros internacionales.

Algunos deportistas medianamente conocidos que se producen entre los jugadores, especialmente cuando se trata de encuentros internacionales.

Algunos deportistas medianamente conocidos que se producen entre los jugadores, especialmente cuando se trata de encuentros internacionales.

Algunos deportistas medianamente conocidos que se producen entre los jugadores, especialmente cuando se trata de encuentros internacionales.

Algunos deportistas medianamente conocidos que se producen entre los jugadores, especialmente cuando se trata de encuentros internacionales.

Algunos deportistas medianamente conocidos que se producen entre los jugadores, especialmente cuando se trata de encuentros internacionales.

Algunos deportistas medianamente conocidos que se producen entre los jugadores, especialmente cuando se trata de encuentros internacionales.

Algunos deportistas medianamente conocidos que se producen entre los jugadores, especialmente cuando se trata de encuentros internacionales.

Algunos deportistas medianamente conocidos que se producen entre los jugadores, especialmente cuando se trata de encuentros internacionales.

Algunos deportistas medianamente conocidos que se producen entre los jugadores, especialmente cuando se trata de encuentros internacionales.

Algunos deportistas medianamente conocidos que se producen entre los jugadores, especialmente cuando se trata de encuentros internacionales.

Algunos deportistas medianamente conocidos que se producen entre los jugadores, especialmente cuando se trata de encuentros internacionales.

Algunos deportistas medianamente conocidos que se producen entre los jugadores, especialmente cuando se trata de encuentros internacionales.



RAMONA

LA CASA QUE ESTÁN CONSTRUYENDO, NO RESULTA DEMASIADO CHICA?

NO: JESÚS PLANEÓ TODO PARA AGRAN DARLA EN CUALQUIER MOMENTO

AGREGANDO OTRA HABITACIÓN?

¡NO! DIVIDIENDOLA CON TABIQUES

ITO PASARON A LOS DINO SAURIOS Y LLEGARON A LA ENTRADA DE UN GRAN VALLE, EN UN CRATER, EL MAIZ ERA DE ENORME TAMAÑO.

¡ITO,ITO,ESO ES VAPOR DE AGUA. ES UN VOLCAN ACTIVO TODAVIA.

POR JORGE PALACIO

IMIRA: ¡HUMO!

M.R.

¡FANTASTICO!

¡SÍ! EN ELLA COCINAREMOS NUESTRO MAÍZ.

¡G-19-604!



¡FANTASTICO!

¡G-19-604!